

REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS,
JULY-SEPTEMBER, 1951

The weather in July and August in most sections of Canada was cooler than normal with above-average rainfall. The chief exception was the area including southern British Columbia and Vancouver Island which experienced one of the longest dry periods on record. In the Maritime Provinces, crops matured unevenly and there was much delay in haying and harvesting as a result of the wet weather. Delays occurred in Quebec and Ontario also, but harvesting of grains was completed in Eastern Canada by the end of September. In the Prairie Provinces, especially in Alberta, crops were two to three weeks later than usual, and very little harvesting had been accomplished by September 1. Wet weather completely stopped operations for several weeks and little or no threshing was done in most sections of the West throughout the month. Quality of grain was affected by weather spoilage, but private sources reported that bumper yields were still in prospect. The Bureaus' August and September estimates of yields forecast record or near-record outturns for most crops.

The estimated number of cattle and calves on farms at June 1 this year was 3 per cent greater than at the same time a year ago. Increases were general in all provinces except British Columbia. In contrast to increases in total cattle and calves, numbers of milk cows declined slightly except in Quebec, where there was virtually no change. Hog numbers at June 1 showed increases in all provinces except Ontario, where a slight decline occurred. Substantially larger numbers were reported in the Prairie Provinces. The spring pig crop was 13 per cent greater than a year ago, and breeding intentions indicate that the fall pig crop will be 23 per cent higher than that of 1950. Sheep numbers on June 1 were down by 2 per cent from a year ago, most of the decline occurring in Ontario and Quebec. All provinces, without exception, experienced further declines in horse numbers, the total for all Canada being 10 per cent lower than a year ago.

Commercial marketings of all classes of live stock were lower during the first nine months of 1951 than in 1950 according to records of the Marketing Service of the Department of Agriculture. The trend in marketings was reflected in inspected slayings which decreased 7 per cent for cattle, 24 per cent for calves, 3 per cent for hogs, and 17 per cent for sheep and lambs. For the third quarter of the year, there were sharp decreases in slaughter of calves and sheep and a more moderate decrease in cattle, but for hogs the trend was reversed by a 4 per cent increase.

Total milk production during the summer period, June-August, 1951, was about the same as in 1950, and for the eight months ended August a slight decline had taken place as compared with a year ago. Factory utilization of milk during the eight-month period was down about 2 per cent from the same period in 1950. Decreases occurred in production of creamery butter and factory cheese, but increased quantities of concentrated-milk products and ice cream were manufactured. Fluid sales were slightly above those of a year ago and farm-made butter production was up, but small decreases occurred in the quantities fed to live stock and consumed in farm homes.

The total number of all classes of poultry at June 1 was estimated at 74.6 million head, an increase of 15 per cent over 1950. The number of domestic fowl was up 16 per cent, turkeys 5 per cent, and geese 4 per cent; while the number of ducks declined by 4 per cent. Estimated production of eggs for the January-August period of this year was 229.5 million dozen, a decrease of 13 million dozen from the same period last year.

Stocks of principal live-stock and dairy products at October 1, 1951 with comparable figures for 1950 in brackets were as follows: meats, 41,720,000 (48,209,000) pounds; creamery butter, 62,300 (70,308,000) pounds; and cheese, 44,848,000 (34,259,000) pounds.

REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE,
JUILLET-SEPTEMBRE 1951

Dans la plupart des régions du Canada, le temps a été plus frais en juillet et août que d'ordinaire et la précipitation a aussi été plus abondante. La principale exception est l'Île de Vancouver et le sud de la Colombie-Britannique; une des plus longues périodes de sécheresse a sévi dans cette région. Dans les provinces Maritimes, les cultures ont mûri de façon inégale et le temps pluvieux a beaucoup retardé la fenaison et la moisson. La récolte a aussi retardé au Québec et en Ontario, mais, dans l'Est du Canada, elle s'est terminée à la fin de septembre. Dans les provinces des Prairies, particulièrement en Alberta, la récolte a retardé de deux à trois semaines et le 1er septembre, la moisson ne faisait que commencer. La pluie a complètement arrêté les travaux pendant plusieurs semaines et, à la fin du mois, le battage n'était pas commencé ou à peine commencé dans la plupart des régions de l'Ouest. La pourriture due au temps défavorable a réduit la qualité des céréales, mais, selon des sources de renseignements privés, des rendements sans précédent restaient en perspective. Les estimations du rendement prévu en août et septembre par le Bureau fédéral de la statistique annonçaient une production sans égal ou presque sans égal pour la plupart des cultures.

Le nombre estimatif de bêtes à cornes et de veaux dans les fermes le 1er juin cette année augmente 3 p. 100 en comparaison de la même date de l'an dernier. Toutes les provinces, sauf la Colombie-Britannique, participent à l'avance. Par contre, le nombre de vaches laitières diminue légèrement, sauf au Québec, où il reste à peu près au même niveau que l'an dernier. Le nombre de porcs augmente dans toutes les provinces, à l'exception de l'Ontario, où il diminue légèrement. Les provinces des Prairies accusent une forte avance. Le nombre de porcelets nés au printemps est de 13 p. 100 plus élevé et, d'après les projets déclarés, la cochonnée d'automne augmentera de 23 p. 100 en comparaison de l'an dernier. Les moutons diminuent de 2 p. 100, l'Ontario et le Québec absorbant la plus grande partie de la baisse. Toutes les provinces signalent une diminution du nombre de chevaux et le total national baisse de 10 p. 100 en comparaison de 1950.

D'après le Service des marchés du ministère de l'Agriculture, les ventes commerciales de toutes les classes de bestiaux au cours des neuf premiers mois de 1951 sont inférieures à celles de la même période de 1950. Cette tendance des ventes se reflète dans les abattages inspectés qui tombent de 7 p. 100 pour les bestiaux, 24 p. 100 pour les veaux, 3 p. 100 pour les porcs et 17 p. 100 pour les moutons et agneaux. Au cours du troisième trimestre de l'année il y a eu diminution sensible des abattages de veaux et de moutons et une diminution plus modérée des abattages de bestiaux. Par contre, les abattages de porcs accusent une augmentation de 4 p. 100.

Durant l'été, juin-août 1951, la production totale de lait s'établit à peu près au même niveau qu'en 1950, mais durant les huit mois terminés en août, elle diminue légèrement au regard de la même période de l'an dernier. La quantité utilisée par les fabriques diminue d'environ 2 p. 100 durant la période cumulative. La production de beurre de crème et de fromage de fabrique est moins élevée, mais les produits de lait concentré et la crème glacée augmentent. Les ventes de lait fluide sont légèrement plus élevées et la fabrication de beurre de ferme augmente, mais la quantité de lait donné aux animaux ou consommé dans la ferme diminue légèrement.

Le nombre total de volailles est estimé à 74,600,000 le 1er juin, augmentation de 15 p. 100 sur 1950. Le nombre de poules augmente de 16 p. 100; dindons, 5 p. 100; et oies, 4 p. 100. Par contre, le nombre de canards diminue de 4 p. 100. La production estimative d'oeufs est de 229,500,000 douzaines durant la période de janvier-août, diminution de 13 millions de douzaines en comparaison de la même période de 1950.

Les stocks des principaux produits du bétail et du lait sont les suivants le 1er octobre 1951 (entre parenthèses, les chiffres correspondants de 1950); viande, 41,720,000 (48,209,000) livres; beurre de crème, 62,349,000 (70,308,000) livres; et fromage, 44,848,000 (34,259,000) livres.

Apart from apples and berries, production of fruits in Canada was higher in 1951 than in 1950. Smaller apple crops in Nova Scotia and British Columbia offset increases in Ontario and Quebec and the total crop was estimated at 14,616,000 bushels as compared with 16,166,000 bushels last year. Yields of pears, peaches and other tree fruits were above last year's totals. Strawberry, raspberry and loganberry crops were lower this year, principally because of the substantial reduction in yields in British Columbia. Production of grapes in 1951 was estimated to be considerably in excess of the 1950 output.

This year's honey crop was 37 per cent above that of last year, and all provinces except Manitoba and Saskatchewan reported increased production. The season was abnormally cool and wet throughout most of Canada, which tended to restrict bee activity, but the unusual abundance of sown and native legumes provided bountiful bee pasturage.

Preliminary estimates indicate that during the first six months of 1951 Canadian farmers(excluding Newfoundland) received 1,245.7 million dollars from the sale of farm products and from grain adjustment and participation payments on previous years' crops. This compares with 887.1 million dollars for the corresponding period of 1950 and 1,085.5 million dollars in 1949. The substantial increase in farm cash income for the first six months of this year — about 40 per cent above that of the same period of 1950 — is attributable in large part to three factors. First, spring marketings of grains were considerably higher for the 1951 period as a result of larger crops in 1950 and adverse harvesting conditions which delayed deliveries during the fall months. Secondly, payments made by the Canadian Wheat Board amounted to 182.6 million dollars during the January-June period of this year as compared with 6.3 million dollars in the corresponding period of 1950. These payments were made in connection with the wheat crops of 1940 to 1949 inclusive and the oats and barley crops of 1949. Finally, live-stock prices which established some new record high levels more than offset a general decline in marketings. Cash income from grains, seeds and hay, including Canadian Wheat Board payments on previous years' deliverables, amounted to 361.2 million dollars for the first six months of 1951 as against 129.8 million dollars in 1950. Live-stock receipts were 494.9 million dollars as compared with 403.4 million a year ago. Receipts from dairy products, estimated at 168.2 million dollars, were 8.6 per cent above the 1950 level, and egg receipts were up from 50.7 million dollars in 1950 to 62.7 million this year.

During the first nine months of 1951 the index of farm prices of agricultural products was consistently and substantially higher than for the corresponding period of 1950. For the entire period higher prices for live stock, dairy products, poultry and eggs more than offset lower prices for grains and potatoes. In January, 1951 the index stood at 262.3 as against 244.8 for the same month a year earlier. Influenced largely by advancing live-stock prices, the index rose almost without interruption until it reached the new record high of 295.5 in July, 27.4 points above the level established in July, 1950. By September the index had declined 12.7 points from the July level. This drop was largely attributable to lower advance payments for grains in Western Canada and a decline in prices of live stock, particularly hogs. In the construction of the index initial payments only on western grains have been included since August 1, 1951. For the crop year ended July 31, 1951 interim and final payments were taken into account for oats and barley and interim payments only for wheat. Initial prices payable during the crop year 1951-1952 are unchanged from those paid during the 1950-1951 season with the exception of barley, where the initial price is 3 cents above the 1950-1951 level. Any participation payments made at a later date will be added to these prices and the index revised upward.

Sauf dans le cas des pommes et des baies, la production de fruits augmente en 1951, comparativement à 1950. La cueillette inférieure de pommes en Nouvelle-Écosse et en Colombie-Britannique a compensé l'augmentation des récoltes en Ontario et au Québec. La récolte totale est estimée à 14,616,000 boisseaux, en comparaison de 16,166,000 boisseaux l'an dernier. Le rendement des poiriers, des pêchers et des autres arbres fruitiers a surpassé le total de l'an dernier, mais la production de framboises, de fraises et de mûres de Logan a diminué, principalement à cause de la réduction considérable du rendement en Colombie-Britannique. L'estimation de la production de raisins est bien supérieure à la production de 1950.

La production de miel augmente de 37 p. 100 au regard de l'an dernier; toutes les provinces signalent une avance, sauf le Manitoba et la Saskatchewan. La saison s'est maintenue anormalement fraîche et pluvieuse dans la plus grande partie du pays, et l'activité des abeilles en a été réduite, mais la munificence exceptionnelle des légumineuses sauvages et cultivées a fourni une nourriture abondante.

Les estimations provisoires indiquent que, durant les six premiers mois de 1951, les cultivateurs du Canada, sans Terre-Neuve, ont reçu \$1,245,700,000 provenant de la vente de produits fermiers et des paiements d'appoint et de participation relatifs aux récoltes des années précédentes. En 1950 et 1949, les totaux correspondants s'établissaient respectivement à \$887,100,000 et \$1,085,500,000. L'augmentation considérable du revenu monétaire des fermes, soit environ 40 p. 100 durant le premier semestre de l'année comparativement à la même période de 1950, découle en grande partie de trois agents. Premièrement, la mise en marché de céréales au printemps a été beaucoup plus considérable, parce que la récolte avait été plus abondante en 1950 et que les conditions défavorables avaient retardé les expéditions à l'automne. Deuxièmement, les versements de la Commission canadienne du blé s'élevaient à \$182,600,000 durant la période de janvier-juin, en comparaison de \$6,300,000 durant la même période de 1950; ces paiements ont été effectués pour les récoltes de blé de 1940 à 1949 inclusivement et les récoltes d'avoine et d'orge de 1949. Troisièmement, les prix des bestiaux ont atteint un sommet et ont compensé la baisse générale de la mise en marché. Le revenu monétaire provenant des céréales, des graines de semence et du foin, y compris les paiements de la Commission canadienne du blé concernant les expéditions des années précédentes, a atteint \$361,200,000 durant les six premiers mois de 1951, contre \$129,800,000 durant la même période de 1950. Le revenu provenant de la vente de bestiaux a passé de \$403,400,000 à \$494,900,000, tandis que le revenu provenant de la vente de produits laitiers a augmenté de 8.6 p. 100 pour s'établir à \$168,200,000. Les ventes d'oeufs ont grimpé de \$50,700,000 à \$62,700,000.

Durant les neuf premiers mois de 1951, l'indice des prix fermiers agricoles a monté régulièrement et considérablement en comparaison de la période correspondante de 1950. La hausse de prix des bestiaux, des produits laitiers, de la volaille et des oeufs a plus que neutralisé la baisse du prix des céréales et des pommes de terre. En janvier 1951, l'indice s'établissait à 262.3 en comparaison de 244.8 en janvier 1950. Par suite surtout du renchérissement des bestiaux, l'indice a augmenté presque sans interruption pour atteindre, finalement, un sommet de 295.5 en juillet, soit 27.4 points de plus qu'en juillet 1950. En Septembre, l'indice avait baissé de 12.7 points comparativement à juillet. La diminution est en grande partie due à de plus faibles paiements par anticipation sur le grain de l'Ouest du Canada et à une baisse du prix des bestiaux, particulièrement des porcs. Dans la construction de l'indice les paiements initiaux seulement sur le grain de l'Ouest sont inclus depuis le 1er août 1951. Pour la campagne terminée le 31 juillet 1951, les paiements initiaux et les paiements définitifs ont été considérés pour l'avoine et l'orge mais seulement les paiements initiaux pour le blé. Les prix initiaux payables durant la campagne agricole 1951-1952 restent inchangés de ceux de 1950-1951, sauf dans le cas de l'orge, dont le prix initial a augmenté de 3 cents. Tous les paiements de participation qui seront versés plus tard seront ajoutés à ces prix et l'indice sera revisé en conséquence.

FARM FINANCE

FINANCES AGRICOLES

Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toutes les révisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Provinces,
January, 1949 – September, 1951

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix dans la ferme des produits agricoles, Canada, par province,
janvier 1949 à septembre 1951
(1935-1939=100)

Year and Month	Canada	Prince Edward Island — Île du Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Quebec — Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Année et mois
1949											1949
January	261.0	196.6 ¹	217.1	227.5	274.0	266.3	265.1	251.7	267.2	252.3	Janvier
February	256.4	200.7 ¹	219.3	224.3	271.0	259.1	262.0	248.6	261.9	247.0	Février
March	254.5	200.1 ¹	216.5	223.3	267.8	254.2	258.9	248.3	263.8	247.7	Mars
April	254.2	198.1 ¹	211.6	219.3	258.8	253.6	259.6	249.5	268.1	248.1	Avril
May	254.2	195.7 ¹	210.4	216.9	256.3	253.1	262.3	250.5	269.0	245.7	Mai
June	257.7	210.7 ¹	211.9	215.4	261.0	262.8	261.8	250.4	269.0	244.8	Juin
July	256.9	214.6 ¹	210.9	216.3	260.3	263.4	258.4	248.2	267.3	247.8	Juillet
August	259.8	248.1 ¹	223.1	231.8	261.4	260.9	267.6	249.8	273.3	253.1	Août
September	254.9	212.0 ¹	203.0	228.7	259.5	257.8	268.1	248.3	263.1	239.7	Septembre
October	252.1	195.6 ¹	205.1	216.5	255.6	255.5	261.9	245.5	261.9	240.2	Octobre
November	251.1	190.3 ¹	197.6	214.3	254.9	252.5	263.8	247.4	260.2	239.9	Novembre
December.....	251.7	186.9 ¹	199.3	208.0	254.9	254.5	263.8	247.6	262.3	234.8	Décembre
Averages, 1949....	255.4	204.1 ¹	210.5	220.2	261.3	257.8	262.8	248.8	265.8	245.1	Moyennes, 1949
1950											1950
January	244.8	175.9	195.4	201.2	249.1	242.8	260.4	243.8	257.6	224.7 ¹	Janvier
February	248.9	174.7	196.7	203.7	250.3	248.7	264.8	246.7	261.9	230.8 ¹	Février
March	252.4	180.1	199.6	206.7	251.8	252.8	267.9	249.4	266.9	232.9 ¹	Mars
April	254.7	189.9	197.4	209.1	253.4	254.4	272.4	252.1	270.7	231.8 ¹	Avril
May	255.5	176.2	197.2	207.2	252.6	257.6	269.8	252.7	270.9	234.4 ¹	Mai
June	264.1	207.9	205.7	217.7	259.7	268.7	277.4	257.0	280.7	242.3 ¹	Juin
July	268.1	200.7	208.8	229.5	264.5	274.3	280.9	259.5	282.9	249.0 ¹	Juillet
August	262.2 ¹	217.5	217.2	230.5	265.4	274.6	268.3 ¹	241.3 ¹	273.0 ¹	256.1 ¹	Août
September	257.1 ¹	199.3	208.7	228.3	267.2	275.4	265.9 ¹	223.4 ¹	266.2 ¹	257.6 ¹	Septembre
October	249.5 ¹	183.3	206.6	225.8	263.8	269.4	256.7 ¹	216.7 ¹	252.0 ¹	255.0 ¹	Octobre
November.....	252.3 ¹	172.5	203.1	213.3	268.7	277.1	258.4 ¹	216.7 ¹	252.6 ¹	256.2 ¹	Novembre
December.....	256.9 ¹	181.3	204.7	217.7	278.0	280.3	261.2 ¹	221.8 ¹	257.8 ¹	258.3 ¹	Décembre
Averages, 1950....	255.5 ¹	188.3	203.4	216.1	260.4	264.7	267.0 ¹	240.1 ¹	266.1 ¹	244.1 ¹	Moyennes, 1950
1951											1951
January	262.3 ¹	184.6	208.5	220.9	279.4	284.6	265.5 ¹	225.6 ¹	272.1 ¹	253.1 ¹	Janvier
February	272.9 ¹	199.9	216.7	224.1	291.9	301.4	274.5 ¹	231.6 ¹	277.8 ¹	266.6 ¹	Février
March	281.8 ¹	203.2	220.6	230.3	302.0	313.1	284.5 ¹	238.3 ¹	285.7 ¹	272.1 ¹	Mars
April	279.8 ¹	207.5	224.2	227.1	301.2	309.6	281.5 ¹	238.0 ¹	282.4 ¹	273.2	Avril
May	280.6 ¹	207.9	227.2	229.4	302.4	311.0	280.8 ¹	237.9 ¹	283.8 ¹	270.7 ¹	Mai
June	288.6 ¹	216.9 ¹	227.5 ¹	227.2 ¹	309.6 ¹	320.6 ¹	290.5 ¹	245.4 ¹	292.4 ¹	274.0 ¹	Juin
July	295.5	225.4	236.9	238.7	318.8	332.1	293.1	246.4	295.7	293.2	Juillet
August	284.8	244.0	238.5	242.9	310.4	321.5	280.1	235.9	278.5	288.4	Août
September	282.8	242.4	244.2	253.6	307.5	318.8	272.4	234.7	276.3	292.7	Septembre

1. Revised.

1. Revisé.

Farm Cash Income

The following tables contain a preliminary estimate of Canadian farm cash income, excluding Newfoundland, for the first six months of 1951 and revised estimates for 1949 and 1950. The estimates include grain participation, equalization and adjustment payments, and those Dominion and Provincial Government payments which farmers receive as subsidies to prices. Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act are not included with cash income from the sales of farm products but are included in the grand totals in the year in which payment is made under the heading "supplementary payments". The estimates are based on reports of marketings and prices received by farmers for the principal farm products and are subject to revision as more complete data become available.

According to the current estimate, farmers' receipts from the sale of farm products, including adjustment and participation payments on previous years' grain crops, totalled \$1,245,693,000 during the first six months of 1951, as compared with \$887,119,000 in 1950 and \$1,085,476,000 in 1949. The estimate is 40 per cent higher than that of a year ago and 15 per cent above the 1949 estimate. When supplementary payments are included, cash receipts in 1951 were \$1,254,957,000 as against \$900,663,000 in 1950.

The same factors which caused the increase in cash income during the first three months of this year in comparison with 1950 were largely responsible for the very substantial increase during the half-year period. Again the largest gains were attributable to grains and live stock and the main contributing causes were increased marketings of grains, increased Wheat Board payments, and increased live-stock prices.

Grain deliveries were unusually heavy during the first half of 1951 as a result of the adverse harvesting season of 1950 and the consequent curtailment in fall deliveries. In addition to this, large payments were made by the Canadian Wheat Board during the period in connection with the 1949 oats and barley crops and the 1940-1949 wheat crops. These payments amounted to almost 183 million dollars during the first half of 1951 in comparison with a little over 6 million dollars in 1950. Total cash income from grains, seeds and hay during the period, including payments on previous years' grain deliveries, amounted to \$361,154,000 as compared with \$129,759,000 last year. Receipts from live stock and poultry totalled \$494,899,000 as against \$403,419,000. This was the result of high prices for live stock which reached record levels in some cases and more than offset a general decline in marketings. Other items contributing in a lesser degree to the gain in cash income were dairy products, eggs, wool, sugar beets, forest products and furs.

Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Income, April to June, 1951", published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. This report also contains revised provincial totals for the first quarter of the year.

Revenu monétaire des fermes

Les tableaux suivants renferment une estimation provisoire du revenu monétaire des fermes (Terre-Neuve non comprise) au cours du premier semestre de 1951 et des estimations revisées pour 1949 et 1950. Ces estimations renferment les paiements de participation, d'appoint et de péréquation du grain, ainsi que les versements des gouvernements fédéral et provinciaux que les cultivateurs ont reçus comme subventions aux prix. Les montants reçus en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies ne sont pas compris avec le revenu monétaire découlant de la vente de produits agricoles mais sont inclus dans les totaux de l'année au cours de laquelle le paiement est fait, sous l'entête "paiements supplémentaires". Les estimations sont basées sur les ventes et les prix déclarés par les fermiers pour les principaux produits de la ferme et elles sont sujettes à révision lorsque des données plus complètes seront disponibles.

D'après l'estimation actuelle, les recettes des cultivateurs découlant des ventes de produits agricoles, y compris les paiements d'appoint et de participation sur les cultures de céréales des années précédentes, s'établissent à \$1,245,693,000 au cours du premier semestre de 1951, contre \$887,119,000 en 1950 et \$1,085,476,000 en 1949. L'estimation est de 40 p. 100 supérieure à celle de l'année précédente et de 15 p. 100 au-dessus de celle de 1949. Si l'on ajoute les paiements supplémentaires, les recettes monétaires de 1951 s'élèvent à \$1,254,957,000 au regard de \$900,663,000 en 1950.

Les facteurs de l'augmentation du revenu monétaire des trois premiers mois de l'année, comparativement à 1950, sont aussi en grande partie la cause de l'augmentation très sensible survenue au cours du premier semestre. De nouveau, les plus forts gains ont été enregistrés par les céréales et les bestiaux et les principales causes de l'augmentation ont été des ventes accrues de céréales, des versements plus considérables par la Commission du blé et des prix plus élevés pour les bestiaux.

Les livraisons de céréales ont été extraordinairement abondantes au cours du premier semestre de 1951 par suite des conditions défavorables à la moisson de 1950 et de la diminution conséquente des livraisons à l'automne. De plus la Commission du blé a fait de forts versements au cours de la période en rapport avec les récoltes d'avoine et d'orge de 1949 et les récoltes de blé de 1940-1949. Ces paiements atteignent près de 183 millions de dollars au cours du premier semestre de 1951 au regard d'un peu plus de 6 millions en 1950. Les recettes monétaires globales découlant des céréales, des graines de semence et du foin au cours de la période, y compris les paiements sur les livraisons de céréales des années précédentes, s'élèvent à \$361,154,000, contre \$129,759,000 l'année précédente. Les recettes découlant de la vente de bestiaux et de volailles s'établissent à \$494,899,000 comparativement à \$403,419,000. L'augmentation provient des prix plus élevés pour les bestiaux qui ont atteint des niveaux sans précédent dans certains cas et ont plus que contrebalancé une diminution générale des ventes. D'autres postes qui ont contribué dans une moins grande mesure à l'augmentation du revenu monétaire sont les produits laitiers, les œufs, la laine, les betteraves à sucre, les produits forestiers et les fourrures.

Les personnes qui désirent des renseignements plus détaillés sur le revenu des fermes par province peuvent consulter le rapport mémographié "Farm Cash Income, April to June, 1951" publié par la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique. Ce rapport renferme aussi des totaux revisés, par province, pour le premier trimestre de l'année.

TABLE 1. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Provinces, January to June, 1949-1951
TABLEAU 1. Revenu monétaire découlant de la vente de produits agricoles au Canada, par province, janvier à juin, 1949-1951

Province	1949	1950	1951	Province
	\$'000	\$'000	\$'000	
Prince Edward Island.....	9,736	11,796	13,084	Île du Prince-Édouard
Nova Scotia	16,559	17,997	22,186	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	20,088	20,945	22,192	Nouveau-Brunswick
Quebec	158,257	163,319	192,018	Québec
Ontario	323,791	333,444	392,926	Ontario
Manitoba.....	91,889	52,674	108,633	Manitoba
Saskatchewan	221,337	112,294	248,627	Saskatchewan
Alberta	207,743	137,423	203,978	Alberta
British Columbia.....	36,075	37,227	42,049	Colombie-Britannique
Canada	1,085,476	887,119	1,245,693	Canada

1. Revised.

1. Chiffres revisés.

TABLE 2. Supplementary Payments Received by Canadian Farmers, by Provinces, January to June, 1949-1951¹
TABLEAU 2. Paiements supplémentaires reçus par les fermiers canadiens, par province, janvier à juin, 1949-1951¹

Province	1949	1950	1951	Province
	\$'000	\$'000	\$'000	
Manitoba.....	48	309	234	Manitoba
Saskatchewan	6,921	8,085	4,977	Saskatchewan
Alberta	2,261	5,149	3,866	Alberta
British Columbia.....	—	—	187	Colombie-Britannique
Canada	9,230	13,544	9,264	Canada

1. Includes payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act.

1. Y compris les paiements faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies.

TABLE 3. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Commodities, January to June, 1949-1951
TABLEAU 3. Revenu monétaire provenant de la vente de produits de la ferme au Canada, par denrée, janvier à juin, 1949-1951

Commodity	1949 ¹	1950 ¹	1951	Denrée
	\$'000	\$'000	\$'000	
Grains, Seeds and Hay:				
Wheat	69,995	95,750	121,170	Grains, graines et foin: Blé
Wheat participation and adjustment payments..	204,626	6,348	165,762	Paiements de participation et d'appoint du blé
Oats	19,922	11,698	25,491	Avoine
Oats equalization and adjustment payments....	4,246	—	5,709	Paiements de péréquation et d'appoint de l'avoine
Barley	20,351	5,156	19,838	Orge
Barley equalization and adjustment payments	4,405	—	11,173	Paiements de péréquation et d'appoint de l'orge
Rye	4,426	2,505	2,292	Seigle
Flax	9,671	452	1,846	Lin
Corn	5,203	4,186	5,761	Mais
Clover and grass seed	1,455	408	337	Graine de trèfle et d'herbe
Hay and clover	1,906	2,256	1,775	Foin et trèfle
Totals, Grains, Seeds and Hay	346,206	129,759	361,154	Total, grains, graines et foin
Vegetables and Other Field Crops:				
Potatoes.....	16,811	15,415	12,979	Légumes et autres grandes cultures: Pommes de terre
Vegetables.....	8,470	7,567	7,305	Légumes
Sugar beets	2,267	3,210	5,595	Betteraves à sucre
Tobacco	40,391	44,064	40,812	Tabac
Totals, Vegetables and Other Field Crops	67,939	70,256	66,691	Total, légumes et autres grandes cultures
Live Stock and Poultry:				
Cattle and calves	187,312	218,513	279,694	Bestiaux et volailles: Bêtes à cornes et veaux
Sheep and lambs	3,058	2,688	2,687	Moutons et agneaux
Hogs	150,213	155,413	182,451	Porcs
Poultry	26,927	26,805	30,067	Volaille
Totals, Live Stock and Poultry	367,510	403,419	494,899	Total, bestiaux et volailles

1. Revised.

1. Chiffres revisés.

TABLE 3. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Commodities, January to June, 1949-1951 – concluded
TABLEAU 3. Revenu monétaire provenant de la vente de produits de la ferme au Canada, par denrée; janvier à juin, 1949-1951 – fin

Commodity	1949 ¹ \$'000	1950 ¹ \$'000	1951 \$'000	Denrée
Dairy products.....	164,747	154,920	168,204	Produits laitiers
Fruits.....	9,439	9,336	9,044	Fruits
Other Principal Farm Products:				Autres principaux produits de la ferme:
Eggs.....	57,560	50,685	62,682	Oeufs
Wool.....	1,653	1,612	4,000	Laine
Honey.....	1,750	1,008	823	Miel
Maple products.....	6,167	7,180	5,778	Produits de l'érable
Totals, Other Principal Farm Products.....	67,130	60,485	73,283	Total, autres principaux produits de la ferme
Miscellaneous farm products.....	19,569	16,816	22,648	Divers produits de la ferme
Forest products.....	37,148	37,607	44,006	Produits forestiers
Fur farming.....	5,788	4,521	5,764	Élevage d'animaux à fourrure
Totals, Cash Income from Sale of Farm Products.....	1,085,476	887,119	1,245,693	Total, revenu monétaire découlant de la vente de produits de la ferme
Supplementary payments ²	9,230	13,544	9,264	Paiements supplémentaires ²
Grand Totals.....	1,094,706	900,663	1,254,957	Total général

1. Revised.

2. Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act.

1. Chiffres revisés.

2. Paiements faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies.

Farm Wages

The data on wage rates in the following tables were compiled from reports of farm correspondents located in all provinces of Canada. Table 1 gives a summary of wage rates as at August 15 from 1940 to date and Tables 2 and 3 give similar data on a provincial basis for the last three years. No data are available for Newfoundland.

Farm wage rates at August 15 of this year were at record high levels. A steady upward trend from 1940 to 1948 was followed by a slight levelling off in 1949, a new upswing in 1950, and further sharp increases in 1951. Compared with the same date last year, average daily rates for Canada have increased 17 or 18 per cent, and monthly rates have risen 12 to 15 per cent.

Salaires agricoles

Les chiffres des salaires agricoles des tableaux suivants proviennent de rapports de correspondants agricoles de toutes les provinces du Canada. Le tableau 1 donne un résumé des salaires au 15 août, de 1940 jusqu'à aujourd'hui, tandis que les tableaux 2 et 3 présentent des renseignements semblables sur une base provinciale pour les trois dernières années. Les chiffres de Terre-Neuve ne sont pas encore disponibles.

Les salaires agricoles au 15 août de cette année atteignent un niveau sans précédent. Ils ont augmenté de façon continue de 1940 à 1948 et se sont stabilisés légèrement en 1949. Une nouvelle augmentation en 1950 a été suivie d'une autre plus marquée en 1951. Comparativement à la même date de l'an dernier, la moyenne des salaires quotidiens a augmenté de 17 à 18 p. 100 et celles des salaires mensuels, de 12 à 15 p. 100.

TABLE 1. Average Wages of Male Farm Help in Canada per Day and per Month as at August 15, 1940-1951
TABLEAU 1. Salaires moyens de la main-d'œuvre agricole masculine au Canada, par jour et par mois, les 15 août 1940-1951

Year — Année	Average Wages per Day — Salaires moyens par jour		Average Wages per Month — Salaires moyens par mois	
	With Board — Avec pension	Without Board — Sans pension	With Board — Avec pension	Without Board — Sans pension
			\$	\$
1940	1.48	1.90	27.92	41.76
1941	2.02	2.57	35.40	51.15
1942	2.51	3.23	47.36	66.41
1943	3.38	4.42	61.81	84.76
1944	3.53	4.36	65.99	88.31
1945	3.55	4.50	71.68	97.22
1946	4.04	4.95	75.28	100.62
1947	4.13	5.17	82.75	109.03
1948	4.40	5.44	86.79	116.67
1949 ^{1,2}	4.30	5.30	85.00	115.00
1950 ^{1,2}	4.40	5.40	88.00	120.00
1951 ¹	5.20	6.30	101.00	135.00

1. Excluding Newfoundland.

2. Revised: see footnote 1, Tables 2 and 3.

1. Non compris Terre-Neuve.

2. Chiffres revisés: voir renvoi 1 des tableaux 2 et 3.

TABLE 2. Average Wages per Day of Male Farm Help in Canada, by Provinces, as at August 15, 1949, 1950 and 1951
 TABLEAU 2. Salaires moyens, quotidiens, de la main-d'œuvre agricole masculine au Canada, par province, les 15 août 1949, 1950 et 1951

Province	With Board Avec pension			Without Board Sans pension			Province
	1949 ¹	1950 ¹	1951	1949 ¹	1950 ¹	1951	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Prince Edward Island	3.10	3.10	3.40	4.20	4.10	4.50	Île du Prince-Édouard
Nova Scotia	3.80	3.70	4.40	4.70	4.70	5.10	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	3.80	3.90	4.70	4.90	4.70	5.80	Nouveau-Brunswick
Quebec	4.00	3.80	4.70	4.90	4.80	5.80	Québec
Ontario	4.30	4.60	5.20	5.20	5.70	6.40	Ontario
Manitoba	5.40	4.90	5.90	6.80	6.20	7.20	Manitoba
Saskatchewan	5.50	5.50	6.30	6.30	6.70	7.40	Saskatchewan
Alberta	5.10	5.20	5.70	6.00	6.10	7.90	Alberta
British Columbia	5.20	5.30	6.40	6.20	6.20	7.20	Colombie-Britannique
Canada ²	4.30	4.40	5.20	5.30	5.40	6.30	Canada ²

1. Revised; figures as previously published have been rounded to the nearest tenth of a dollar.

2. Excluding Newfoundland for which data are not available.

1. Révisés; les chiffres précédemment publiés ont été arrondis au dixième de dollar près.

2. Non compris Terre-Neuve pour laquelle les chiffres ne sont pas encore disponibles.

TABLE 3. Average Wages per Month of Male Farm Help in Canada, by Provinces, as at August 15, 1949, 1950 and 1951
 TABLEAU 3. Salaires moyens, mensuels, de la main-d'œuvre agricole masculine au Canada, par province, les 15 août 1949, 1950 et 1951

Province	With Board Avec pension			Without Board Sans pension			Province
	1949 ¹	1950 ¹	1951	1949 ¹	1950 ¹	1951	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Prince Edward Island	59	61	69	83	86	98	Île du Prince-Édouard
Nova Scotia	72	77	85	100	95	109	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	86	85	101	118	113	134	Nouveau-Brunswick
Quebec	85	80	100	114	109	134	Québec
Ontario	75	81	89	107	111	124	Ontario
Manitoba	91	93	104	121	123	141	Manitoba
Saskatchewan	93	96	109	122	128	141	Saskatchewan
Alberta	92	97	110	122	132	147	Alberta
British Columbia	86	98	112	118	135	140	Colombie-Britannique
Canada ²	85	88	101	115	120	135	Canada ²

1. Revised; figures as previously published have been rounded to the nearest dollar.

2. Excluding Newfoundland for which data are not available.

1. Révisés; les chiffres précédemment publiés ont été arrondis au dollar près.

2. Non compris Terre-Neuve pour laquelle les chiffres ne sont pas encore disponibles.

FIELD CROPS

Crop and Weather Conditions, July-September, 1951

Maritime Provinces.—At the end of June farmers in many sections of the Maritimes had little more than completed seeding operations. In general, grain and root crops, although late, were in good condition. Meadows and pastures were excellent, and a heavy hay crop was in prospect.

Haying began early in July in most areas, but operations dragged unduly as a result of the continuing wet or showery weather. In some sections large quantities of hay were ensiled. Although the greater part of the heavy crop had been stored by the end of the first week in August, some fields were still standing at the beginning of September, some were not cut at all, and there was spoilage of late-cut hay from bad weather. A greater-than-usual acreage was cut for seed and the set was generally excellent on both timothy and red clover.

Although the wet weather interfered with haying and the weeding and thinning of root crops, moisture and weather conditions promoted rapid growth of pastures, roots and cereals. Pastures remained excellent throughout the summer. As the harvest season approached, the repeated delays in spring seeding were reflected in a general lack of uniformity in grain crops. When some fields were ripening, others were just starting to head. Harvesting of early grains began shortly after the middle of August. The harvesting of late grains was frequently delayed by wet weather with some attendant losses from lodging and sprouting of grain in the stocks, but, on the whole, such losses were not severe. Growth of pastures and aftermath was good and new seedings got an excellent start. Late blight was very widespread in the potato crop, and storage rot is likely to further cut the volume of marketable potatoes, already reduced from last year's levels by smaller acreages and yields in all three provinces. The Nova Scotia apple crop is expected to be about 1,800,000 bushels, a reduction of more than 400,000 bushels from last year.

Quebec.—At the beginning of July the crop outlook in Quebec was generally good. Growth during June had been somewhat retarded by cool weather, but moisture supplies were adequate, and by the end of the month cereal and root crops were in good condition and developing well. Pastures and hay crops were above average and haying was just beginning.

Progress was slow in harvesting the generally heavy hay crop. Frequent rains hindered operations and prevented proper curing of the crop. Many farmers, anticipating serious losses from spoilage, ensiled considerable clover and alfalfa. The wet weather continued through July and well into August, and in most districts the completion of haymaking was at least two weeks later than usual. Yields were above average but of medium to poor quality. The wet weather which delayed haymaking favoured growth of most cereal and other crops. Pastures and second growth in meadows were excellent throughout the summer and milk production was maintained at a high level. Special crops, such as tobacco and sugar beets, made good progress, as did gardens and truck crops. Generally speaking, the corn crop would have benefited from warmer weather.

Harvesting of grain crops began in some districts at the end of the first week in August and by the end of the third week in the month was under way generally throughout the province. As during the haying season, operations were frequently slowed by rains, and the final completion of the grain harvest was delayed by about two weeks. Threshing was general by the middle of September, and early returns indicated above-average yields and below-average quality for most grains. The tobacco crop was harvested in good condi-

GRANDES CULTURES

État des cultures et température, juillet-septembre 1951

Provinces Maritimes.—A la fin de juin, les cultivateurs dans plusieurs régions des Maritimes n'avaient pas fait beaucoup plus que terminer les semaines. En général, les cultures de céréales et les plantes-racines se trouvaient en bon état, mais restaient tardives. Les prés et les paturages étaient excellents et la fenaison s'annonçait abondante.

Dans la plupart des régions, la fenaison a commencé au début de juillet, mais les averses et le temps pluvieux l'ont retardé indûment. De fortes quantités de foin ont été ensilées à certains endroits. La plus grande partie de la forte récolte avait été mise en grange à la fin de la première semaine d'août, mais certains champs restaient encore debout au début de septembre et, la moisson retardant, le temps défavorable a causé de dégâts. À cause du mauvais temps une plus forte superficie a été récoltée pour la graine de semence tandis que la germination du mil et du trèfle rouge a été excellente.

La pluie a nui à la fenaison et au sarclage et éclaircissement des plantes-racines, mais l'humidité et la température ont favorisé la végétation rapide des paturages, des plantes-racines et des céréales. Les paturages sont demeurés excellents durant tout l'été. A l'approche de la moisson, les délais répétés des semaines du printemps se sont reflétés dans l'inégalité générale des cultures de céréales. Certains champs mûrissaient alors que d'autres ne commençaient qu'à épiler. La récolte de céréales semées tôt a commencé tot après la mi-août. La pluie a retardé souvent la récolte de céréales semées tard et a entraîné, dans une certaine mesure, le couchage et la germination des céréales en moyettes, mais en général, les dégâts n'étaient pas considérables. La végétation des paturages et du regain était bonne et les nouvelles semaines étaient en excellent état. La brûlure tardive a infesté les cultures de pommes de terre, dont la superficie et le rendement étaient déjà inférieurs à ceux de l'an dernier dans les trois provinces. En Nouvelle-Ecosse, on prévoyait une récolte de pommes d'environ 1,800,000 boisseaux, soit une baisse de plus de 400,000 boisseaux en comparaison de l'an dernier.

Québec.—Au début de juillet, la récolte s'annonçait généralement bonne dans le Québec. Le temps frais a retardé quelque peu la végétation en juin, mais les réserves d'humidité étant suffisantes, les plantes-racines et les céréales se maintenaient en bon état et progressaient bien à la fin du mois. Les paturages, de même que les cultures de foin, dépassaient la moyenne et la fenaison commençait.

La récolte des cultures généralement abondantes de foin a traîné. Des averses fréquentes ont interrompu les travaux et empêché le séchage. Croyant que la pourriture ferait des dégâts sérieux, plusieurs cultivateurs ont ensiloté des quantités considérables de trèfle et de luzerne. Le temps pluvieux s'est maintenu en juillet et pendant une bonne partie d'août; dans la plupart des régions, la fenaison a retardé d'au moins deux semaines. Le rendement surpassait la moyenne, mais la qualité était de moyenne à pauvre. Bien qu'il ait retardé la fenaison, le temps pluvieux a favorisé la végétation de la plupart des céréales et des autres cultures. Les paturages et la seconde croissance des herbes des prés sont restés excellents durant tout l'été et la production laitière s'est maintenue à un niveau élevé. Les cultures spéciales, comme le tabac et la betterave à sucre, de même que les jardins et les cultures maraîchères, ont fait de bons progrès. En général, les cultures de maïs auraient profité d'un temps plus chaud.

La récolte de céréales a commencé à la fin de la première semaine d'août dans certaines régions et, à la fin de la troisième semaine du mois, elle était générale dans toute la province. Comme dans le cas de la fenaison, la pluie a interrompu les travaux à plusieurs reprises et la récolte s'est terminée à peu près deux semaines en retard. Le battage était général à la mi-septembre et les premiers rapports indiquaient un rendement supérieur à la moyenne et une qualité inférieure à la moyenne pour la plupart des céréales. Le temps a favorisé la récolte du

tion except in Joliette County, where hail and frost destroyed about 500,000 pounds. Elsewhere, quality was good and yields high. Truck crops were heavy, but there was considerable rot in tomatoes, and potatoes were widely affected by late blight which will reduce the crop materially. The generally cool, wet summer was not favourable to the growth of corn, but the crop was fair. Root crops were good. Abundant fall grazing favoured dairy production. According to the September estimate, the apple crop will be 30 per cent above that of last year, but scab is very prevalent, particularly in orchards growing the McIntosh variety.

Ontario.—At the beginning of July, all field crops in Ontario with the exception of corn were making excellent growth and heavy yields of grain were in prospect. Pastures were excellent and milk production was at a high level. The harvesting of an unusually heavy hay crop had started.

As elsewhere in Eastern Canada, excessive rainfall in all parts of the province during June and early July unduly prolonged the haying season and reduced the quality of the crop. There was considerable spoilage of cut hay both in bales and in the swath, and standing fields lost quality from delay in cutting, so that, on the whole, the quantity of top-quality hay stored was greatly reduced. Many farmers shifted from the usual haying methods to the use of grass ensilage. Haying operations, including the cutting of an abundant crop of second-growth clover and alfalfa, were practically continuous in many parts of the province from mid-June till mid-August or later, interfering in some cases with early cutting of grains. In addition to delaying haying, the wet weather made difficult the cultivation of summer-fallow and root crops, and, coupled with lack of sunshine, retarded the growth of corn. On the other hand, the ample moisture supply helped to maintain good growth of cereal and root crops, pastures and aftermath.

Harvesting of the winter wheat crop began about the middle of July, and was well advanced by the end of the first week in August. The yield was reduced to some extent by localized damage from Hessian fly, hailstorms and smut. Heavy yields of spring grains were in prospect and cutting began early in August in western Ontario and in some parts of eastern Ontario. By the end of the third week in August harvesting was well advanced in southern Ontario and outturns confirmed earlier predictions. In Norfolk County some oat yields reached as high as 90 bushels per acre. Showers and wet weather at the end of August and early in September caused delay in harvesting in practically all parts of the province, but more particularly in eastern and northern sections where operations were less advanced than elsewhere. In some parts of these areas considerable grain was still in the stalk at the middle of September. Early threshing returns from all parts of the province indicated one of the heaviest crops of spring-sown grains on record.

Silo-filling started about the middle of September. Yields of fodder corn, while not as heavy as last year, were still fair to good. There was moderate to severe damage from corn-borer in Prince Edward County and in southwestern Ontario. The potato crop this year will be only about two-thirds that of last year. The acreage was sharply reduced at planting time, and blight further reduced the crop to some extent. Late blight affected tomatoes in Prince Edward County. The tobacco crop, on the whole, was of good quality and good average yields were realized, although there was frost damage to the crop in Norfolk County. Increased acreages and good yields established a record high production of soy beans.

Yields of all tree fruits in Ontario exceeded those of last year. According to the September estimate, the apple crop is about 18 per cent above that of last year and the grape crop will exceed last year's record crop by 14 per cent.

tabac, sauf dans le comté de Joliette, où la grêle et la gelée ont détruit quelque 500,000 livres. Ailleurs, la qualité et le rendement étaient élevées. Les cultures maraîchères étaient abondantes, mais, la pourriture des tomates et la rouille des pommes de terre étant considérables, la récolte diminuera de beaucoup. L'été frais et pluvieux n'a pas favorisé la végétation du maïs, mais la récolte est restée passable. Les plantes-racines étaient bonnes. La production laitière a profité de l'état excellent des pâturages à l'automne. Selon l'estimation de septembre, la récolte de pommes dépassera de 30 p. 100 celle de l'an dernier, mais la tavelure s'est très répandue, particulièrement dans les vergers de pommes McIntosh.

Ontario.—Au début de juillet, toutes les grandes cultures, sauf le maïs, faisaient d'excellents progrès en Ontario et promettaient de bons rendements. Les pâturages étaient en très bon état et la production laitière se maintenait à un niveau élevé. La fenaison anormalement abondante était commencée.

Comme partout ailleurs dans l'Est, la pluie excessive dans toute la province en juin et au début de juillet a prolongé indûment la fenaison et a réduit la qualité de la récolte. Le foin coupé et mis en meulettes ou en javelles a subi des dégâts considérables et la qualité des cultures dans les champs a diminué par suite du retardement de la moisson; en conséquence, la quantité de foin de première qualité entreposée a diminué considérablement. Plusieurs cultivateurs ont abandonné les méthodes ordinaires pour ensiler les herbes. La fenaison, y compris la récolte abondante des secondes cultures de trèfle et de luzerne, s'est poursuivie presque sans interruption dans plusieurs régions, de la mi-juin à la mi-août, et même plus tard. Dans certains cas, elle a nui aux premières récoltes de céréales. En plus de retarder la fenaison, le temps pluvieux a rendu difficile le hersage des jachères et des plantes-racines et, avec le manque de soleil, a retardé la végétation du maïs. Par contre, les réserves considérables d'humidité ont aidé à maintenir la végétation des céréales et des plantes-racines, des pâturages et de secondes cultures des prés.

La moisson du blé d'hiver a commencé vers la mi-juillet et progressait bien à la fin de la première semaine d'août. Le rendement a été réduit dans une certaine mesure par les dégâts causés à quelques endroits par la mouche de Hesse, la grêle et le charbon. Le rendement de céréales de printemps s'annonçait élevé et la récolte a commencé au début d'août dans l'ouest de la province et dans certaines régions de l'est. À la fin de la troisième semaine du mois, la moisson était avancée dans le sud et la production confirmait les prévisions. Dans le comté de Norfolk, le rendement de certains champs d'avoine a atteint jusqu'à 90 boisseaux l'acre. Les averses et le temps pluvieux de la fin d'août et du début de septembre ont retardé la moisson dans presque toute la province, mais particulièrement dans l'est et le nord, où les travaux étaient moins avancés qu'ailleurs. À certains endroits dans ces régions, des quantités considérables de céréales étaient encore en moyettes à la mi-septembre. Les premiers rapports sur le battage, venant de toutes les parties de la province, laissent prévoir une des plus abondantes récoltes de céréales semées au printemps.

L'ensilotage a commencé vers la mi-septembre. Le rendement du maïs fourrager n'atteignait pas celui de l'an dernier, mais il se maintenait de passable à bon. Dans le comté de Prince-Edward et le sud-ouest de l'Ontario, la pyrale du maïs a causé des dégâts de modérés à sérieux. La récolte de pommes de terre n'atteindra que les deux tiers de celle de l'an dernier. La superficie avait été réduite lors du plantage et la brûlure en réduira encore la production. La brûlure tardive s'est attaquée aux tomates dans le comté de Prince-Edward. En général, la qualité et le rendement du tabac récolté étaient bons, bien que la gelée ait fait des dégâts dans le comté de Norfolk. Grâce à la superficie accrue et au bon rendement, la production de soya a passé à un sommet.

La production de tous les arbres fruitiers en Ontario a surpassé celle de l'an dernier. Selon l'estimation de septembre, la récolte de pommes augmentera d'environ de 18 p. 100 en comparaison de l'an dernier et la récolte de raisins, de 14 p.

Apple scab was prevalent, particularly on poorly sprayed McIntosh orchards in eastern Ontario, but in southern Ontario the quality and size were good. The winter wheat crop was seeded during September on an acreage expected to be somewhat smaller than last year. Fall moisture conditions promoted rapid growth of new seedlings and maintained pastures in generally excellent condition.

Prairie Provinces.—After getting away to a rather uncertain start through late seeding and cold weather during June, grain crops in most sections of the Prairie Provinces made a remarkable recovery during July and August. However, early-season indications of harvesting record or near-record outturns of wheat, oats and barley were modified by one of the latest and wettest harvesting seasons on record. Repeated rains not only delayed harvesting operations and caused some loss of yield but also reduced the quality of the crop through sprouting, bleaching and related types of damage caused by wet harvesting weather. While killing frosts were almost a month later than last year, many abnormally late fields, particularly in Alberta, had not matured sufficiently to escape damage. In general, however, frost damage to grain is expected to be considerably lower than in 1950.

Rains were initially responsible for delaying harvesting in the first part of September, and operations had just been resumed when snow covered most of the Prairies during the last week in the month. By the end of September, when harvesting operations are normally nearing completion in Western Canada, this year's harvest was considerably less than half completed. In Manitoba, the greatest progress had been made in the southeastern part of the province where 80 per cent to nearly all the wheat had been threshed. In the northern part of the province, where crops ripened later and rains were heavier, most of the cereal crops had been cut but very little threshing had been completed. In Saskatchewan, it was estimated that less than 25 per cent of spring-sown grains and about half the fall rye had been threshed by the end of September. Progress was even slower in Alberta, where it was estimated that less than 10 per cent of the wheat and oats and about 15 per cent of the barley had been threshed by the end of September.

Grasshopper damage was relatively light this year, having been kept to a minimum by cold, wet weather and well-organized control measures. Cutworm and wireworm damage, particularly in Saskatchewan, was more widespread and extensive than in 1950 but for the Prairies as a whole did not cause appreciable damage. Losses from hail, on the other hand, were relatively severe in localized areas of southern Alberta and Saskatchewan.

Stem rust fortunately caused little or no damage in 1951 to cereals in the Prairie Provinces. Its low incidence is attributed to a drought in the Dakotas, Minnesota and southern Manitoba and little overwintering of rust in Texas and other southern winter-wheat areas. However, scattered rust pustules were found on Thatcher and Redman over both Manitoba and large sections of Saskatchewan. This wide distribution of a race of stem rust capable of attacking both common and durum wheats clearly indicates that a severe rust epidemic may again occur in Manitoba and eastern Saskatchewan in any year when conditions are favourable for rust development.

Manitoba.—At the beginning of July the crop outlook in Manitoba was generally promising but more rainfall and warmer weather were needed to promote growth. Southern districts, in particular, were becoming very dry and late-seeded grains were suffering. Pastures also were showing the effects of dry weather.

Haying was practically completed during the first three weeks in July, with quality good but yields only fair to light in most sections. Lack of rain remained the predominant note in reports from south-central and southeastern parts of the province during the month, and late-sown crops in the area showed marked deterioration. Some crops dried out beyond recovery and were ploughed in, while others headed prematurely. Below-normal temperatures saved crops to some

100. La tavelure a envahi les vergers de pommiers, particulièrement les vergers mal pulvérisés de pommes McIntosh dans l'est, mais dans le sud la qualité et la grosseur étaient bonnes. Le blé d'hiver a été semé en septembre sur une superficie probablement un peu inférieure à celle de l'an dernier. Le temps humide de l'automne a favorisé la végétation rapide des nouvelles semaines et a maintenu l'état excellent des paturages.

Provinces des Prairies.—Après des débuts plutôt incertains, à cause des semaines tardives et du temps froid en juin, les cultures de céréales dans les provinces des Prairies se sont rétablies de façon remarquable en juillet et août. Toutefois, si les premières indications laissaient prévoir une récolte sans précédent de blé, d'avoine et d'orge, la saison de la moisson, qui a été l'une des plus tardives et des plus pluvieuses, a réduit l'estimation de la production. La pluie fréquente a non seulement retardé la moisson et réduit le rendement, mais aussi réduit la qualité en causant la germination, la décoloration et d'autres dégâts. Bien que les gelées destructrices aient retardé de près d'un mois en comparaison de l'an dernier, plusieurs cultures abnormalmement tardives, en Alberta surtout, n'avaient pas assez mûri pour ne pas être attaquées. En général toutefois, on prévoit que les dégâts causés aux céréales par les gelées resteront de beaucoup inférieurs à 1950.

La récolte avait été retardée par la pluie au début de septembre et les travaux ne faisaient que commencer lorsque la neige vint recouvrir la plus grande partie des Prairies durant la dernière semaine du mois. À la fin de septembre, lorsque, normalement, la moisson tire à sa fin, la récolte était loin d'être à demi achevée. Dans le Manitoba, la région sud-est accusait le plus grand progrès et de 80 p. 100 à presque la totalité du blé avait été battu. Dans le nord, où les cultures ont mûri plus tard et où la pluie a été plus abondante, la plus grande partie des céréales était coupée, mais le battage ne faisait que commencer. En Saskatchewan, moins de 25 p. 100 des céréales semées au printemps et environ 50 p. 100 du seigle d'automne avaient été battus à la fin de septembre. Les travaux traînaient encore plus en Alberta, où moins de 10 p. 100 du blé et de l'avoine et environ 15 p. 100 de l'orge avaient été battus à la fin de septembre.

Les dégâts causés par les sauterelles ont été relativement faibles cette année, grâce au temps froid et pluvieux et aux mesures efficaces de contrôle. Le ver gris et le ver fil de fer ont causé plus de dégâts qu'en 1950, particulièrement en Saskatchewan; dans les provinces des Prairies en général toutefois, leurs ravages n'ont pas été sérieux. Par contre, les dommages dus à la grêle ont été relativement considérables dans certaines régions de l'Alberta et de la Saskatchewan.

Heureusement, la rouille de la tige ne s'est à peu près pas répandue en 1951 dans les provinces des Prairies, grâce à la sécheresse au Dakotas, au Minnesota et dans le sud de Manitoba et à sa disparition presque complète pendant l'hiver au Texas et dans les autres régions méridionales du blé. Toutefois, des pustules de rouille ont été trouvées sur le "Thatcher" et le "Redman" au Manitoba et dans de grandes sections de la Saskatchewan. Cette propagation d'une espèce de rouille de la tige, dangereuse et pour le blé ordinaire et pour le blé Durum, indique qu'une épidémie pourrait encore ravager en une certaine année le Manitoba et l'est de la Saskatchewan là où les conditions favoriseraient la rouille.

Manitoba.—Au début de juillet, les cultures étaient prometteuses au Manitoba en général, mais de la pluie et du temps chaud étaient nécessaires pour assurer la végétation. Dans le sud surtout, la terre se desséchait et les cultures semées tard souffraient. Les paturages montraient aussi les effets du temps sec.

La fenaison s'est presque terminée durant les trois premières semaines de juillet; dans la plupart des régions, la qualité du foin était bonne, mais le rendement n'était que de passable à faible. Le manque de pluie était surtout signalé dans les rapports venant du sud central et du sud-est durant le mois et les cultures semées tard dans ces régions ont subi une détérioration considérable. Certaines cultures se sont desséchées au point où il était impossible de les réchapper et les champs ont été

extent. Growing conditions were better in the west-central and northern sections than elsewhere in the province. Moisture supplies remained good throughout the summer in northern Manitoba and adequate moisture was received in west-central areas until the middle of July. By that time late-sown crops were in the shot-blade stage and early-sown crops were well headed, but rain was beginning to be needed for good filling. Growth of wild oats was rather heavy in local areas, but no serious insect infestation occurred anywhere in the province.

At the end of the first week in August harvesting of fall rye was general in southern Manitoba, and spring-sown grains were ripening in southern and central areas. In the north, early barley fields were turning, and wheat was in the milk stage. Crops in general were later than usual. Rain brought relief to drought-stricken southern areas at this time, but in central sections crops were beginning to deteriorate. Dull weather fortunately retarded burning and premature ripening and aided filling. Cutting of spring grains became general in southern sections around the middle of the month but was repeatedly delayed by rains. By August 21 about one-third of the cereal crops in the southern part of the province had been cut or swathed, but elsewhere only the occasional field had been cut.

Harvesting was again interrupted by rain during the first week in September, but by mid-month operations had been resumed. Considerable progress had been made with threshing in southern Manitoba, but in the northern part of the province, although much grain had been cut, little had been threshed. Sprouting was prevalent in swathed grain, especially in light crops where swaths had gone down.

By the end of September, despite delays caused by rain and snow, fairly good progress had been made with harvesting in that part of the province east of a line from Morden to Neepawa. In this area the proportion of wheat, oats and barley threshed ranged from 80 per cent to almost all the crop. A few points reported 75 per cent of the flax combined, but for this portion of the province the average was no more than 25 to 35 per cent. In the area west of the Red River Valley to the Saskatchewan boundary and north to the main line of the C.N.R., 15 to 40 per cent of the wheat and 35 to 50 per cent of the oats and barley had been threshed. Considerably more sprouting and growing in swaths and stooks was reported than in the eastern sections of the province. In northern Manitoba, where crops ripened later and rains were heavier, relatively little threshing had been completed, although most of the cereal crops had been cut.

Sugar-beet harvesting was in full swing by the end of the month, with yields somewhat higher than in 1950. Corn for shelling, which had given indications of better-than-average yields, was damaged by frost. Sunflowers had not yet been harvested and late-maturing stands also suffered frost damage.

Saskatchewan.-Crop prospects throughout the province at the beginning of July were generally good, with the moisture situation satisfactory except in northwestern sections. Crop development which had been retarded by cold weather earlier in the season was accelerated by higher temperatures during the first half of July, and by mid-month conditions were generally comparable with last year. By July 10 oats and barley averaged about 11 inches in height, while wheat averaged about 14 inches with 55 per cent in the shot-blade and 5 per cent headed. Cutworm and wireworm damage which was fairly widespread and heavier than in 1950 had lessened, and grasshopper damage was slight.

By the end of the third week in July prospects were quite satisfactory except in some areas in the southern part of the province where immediate rains were needed to prevent deterioration. Higher temperatures and rapid crop growth, however, were depleting moisture reserves throughout the

labourés; d'autres ont épéié prématurément. La température au-dessous de la normale a protégé les cultures dans une certaine mesure. Les conditions favorisaient plus la végétation dans l'ouest central et le nord qu'ailleurs. Dans le nord, les réserves d'humidité ont été suffisantes pendant tout l'été et dans l'ouest central, elles n'ont manqué qu'à la mi-juillet. À ce temps-là, les cultures semées tard étaient en première phase d'épiage et les cultures semées tôt avaient bien épéié, mais la pluie restait nécessaire au remplissage. La folle avoine était plutôt abondante à certains endroits, mais les insectes n'avaient pas causé de dégâts appréciables.

A la fin de la première semaine d'août, la récolte de seigle d'automne était générale dans le sud du Manitoba et les céréales semées au printemps mûrissaient dans les régions du sud et du centre. Dans le nord, les champs ensemencés tôt d'avoine commençaient de changer de couleur et le blé entrait dans la phase laiteuse. En général, les cultures étaient en meilleur état que d'ordinaire. La pluie a soulagé alors les régions desséchées du sud, mais dans le centre, les cultures commençaient à se détériorer. Heureusement, le temps couvert a retardé la brûture, empêché la maturité prématurée et favorisé le remplissage. Vers le milieu du mois, la coupe des céréales de printemps était générale dans le sud, mais la pluie a souvent interrompu les travaux. Le 21 août, environ le tiers des cultures de céréales avait été coupé ou battu dans le sud, mais ailleurs, la moisson n'avait été faite que dans quelques champs par-ci par-là.

La pluie a encore interrompu la moisson durant la première semaine de septembre, mais les travaux ont repris vers le milieu du mois. Le battage a progressé considérablement dans le sud, mais dans le nord, il ne faisait que commencer, alors même qu'une bonne partie des céréales avaient été coupées. La germination était fréquente dans les céréales laissées en javelles, particulièrement les cultures légères, dont les javelles étaient tombées.

A la fin de septembre, malgré les délais causés par la pluie et la neige, la moisson avait assez bien progressé dans la partie de la province située à l'est d'une ligne allant de Morden à Neepawa. Dans cette région, le battage du blé, de l'avoine et de l'orge s'élevait de 80 p. 100 à presque toute la récolte. Certains endroits signalaient que 75 p. 100 du lin avait été récolté et battu, mais dans la région en général, la moyenne s'établissait de 25 à 35 p. 100. À l'ouest de la vallée de la rivière Rouge jusqu'à la limite de la province, au nord de la voie principale du National-Canadien, de 15 à 40 p. 100 du blé et de 35 à 50 p. 100 de l'avoine et de l'orge avaient été battus. Dans l'est de la province, la germination et la végétation des céréales en javelles et en moyettes étaient considérables. Dans le nord, où les cultures ont muri plus tard et où la pluie a été plus abondante, la plus grande partie des céréales avait été coupée, mais le battage n'était relativement pas avancé.

La récolte de la betterave à sucre battait son plein à la fin du mois et le rendement dépassait quelque peu celui de 1950. Le maïs à grain, qui avait annoncé un rendement supérieur à la moyenne, a été atteint par la gelée. Les tournesols n'avaient pas encore été récoltés et la gelée avait attaqué les champs dès à murir.

Saskatchewan.-Au début de juillet, la récolte s'annonçait généralement bonne dans toute la province et, sauf dans le nord-ouest, les réserves d'humidité suffisaient. Le temps chaud de la première moitié de juillet a activé la végétation, que le froid avait retardé au début de la saison, et au milieu du mois, la situation se comparait en général à celle de l'an dernier. Le 10 juillet, l'avoine et l'orge atteignaient une hauteur moyenne de 11 pouces, tandis que le blé s'élevait en moyenne à 14 pouces, 55 p. 100 étant en première phase d'épiage et 5 p. 100 ayant épéié. Le ver gris et le ver fil de fer, qui s'étaient plus répandus et qui avaient causé plus de dégâts qu'en 1950, commençaient à diminuer et les dommages dus aux sauterelles n'étaient pas considérables.

A la fin de la troisième semaine de juillet, la perspective restait bien satisfaisante, sauf dans certaines régions du sud, où il failait immédiatement des averse pour éviter la détérioration. Néanmoins, le temps chaud et la végétation rapide épuisaient les réserves d'humidité dans toute la province. La grêle a causé des

province. Heavy hail losses occurred on July 16 at many points in south-central and west-central districts. At July 24 crops were slightly later than a year ago, with only 60 per cent of the wheat in head compared with 70 per cent at the same time in 1950. Wheat averaged about 23 inches in height and oats and barley about 5 inches shorter.

Rains and higher temperatures during the first week of August greatly improved crop prospects in central and northern areas, but some deterioration had occurred in the south through continued high temperatures and lack of moisture. Harvesting of fall rye was under way in the southern part of the province by August 8, but cutting of spring-sown grains did not commence until the third week in August. At August 21 some cutting and swathing of coarse grains was under way in all districts, and in southeastern Saskatchewan, where crops matured quite rapidly, swathing of the principal grains was about 15 per cent completed.

Heavy rains during the first part of September completely halted harvesting operations and caused considerable sprouting of swathed grain. Despite some loss of yield and deterioration of quality in swathed grain, however, the general outlook at mid-month continued very favourable. Cutting at that time was furthest advanced in the west-central area. For the province as a whole, about 40 per cent of the wheat and 45 per cent of the coarse grains were cut, and approximately 5 per cent of the wheat and 10 per cent of the coarse grains were threshed. September hail losses were the heaviest in years. Total losses for the year, however, were not abnormally high although they occurred in many areas not damaged in recent years.

Harvesting operations were further delayed by a heavy snow storm which began on September 25 and continued for three days, covering the entire province with from two to eight inches of snow. However, the snow soon disappeared and ideal weather conditions prevailed during the first week of October. Despite the lengthy period of unfavourable weather which caused some sprouting and mildew damage, much of the crop remained in surprisingly good condition. On October 9 it was estimated that for the province as a whole 62 per cent of the wheat and 68 per cent of the oats and barley had been cut, while the percentages threshed were 25 and 27 per cent, respectively. Greatest progress in cutting of wheat had been made in the southeastern, Regina-Weyburn, west-central and northwestern sections, where an estimated 75 per cent was cut. In the same regions the proportion of oats and barley cut ranged from 70 to 85 per cent. Least progress had been made in the northeastern section of the province, where only 40 per cent of the wheat and 50 per cent of the oats and barley had been cut.

The proportion of the 1951 wheat crop threshed by October 9 ranged from an average of 8 per cent in the east-central part of the province to 45 per cent in the southwestern section. At the same date the proportion of the oats and barley crops threshed ranged from an estimated 7 per cent in the east-central section to 60 per cent in the south-central part of the province.

Alberta.—Crops in Alberta, which had been seeded much later than usual, were further retarded by cold weather in June. By the end of June, however, crops had rooted well and early-seeded fields were well stooled. Moisture supplies were ample to excessive in southern and central regions but were barely adequate in the northeastern section of the province. The cool, wet weather and organized control measures kept grasshopper activity to a minimum. By July 10 haying was under way but not far advanced. Wheat stands varied from 6 to 20 inches in height, with many fields in the shot blade. Severe localized hail damage occurred in southern and central sections during the latter part of the month.

Warmer weather during the third week in July improved prospects for a heavy crop in most sections of the province, although there was still considerable variation in development. Growth of all crops was very heavy during the latter part of

dégâts sérieux le 16 juillet à plusieurs endroits des régions du sud central et de l'ouest central. Le 24 juillet, les cultures tardaient un peu en comparaison de l'an dernier et seulement 60 p. 100 du blé avait épéé, contre 70 p. 100 à la date correspondante de l'an dernier. Le blé atteignait une hauteur moyenne de 23 pouces, et l'avoine et l'orge, 5 pouces environ de moins.

Au cours de la première semaine d'août, la pluie et le temps chaud ont beaucoup amélioré la perspective de la récolte dans les régions du centre et du nord, mais dans le sud, la chaleur soutenue et le manque d'humidité ont causé une certaine déterioration. La récolte de seigle d'automne était commencée le 8 août dans le sud de la province, mais la coupe des céréales semées au printemps n'a commencé que durant la troisième semaine d'août. Le 21 août, la coupe et la mise en javelles des céréales secondaires se poursuivaient dans toutes les régions et dans le sud-est de la Saskatchewan, où les cultures avaient mûri très rapidement, la mise en javelles des principales céréales était 15 p. 100 terminée.

Durant la première partie de septembre, des averses abondantes ont complètement arrêté la récolte et ont causé la germination considérable des céréales en javelles. Toutefois, malgré une certaine diminution durable et de la qualité des céréales en javelles, la perspective générale demeurait très favorable au milieu du mois. La coupe était le plus avancée dans la région de l'ouest central. Dans la province en général, environ 40 p. 100 du blé et 45 p. 100 des céréales secondaires étaient coupés, tandis que quelque 5 p. 100 du blé et 10 p. 100 des céréales secondaires avaient été battus. En septembre, les dégâts causés par la grêle ont été plus considérables que depuis plusieurs années. Néanmoins, les pertes de l'année n'étaient pas anormalement élevées, même si des dégâts se sont produits dans certaines régions pour la première fois depuis quelques années.

La récolte a encore été retardée par une forte tempête de neige, qui a duré trois jours à compter du 25 septembre, et qui a couvert toute la province de 2 à 8 pouces de neige. Toutefois, la neige a vite disparu et un temps idéal s'est maintenu durant la première semaine d'octobre. En dépit d'une longue période de temps défavorable, qui a causé la germination et la rouille, une bonne partie des cultures sont restées dans un état étonnamment bon. Selon l'estimation du 9 octobre dans la province en général, 62 p. 100 du blé et 68 p. 100 de l'avoine et de l'orge avaient été coupés, tandis que 25 p. 100 du blé et 27 p. 100 de l'avoine et de l'orge avaient été battus. La coupe du blé avait progressé le plus dans les régions du sud-est, de Regina-Weyburn, de l'ouest central et du nord-ouest, où elle s'élevait à 75 p. 100. Dans les mêmes régions, la coupe de l'avoine et de l'orge atteignait de 70 à 85 p. 100. Le nord de la province avait fait le moins de progrès et seulement 40 p. 100 du blé et 50 p. 100 de l'avoine et de l'orge avaient été coupés.

La proportion battue de la récolte de blé de 1951 varie, le 9 octobre, de 8 p. 100 dans l'est central à 45 p. 100 dans le sud-ouest. A la même date, le battage de l'avoine et de l'orge varie de 7 p. 100 (estimation) dans l'est central à 60 p. 100 dans le sud-central.

Alberta.—En Alberta, les cultures, qui avaient été semées plus tard que d'ordinaire, ont été encore retardées par le froid en juin. A la fin du mois, toutefois, elles avaient pris racine et les céréales semées tôt tallaient bien. Les réserves d'humidité étaient adéquates ou excessives dans le sud et le centre, mais elles suffisaient à peine dans le nord. Le temps frais et pluvieux, de même que les mesures de répression, ont réduit au minimum les dégâts causés par les sauterelles. Le 10 juillet, la fenaison avait été commencée, mais elle n'était pas très avancée. Le blé atteignait une hauteur de 6 à 20 pouces et plusieurs champs étaient en première phase d'épiage. Durant la seconde partie du mois, la grêle a causé des dommages considérables à certains endroits dans le sud et le centre de la province.

Le temps plus chaud durant la troisième semaine de juillet a amélioré la perspective d'une récolte abondante dans la plupart des régions de la province, malgré l'inégalité considérable des cultures. La végétation de toutes les cultures s'est très intensifi-

July and throughout August. However, the lateness of seeding and the retarding effect of cold weather, particularly in June, resulted in crops maturing over a longer period and, in general, from two to three weeks later than usual.

Harvesting of spring wheat had started around Lethbridge by August 8, but elsewhere in south-central Alberta it did not become general until the last week in August. By the 21st of the month harvesting of winter wheat and fall rye was general in southwestern and south-central areas and some barley had been threshed, with excellent yields reported. Throughout central and northern Alberta, however, only an occasional field had been cut.

At mid-September cutting of spring grains was general and threshing had begun in most districts. Harvesting operations at that time were most advanced north of Red Deer and in the Peace River district, while the most retarded areas were in the southwest. Many fields in this section of the province were still green, a situation existing in varying degree throughout the entire province.

Harvesting was again brought to a complete standstill during the last week of September by snow and wet weather. The heaviest snowfall, ranging to 10 inches in depth, fell in the western part of the province from Red Deer southward. Crops in this section of the province not already cut were badly lodged. Elsewhere from 1 to 4 inches of snow fell. Quite severe frosts hit central and northern Alberta, causing extensive damage to immature crops in these areas.

Preliminary reports on the damage caused by snow and frost indicated that loss in yield did not appear too extensive. Loss in quality, however, both from frost and from sprouting and other damage resulting from excessive moisture, was fairly widespread. It was expected that the average grade of the Alberta wheat crop would be somewhat below No. 3 Northern. In general, the oat crop was much below average in quality, but a substantial proportion of the barley had been cut well before the occurrence of frosts. The quality of other crops, including flax, forage seed crops and other special crops, also suffered from the unusually heavy precipitation and frost. Correspondents reporting to the Alberta Department of Agriculture estimated that, for the province as a whole as at September 30, approximately 8 per cent of the wheat, 4 per cent of the oats and 14 per cent of the barley had been threshed.

British Columbia.—Beginning in June, southern British Columbia experienced the longest period of dry weather on record, and crops in the area suffered seriously from drought. Recovery had hardly been made from a long stretch of rainless weather in early spring when the drought set in again. Spring-sown grains and pastures in particular were seriously affected. In the central interior regions intermittent showers maintained growth, and in the Peace River area growing conditions remained excellent throughout the summer.

The hay crop was light in the dry sections and only fair in the remainder of the province. Second cuttings were light generally. The quality of the crop was good, and it was stored in good condition. Harvesting of winter wheat was nearing completion in southern areas during the first week in August and harvesting of spring grains had begun. In the Peace River area most crops were late and were still growing well at the middle of August. Heavy yields were in prospect in that area but continued warm weather was needed to bring grains to maturity.

The long drought in southern parts of the province was broken by general rains from August 27th to August 29th. Fine, warm days and cooler nights followed and grain harvesting in these areas was completed under ideal conditions. Yields, particularly on Vancouver Island, were reduced by drought, cutworms and grasshoppers. Pastures made very little recovery from the dry weather, the quality of the corn crop was lowered, and feed supplies will be short. Reserves of moisture were poor for planting of cereals, bulbs and grasses. In the southeastern corner of the province, yields of fall

fiée durant la seconde partie de juillet et tout le mois d'août. A cause, toutefois, du retard des semaines et du temps froid, particulièrement en juin, les cultures ont mis plus de temps à mûrir et ont retardé de deux à trois semaines.

A Lethbridge, la récolte du blé de printemps était commencé le 8 août, mais ailleurs dans le sud central de l'Alberta, elle n'est pas devenue générale avant la dernière semaine du mois. Le 21, la récolte du blé d'hiver et du seigle d'automne se généralisait dans le sud-ouest et le sud central; une partie de l'orge avait été battue et avait donné un rendement excellent. Toutefois, dans tout le centre et le nord, quelques champs seulement, par-ci par-là, avaient été récoltés.

A la mi-septembre, la coupe des céréales de printemps battait son plein et le battage était commencé dans la plupart des régions. La récolte était alors le plus avancée au nord de Red-Deer et dans la région de Rivière-la-Paix et le moins avancée, dans le sud-ouest. Plusieurs champs étaient encore verts dans cette région, comme d'ailleurs partout dans la province, à un degré plus ou moins prononcé.

La neige et le temps pluvieux ont encore arrêté complètement la récolte durant la dernière semaine de septembre. La plus forte tempête, qui a laissé jusqu'à 10 pouces de neige est tombée dans l'ouest de la province, au sud de Red-Deer. Dans cette région, la verre des cultures encore dans les champs a été considérables. Ailleurs, il est tombé de 1 à 4 pouces de neige. De fortes gelées ont causé des dégâts sérieux aux cultures non mûries dans le centre et le nord de l'Alberta.

D'après les rapports provisoires sur les dégâts causés par la neige et la gelée, le rendement ne diminuera pas trop, mais la qualité baîssera sensiblement par suite de la gelée et des dommages dus à l'humidité excessive. On prévoit que la qualité moyenne de la récolte de blé sera un peu inférieure au N° 3, Nord. En général, la qualité de la récolte d'avoine n'atteindra pas la moyenne, mais une grande partie de l'orge avait été coupée avant les gelées. La qualité des autres cultures, y compris le lin, les graines de cultures fourragères et d'autres cultures spéciales, a aussi souffert de la précipitation et de la gelée anormales. Les correspondants qui font rapport au ministère de l'Agriculture de l'Alberta estiment que, le 30 septembre, environ 8 p. 100 du blé, 4 p. 100 de l'avoine et 14 p. 100 de l'orge avaient été battus dans la province en général.

Colombie-Britannique.—A compter de juin, la Colombie-Britannique a connu la plus longue période de sécheresse au dossier et les cultures en ont souffert gravement. L'agriculture venait à peine de se rétablir d'une longue période sans pluie au début du printemps lorsque la sécheresse a repris. Les céréales semées au printemps et les pâturages ont été atteints d'une façon particulière. Dans la région de l'intérieur central, des averses intermittentes ont soutenu la végétation et dans la région de Rivière-la-Paix, les conditions sont demeurées excellentes durant tout l'été.

La récolte de foin a été faible dans les régions desséchées et passable seulement dans le reste de la province. La seconde coupe a été généralement faible. La qualité était bonne et l'entreposage s'est effectué dans de bonnes conditions. La récolte du blé d'hiver tirait à sa fin dans le sud pendant la première semaine d'août et la récolte des céréales de printemps commençait. Dans la région de Rivière-la-Paix, la plupart des cultures étaient en retard et poussaient encore bien à la mi-août. Des rendements élevés restaient en perspective dans la région, mais la chaleur était encore nécessaire pour permettre aux céréales de mûrir.

Des averses générales du 27 au 29 août ont mis fin à la longue période de sécheresse dans le sud de la province. Les beaux jours chauds et les nuits fraîches qui ont suivi ont permis de terminer la moisson dans des conditions idéales. Sur l'île de Vancouver en particulier, la sécheresse, les vers gris et lessauveterelles ont réduit le rendement. Les pâturages n'ont fait que peu de progrès après la sécheresse, la qualité de la récolte de maïs a baissé et les stocks de provende ne suffiront pas. Les réserves d'humidité étaient pauvres pour la mise en terre des céréales, des bulbes et des herbes. Dans le coin sud-est de la province,

wheat were average, and yields of spring grains slightly below average. The non-irrigated parts of the central interior suffered from dryness, but grass remained good in the upper ranges, and the yield of irrigated hay was satisfactory and of good quality.

In the Peace River area harvesting of grains was general by the middle of September, but snow, rain and frost interfered with operations, and by the end of the first week in October it was estimated that about a third of the wheat, 40 per cent of the oats and 15 per cent of the barley remained to be cut. Very little threshing had been done and grades will be lowered by the unfavourable weather.

Crops of all late tree fruits in the province, except apples, were above those of 1950. The apple crop, estimated at 6,564,000 bushels, was down by about 25 per cent from last year.

le rendement du blé d'automne était moyen, tandis que les cultures de céréales de printemps restaient légèrement inférieures à la moyenne. Les parties non irriguées de l'intérieur central ont souffert de la sécheresse, mais l'herbe est restée en bon état dans les prairies supérieures et le rendement, de même que la qualité, du foin dans les régions irriguées étaient satisfaisants.

Dans la région de Rivière-la-Paix, la récolte des céréales était générale à la mi-septembre, mais la pluie, la neige et la gelée ont nui aux travaux et, à la fin de la première semaine d'octobre, on estimait qu'il restait à couper le tiers environ du blé, 40 p. 100 de l'avoine et 15 p. 100 de l'orge. Le battage n'était que commencé et le temps réduisait la qualité.

Dans la province, la production de tous les arbres fruitiers, sauf les pommiers, dépassait celle de 1950. La cueillette de pommes, estimée à 6,564,000 boisseaux, diminuera d'environ 25 p. 100 en comparaison de 1950.

Precipitation in the Prairie Provinces

Records of precipitation for representative stations in the various crop districts of the Prairie Provinces have been compiled from data furnished by the Meteorological Service of Canada and figures for the periods from the beginning of April to the end of July, August, and September, respectively, are given in the following table.

Précipitation dans les provinces des Prairies

Des relevés sur la précipitation pour les stations représentatives dans les divers districts agricoles des provinces des Prairies ont été compilés d'après des données fournies par le Service météorologique du Canada, et des chiffres pour les périodes du commencement d'avril à la fin de juillet, août et septembre respectivement sont donnés dans le tableau qui suit.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April-July, April-August, and April-September, 1951

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril-juillet, avril-août et avril-septembre 1951

Source: Meteorological Service of Canada

Source: Service météorologique du Canada

Province, Crop District and Station	April 1 to July 30 1 ^{er} avril au 30 juillet		April 1 to September 3 1 ^{er} avril au 3 septembre		April 1 to October 1 1 ^{er} avril au 1 ^{er} octobre		Province, district agricole et station
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	
Manitoba							
1 — Melita	5.34	10.04	9.66	13.57	11.40	14.77	1 — Melita
Pierson	5.77	7.89	8.69	10.34	9.51	11.56	Pierson
Waskada	7.42	8.88	15.77	10.65	17.23	12.03	Waskada
2 — Boissevain	5.07	7.86	9.25	10.30	11.01	11.65	2 — Boissevain
Ninette	5.23	8.44	9.04	10.79	11.17	12.07	Ninette
3 — Alton	4.35	8.58	9.28	10.66	11.17	12.30	3 — Altona
Emerson	4.20	7.96	8.64	10.22	10.36	11.99	Emerson
Graysville	4.16	8.91	8.23	10.79	9.55	13.08	Graysville
Morden	4.62	8.65	10.55	10.71	12.42	12.46	Morden
Morris	4.08	8.35	9.10	10.82	10.23	13.07	Morris
Portage la Prairie	5.83	8.36	8.65	10.57	10.95	12.76	Portage-la-Prairie
4 — Winnipeg	6.08	9.50	10.44	12.17	12.32	14.28	4 — Winnipeg
6 — Pinawa	4.36	6.92	5.83	9.33	7.11	11.45	6 — Pinawa
Sprague	5.10	9.19	10.02	11.21	12.30	13.31	Sprague
7 — Rivers	5.65	8.34	8.39	10.82	9.13	12.31	7 — Rivers
Virden	5.12	7.23	7.30	9.25	8.90	10.62	Virden
8 — Brandon	3.27	8.40	7.39	10.98	8.59	12.48	8 — Brandon
Cypress River	3.64	8.32	6.84	10.83	8.54	12.65	Cypress-River
9 — Neepawa	6.32	8.27	8.52	10.66	9.55	12.14	9 — Neepawa
10 — Russell	4.55	7.91	6.71	10.14	9.05	11.65	10 — Russell
11 — Dauphin	6.82	7.26	10.60	9.43	12.65	11.23	11 — Dauphin
12 — Gimli	7.47	8.94	9.50	11.12	11.66	12.94	12 — Gimli
13 — Swan River	6.94	8.36	10.27	10.92	13.63	12.57	13 — Swan-River
The Pas	9.69	6.46	12.79	8.80	16.08	10.49	Le Pas
Averages, Manitoba	5.46	8.29	9.23	10.63	11.02	12.33	Moyennes, Manitoba

BULLETIN TRIMESTRIEL DE LA STATISTIQUE AGRICOLE, JUILLET-SEPTEMBRE

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April-July,
April-August, and April-September, 1951 — continued

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril-juillet,
avril-août et avril-septembre 1951 — suite

Province, Crop District and Station	April 1 to July 30		April 1 to September 3		April 1 to October 1		Province, district agricole et station	
	1er avril au 30 juillet		1er avril au 3 septembre		1er avril au 1er octobre			
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale		
Saskatchewan								
1A — Carlyle	7.30	8.50	10.40	10.70	11.82	12.38	1A — Carlyle	
Estevan	5.20	7.82	9.18	10.07	12.60	11.30	Estevan	
Oxbow	6.32	8.06	8.19	10.36	9.07 ¹	11.74	Oxbow	
1B — Broadview	7.20	7.70	10.31	9.67	13.38	11.25	1B — Broadview	
Moosomin	6.68	7.12	9.86	9.81	11.16	11.55	Moosomin	
2A — Midale	6.37	8.55	10.68	10.14	13.18	11.81	2A — Midale	
Yellow Grass	5.23	7.63	9.77	9.32	11.63	10.87	Yellow-Grass	
2B — Indian Head	5.28	8.94	8.15	11.05	10.77	12.73	2B — Indian-Head	
Moose Jaw	7.38	7.78	12.18	9.67	14.11	10.85	Moose-Jaw	
Qu'Appelle	6.48	9.24	10.35	11.46	14.48	12.97	Qu'Appelle	
Regina	7.61	7.87	11.85	9.74	14.77	10.94	Regina	
3AS — Assiniboia	7.51	6.59	11.75	7.78	12.38	8.93	3AS — Assiniboia	
Ceylon	5.96	9.56	10.19	11.60	13.08	13.50	Ceylon	
3AN — Bishopric	5.66 ¹	6.95	10.79 ¹	8.77	11.55 ¹	9.90	3AN — Bishopric	
Chaplin	7.07	8.14	11.85	10.18	13.76	11.19	Chaplin	
Coderre	6.34	6.72	13.49	8.79	13.81 ¹	9.78	Coderre	
Gravelbourg	4.59	6.44	10.32	8.53	11.10	9.27	Gravelbourg	
3BS — Aneroid	2.92	7.76	5.47	9.77	5.86	10.90	3BS — Aneroid	
Cadillac	7.06	8.68	11.26	10.67	12.55	12.15	Cadillac	
Shaunavon	7.41	6.76	12.20	8.11	13.46	9.18	Shaunavon	
3BN — Hughton	6.17	7.05	11.28	8.74	11.90 ¹	9.70	3BN — Hughton	
Pennant	7.56	7.89	12.37	9.43	14.44	10.85	Pennant	
Swift Current	7.02	7.92	10.57	9.99	12.61	11.16	Swift-Current	
4A — Consul	5.14 ¹	6.28	8.99 ¹	7.60	9.83 ¹	8.70	4A — Consul	
Maple Creek	8.36 ¹	7.57	9.20 ¹	8.98	9.86 ¹	10.32	Maple-Creek	
4B — Roadene	6.90	7.06	12.48	8.75	13.93	9.70	4B — Roadene	
5A — Leros	6.91	7.92	11.32	9.76	15.12	11.43	5A — Leros	
Lipton	5.77	7.09	8.57	8.99	11.58	10.32	Lipton	
Yorkton	7.39	7.90	10.98	10.20	12.91	11.84	Yorkton	
5B — Dafoe	8.58	6.91	12.72	8.93	16.77	10.32	5B — Dafoe	
Foam Lake	9.05	7.67	13.02	9.65	15.28	11.44	Foam-Lake	
Kamsack	6.63	7.26	10.75	9.27	12.79	10.59	Kamsack	
Lintlaw	7.96	7.94	13.44	9.69	15.96	11.90	Lintlaw	
6A — Davidson	8.24	6.40	12.24	7.98	14.52	9.15	6A — Davidson	
Dilke	7.06	6.81	12.25	8.39	15.50 ¹	9.56	Dilke	
Semans	7.88	5.13	10.31	6.32	13.85	7.59	Semans	
Strasbourg	9.57	7.24	13.62	8.91	18.63	10.02	Strasbourg	
6B — Dundurn	7.05	7.67	10.63	9.42	12.17	10.80	6B — Dundurn	
Elbow	7.84	6.44	11.65	7.89	13.42	6.76	Elbow	
Harris	4.15 ¹	7.03	7.89 ¹	8.45	8.27 ¹	9.65	Harris	
Outlook	7.84	5.29	13.60	7.52	14.34	8.31	Outlook	
Saskatoon	5.58	7.12	7.63	9.39	8.80	10.80	Saskatoon	
7A — Kindersley	6.26	6.42	10.80	8.46	11.63	9.64	7A — Kindersley	
Rosetown	6.63	7.42	11.34	9.44	12.08	10.73	Rosetown	
7B — Biggar	8.72	7.63	13.48	9.60	14.82	10.73	7B — Biggar	
Macklin	7.89	7.54	10.70	9.47	11.07	10.91	Macklin	
Ruthilda	6.22 ¹	7.52	9.62 ¹	9.52	10.86 ¹	10.72	Ruthilda	
Scott	7.91	6.66	10.85	8.92	11.78	10.24	Scott	
8A — Hudson Bay	9.95	7.65	12.39	9.85	15.02	11.57	8A — Hudson-Bay	
Mistatim	1.31 ¹	7.62	4.17 ¹	9.85	5.71 ¹	11.58	Mistatim	
8B — Humboldt	6.75	6.42	9.75	7.92	11.44	8.82	Humboldt	
Melfort	7.29	7.50	9.99	9.80	12.18	11.55	Melfort	
9A — North Battleford	6.28	7.20	8.87	9.32	9.57	10.55	9A — North-Battleford	
Prince Albert	6.84	7.26	6.18	9.75	8.92	11.18	Prince-Albert	
Rabbit Lake	7.44	7.54	9.39	9.70	10.34	11.03	Rabbit-Lake	
9B — Island Falls	9.10	7.47	12.56	10.37	14.52	12.39	9B — Island-Falls	
Waseca	9.97	7.15	13.56	9.07	15.18	10.20	Waseca	
Averages, Saskatchewan		7.10	7.48	10.96	9.32	12.89	10.67	
Moyennes, Saskatchewan								

1. Data incomplete; not included in calculation of provincial average.

1. Chiffres incomplets; non compris dans le calcul de la moyenne provinciale.

**TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April-July,
April-August, and April-September, 1951 — concluded**

**TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant
avril-juillet, avril-août et avril-septembre 1951 — fin**

Province, Crop District and Station	April 1 to July 30		April 1 to September 3		April 1 to October 1		Province, district agricole et station	
	1 ^{er} avril au 30 juillet		1 ^{er} avril au 3 septembre		1 ^{er} avril au 1 ^{er} octobre			
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale		
Alberta								
1 — Foremost	10.64	8.66	13.82	11.05	15.26	12.55	1 — Foremost	
Manyberries	6.11	6.58	10.35	8.34	10.74	9.86	Manyberries	
Medicine Hat	8.06	6.54	13.20	8.13	15.25	9.21	Medicine-Hat	
Taber	13.30	6.24	17.06	7.78	18.68	9.08	Taber	
Winnifred	11.74 ¹	5.62	15.16 ¹	6.89	17.02 ¹	8.07	Winnifred	
2 — Cardston	19.16	10.77	25.78	13.19	28.04	15.53	2 — Cardston	
Cowley	10.74	8.03	17.87	10.30	19.71	11.78	Cowley	
Lethbridge	12.75	7.42	17.51	9.06	18.95	10.89	Lethbridge	
Macleod	12.46	7.31	20.74	9.16	21.98	10.52	Macleod	
Magrath	13.99	9.53	18.35	10.74	20.17	12.52	Magrath	
3 — Bindloss	6.79	6.25	11.46	7.64	12.31	8.77	3 — Bindloss	
Brooks	9.32	6.31	14.17	7.82	15.91	8.94	Brooks	
Empress	4.63	6.94	7.88	8.33	7.92	9.43	Empress	
Vauxhall	11.10	6.18	15.38	8.01	16.90 ¹	9.36	Vauxhall	
4 — High River	13.47	8.82	20.70	11.47	23.03	13.16	4 — High-River	
Vulcan	16.25	7.71	22.20	9.07	23.58	10.73	Vulcan	
5 — Drumheller	9.41	7.89	14.07	10.03	14.67	11.21	5 — Drumheller	
Hanna	5.62	8.75	11.90	10.51	12.08 ¹	11.32	Hanna	
Naco	7.03	7.64	10.85	9.16	11.05 ¹	10.28	Naco	
Oyen	5.77 ¹	6.33	10.39 ¹	7.49	10.51 ¹	8.85	Oyen	
6 — Calgary	14.74	8.76	21.48	11.37	22.90	12.77	6 — Calgary	
Gleichen	15.04	7.16	20.40	9.26	21.74	10.22	Gleichen	
Hussar	12.57	7.16	17.48	9.03	18.82 ¹	10.16	Hussar	
Olds	13.68	8.18	18.40	11.45	19.44	13.23	Olds	
Strathmore	11.35 ¹	7.64	16.71 ¹	10.07	17.15 ¹	11.45	Strathmore	
Three Hills	11.70	7.34	16.45	9.63	16.78 ¹	10.96	Three-Hills	
7 — Coronation	8.20	6.43	10.74	8.12	11.14	9.48	7 — Coronation	
Hardisty	7.66	7.74	10.87	9.55	11.36	10.95	Hardisty	
Hughenden	7.03	7.23	10.30	9.05	10.64 ¹	10.45	Hughenden	
Sedgewick	7.31	7.44	11.31	10.11	12.02	11.25	Sedgewick	
8 — Camrose	9.82	7.90	11.86	9.91	12.16 ¹	11.37	8 — Camrose	
Lacombe	10.04	8.67	12.40	11.34	12.74 ¹	12.76	Lacombe	
Red Deer	9.67	10.10	12.86	13.37	13.37	15.35	Red-Deer	
Stettler	9.51	9.01	12.25	11.10	12.51	12.41	Stettler	
Wetaskiwin	11.45	8.17	15.02	10.82	15.62	12.14	Wetaskiwin	
9 — Jasper	4.70	4.27	6.50	5.78	7.13	7.00	9 — Jasper	
Rocky Mountain House	12.91	8.84	18.15	12.17	19.56	14.26	Rocky-Mountain-House	
Springdale	8.16	10.13	10.99 ¹	13.48	11.67 ¹	15.27	Springdale	
10 — Lloydminster	10.05	6.82	13.47	8.53	14.59	9.33	10 — Lloydminster	
Vegreville	8.36	9.23	10.85	12.02	11.25	13.25	Vegreville	
Vermilion	8.88	8.98	12.62	11.78	13.49	13.27	Vermilion	
11 — Edmonton	10.23	8.80	12.84	11.50	13.38	12.70	11 — Edmonton	
12 — Edson	9.15	8.34	11.60	11.65	12.33	13.26	12 — Edson	
Whitecourt	10.15	9.08	12.10	12.39	12.45	13.55	Whitecourt	
13 — Elk Point	8.21	7.38	11.08	9.50	12.14	10.65	13 — Elk-Point	
14 — Athabasca	8.98	7.82	11.59	10.65	11.83 ¹	11.73	14 — Athabasca	
Campsie	12.04	8.78	14.26	11.56	14.35 ¹	12.95	Campsie	
Lac la Biche	7.86	7.60	12.44	9.65	13.20	10.80	Lac-la-Biche	
15 — High Prairie	7.30	7.65	9.90	9.60	10.62	11.14	15 — High-Prairie	
Wagner	8.15	8.11	12.02	10.60	13.36	12.30	Wagner	
16 — Beaverlodge	11.78	6.24	14.17	8.07	15.39	9.59	16 — Beaverlodge	
Fairview	8.33	5.37	10.64	7.38	11.69	8.29	Fairview	
Grande Prairie	9.63	7.42	11.69	9.70	12.51	11.42	Grande-Prairie	
Rycroft	8.07	5.44	10.06	6.80	10.53 ¹	8.37	Rycroft	
17 — Fort Saint John	7.82	7.35	10.21	9.15	12.19	10.70	17 — Fort-Saint-John	
Averages, Alberta	10.00	7.67	13.95	9.82	15.21	12.15	Moyennes, Alberta	

1. Data incomplete; not included in calculation of provincial average.

1. Chiffres incomplets; non compris dans le calcul de la moyenne provinciale.

Numerical Condition

Condition figures for all crops other than wheat in the Prairie Provinces are derived from reports of crop correspondents and are expressed as percentages of the long-term average yields per acre. Wheat condition figures for the Prairie Provinces, while expressed in similar terms, are based on an analysis of weather conditions. The all-Canada condition figure for wheat includes Prairie Province condition figures based on weather factors combined with condition figures for the other provinces as reported by crop correspondents. Owing to the difference in the method employed, wheat condition figures for Canada and the Prairie Provinces are not strictly comparable with the other condition figures. The all-Canada condition figure for each crop is an average of the provincial condition figures weighted by the acreage devoted to that crop in each province. Any deviations from normal in respect to weather factors, plant diseases or insect infestations occurring after the end of June or July may lead to outturns varying considerably from those indicated by condition figures at those dates.

For Canada as a whole, the numerical condition at June 30 of all major field crops either exceeded or equalled that of 1950, and, with the single exception of sugar beets, was also above that of 1949 for the same date. Improvement over last year's rating was particularly noticeable in all major grain crops, hay and clover, alfalfa and pasture.

On a provincial basis, the same favourable relation to last year's June 30 condition figures was evident. In the Maritime Provinces the only crops rated below last year's level were potatoes in Prince Edward Island and potatoes, buckwheat and fodder corn in Nova Scotia. Improvement in the condition of hay and clover and pastures over last year's figures was particularly marked. In Quebec ratings were above those of 1950 except for some of the late-sown crops, where development was retarded by unfavourable weather. Ontario ratings were higher than those of last year for all crops except shelled corn, which had the same rating as in 1950. There was general improvement in the Prairie Provinces, increases being particularly marked in Alberta and Saskatchewan. Below normal rainfall and low temperatures in Manitoba contributed to reduced ratings for wheat, buckwheat, shelled corn, hay and clover, alfalfa and pasture as compared with last year, but ratings of all other crops in the province exceeded 1950 levels. In Saskatchewan all crops except fodder corn were rated higher than last year, and in Alberta condition figures without exception were up sharply. Relatively little change from last year was indicated in British Columbia.

Condition of late-sown crops was generally well maintained during the month of July. There was definite improvement in Quebec, and only in Manitoba was there any marked decline. Pasture conditions remained normal or above normal in all provinces except Manitoba and British Columbia.

État numérique

Les renseignements sur l'état de l'ensemble des cultures, autres que le blé dans les provinces des Prairies, proviennent des rapports de correspondants agricoles et sont exprimés en pourcentage du rendement moyen à long terme par acre. Les chiffres sur l'état du blé dans les provinces des Prairies, bien qu'exprimés en termes semblables, sont basés sur une analyse des conditions atmosphériques. Les chiffres sur l'état du blé pour tout le Canada comprennent ceux des provinces des Prairies basés sur les facteurs atmosphériques et combinés aux chiffres des autres provinces tels qu'ils ont été déclarés par les correspondants agricoles. A cause de la différence dans la méthode suivie, les chiffres sur l'état du blé pour le Canada et les provinces des Prairies ne sont pas strictement comparables avec les autres chiffres sur l'état. Pour tout le Canada, les chiffres sur l'état de chaque variété de culture sont des moyennes des chiffres provinciaux pondérées par l'acréage de cette culture dans chaque province. Toute déviation de la normale relativement aux facteurs météorologiques, aux maladies des plantes, ou aux infestations par les insectes, survenant après la fin de juin ou la fin de juillet peut déterminer des rendements sensiblement différents de ceux qui sont indiqués dans les chiffres sur l'état numérique à ces dates.

Pour l'ensemble du Canada, l'état numérique au 30 juin de toutes les principales grandes cultures dépasse ou égale celui de 1950, et sauf pour les betteraves à sucre il est bien supérieur à celui de la même date de 1949. L'amélioration sur l'an dernier est particulièrement marquée pour toutes les principales grandes cultures de céréales, le foin et trèfle, la luzerne et les paturages.

Sur une base provinciale, l'état des cultures au 30 juin accuse le même rapport favorable avec celui de l'an dernier. Dans les provinces Maritimes, les seules cultures à accuser un état inférieur à celui de l'an dernier sont les pommes de terre dans l'Île du Prince-Édouard et les pommes de terre, le sarrasin et le maïs fourrager en Nouvelle-Écosse. L'amélioration sur l'an dernier dans l'état du foin et trèfle et dans celui des paturages est particulièrement marquée. Dans le Québec, l'état des cultures est supérieur à celui de 1950, sauf pour certaines cultures tardives qui ont été retardées par le mauvais temps. En Ontario, l'état des cultures est supérieur à celui de l'an dernier, sauf pour le maïs à grain dont l'état est le même qu'en 1950. Il y a amélioration générale dans les provinces des Prairies, particulièrement en Alberta et en Saskatchewan. Au Manitoba, l'état du blé, du sarrasin, du maïs à grain, du foin et trèfle, de la luzerne et des paturages, est inférieur à celui de l'an dernier par suite d'une précipitation inférieure à la normale et d'un temps frais; toutefois, toutes les autres cultures sont supérieures à celles de 1950. En Saskatchewan, l'état de toutes les cultures, sauf le maïs fourrager, est supérieur à celui de l'an dernier, tandis qu'en Alberta l'état de toutes les cultures accuse une forte hausse. En Colombie-Britannique, il y a très peu de changement avec l'an dernier.

L'état des cultures tardives s'est assez bien maintenu en juillet. Il y a eu amélioration dans le Québec, tandis que le Manitoba a été la seule province à accuser un déclin prononcé. L'état des paturages a été normal ou supérieur à la normale dans toutes les provinces, sauf le Manitoba et la Colombie-Britannique.

TABLE 1. Condition of Principal Grain Crops, Potatoes, Hay and Clover and Alfalfa in Canada, by Provinces, as at June 30, 1950 and 1951

TABLEAU 1. État des principales cultures de céréales, des pommes de terre, des cultures de foin et trèfle et de luzerne, Canada, par province, 30 juin 1950 et 1951
(Long-time average yield per acre=100)
(Rendement moyen à long terme par acre=100)

Province and Crop	Condition - État		Province et culture
	1950	1951	
	%	%	
Canada:			
Winter wheat	90	93	Blé d'hiver
Spring wheat	83	109	Blé de printemps ¹
All wheat	83	109	Tout blé
Oats	89	98	Avoine
Barley	85	97	Orge
Fall rye	71	91	Seigle d'automne
Spring rye	81	97	Seigle de printemps
All rye	74	93	Tout seigle
Flaxseed	85	95	Graine de lin
Potatoes	93	97	Pommes de terre
Hay and clover	81	106	Foin et trèfle
Alfalfa	82	104	Luzerne

1. For footnote see end of table, page 196.

1. Pour renvoi voir fin du tableau, page 196.

TABLE 1. Condition of Principal Grain Crops, Potatoes, Hay and Clover and Alfalfa in Canada, by Provinces,
as at June 30, 1950 and 1951 — concluded

TABLEAU 1. État des principales cultures de céréales, des pommes de terre, des cultures de foin et trèfle et de luzerne,
Canada, par province, 30 juin 1950 et 1951 — fin
(Long-time average yield per acre=100)
(Rendement moyen à long terme par acre=100)

Province and Crop	Condition — État		Province et culture
	1950	1951	
	%	%	
Prince Edward Island:			
Spring wheat	88	91	Île du Prince-Édouard:
Oats	87	96	Blé de printemps
Barley	84	95	Avoine
Potatoes	91	89	Orge
Hay and clover	61	98	Pommes de terre
			Foin et trèfle
Nova Scotia:			
Spring wheat	81	94	Nouvelle-Écosse:
Oats	92	96	Blé de printemps
Barley	87	94	Avoine
Potatoes	98	93	Orge
Hay and clover	78	111	Pommes de terre
			Foin et trèfle
New Brunswick:			
Spring wheat	92	96	Nouveau-Brunswick:
Oats	94	100	Blé de printemps
Barley	92	98	Avoine
Potatoes	93	94	Orge
Hay and clover	71	102	Pommes de terre
			Foin et trèfle
Québec:			
Spring wheat	95	97	Québec:
Oats	97	100	Blé de printemps
Barley	96	98	Avoine
Spring rye	95	96	Orge
Potatoes	97	100	Seigle de printemps
Hay and clover	85	106	Pommes de terre
Alfalfa	84	106	Foin et trèfle
			Luzerne
Ontario:			
Winter wheat	90	93	Ontario:
Spring wheat	91	99	Blé d'hiver
All wheat	90	93	Blé de printemps
Oats	96	102	Tout blé
Barley	95	102	Avoine
Fall rye	94	101	Orge
Flaxseed	93	97	Seigle d'automne
Potatoes	94	99	Graine de lin
Hay and clover	82	111	Pommes de terre
Alfalfa	82	109	Foin et trèfle
			Luzerne
Manitoba:			
Spring wheat ²	99	95	Manitoba:
Oats	86	94	Blé de printemps ²
Barley	86	96	Avoine
Fall rye	82	92	Orge
Spring rye	91	93	Seigle d'automne
All rye	84	92	Seigle de printemps
Flaxseed	86	94	Tout seigle
Potatoes	88	96	Graine de lin
Hay and clover	97	92	Pommes de terre
Alfalfa	94	92	Foin et trèfle
			Luzerne
Saskatchewan:			
Spring wheat ²	91	106	Saskatchewan:
Oats	93	99	Blé de printemps ²
Barley	94	100	Avoine
Fall rye	67	87	Orge
Spring rye	87	97	Seigle d'automne
All rye	72	89	Seigle de printemps
Flaxseed	86	97	Tout seigle
Potatoes	89	96	Graine de lin
Hay and clover	91	103	Pommes de terre
Alfalfa	94	100	Foin et trèfle
			Luzerne
Alberta:			
Spring wheat ²	59	123	Alberta:
Oats	75	96	Blé de printemps ²
Barley	76	96	Avoine
Fall rye	68	100	Orge
Spring rye	74	98	Seigle d'automne
All rye	71	99	Seigle de printemps
Flaxseed	75	98	Tout seigle
Potatoes	76	95	Graine de lin
Hay and clover	64	105	Pommes de terre
Alfalfa	65	103	Foin et trèfle
			Luzerne
British Columbia:			
Spring wheat	83	87	Colombie-Britannique:
Oats	85	91	Blé de printemps
Barley	85	88	Avoine
Spring rye	90	90	Orge
Flaxseed	84	85	Seigle de printemps
Potatoes	90	92	Graine de lin
Hay and clover	88	87	Pommes de terre
Alfalfa	92	93	Foin et trèfle
			Luzerne

1. Includes condition figures for Prairie Provinces based on weather factors.

2. Condition figures based on weather factors.

1. Comprend les chiffres de l'état des cultures des provinces des Prairies basées sur les facteurs atmosphériques.

2. Chiffres basés sur les facteurs atmosphériques.

**TABLE 2. Condition of Late-Sown Grain Crops, Root and Fodder Crops and Pastures in Canada,
by Provinces, as at June 30 and July 31, 1950 and 1951**

**TABLEAU 2. État des cultures tardives de céréales, des cultures fourragères et de plantes-
racines, et des pâtures, Canada, par province, 30 juin et 31 juillet 1950 et 1951**
(Long-time average yield per acre = 100)
(Rendement moyen à long terme par acre = 100)

Province and Crop	Condition - État				Province et culture
	June 30 1950 30 juin	July 31 1950 31 juillet	June 30 1951 30 juin	July 31 1951 31 juillet	
	%	%	%	%	
Canada:					Canada:
Peas	90	93	98	99	Pois
Beans	91	93	97	95	Haricots
Buckwheat	97	97	98	98	Sarrasin
Mixed grains	96	110	102	103	Grains mélangés
Shelled corn	92	93	92	92	Mais à grain
Turnips, etc.	91	97	97	97	Navets, etc.
Fodder corn	94	94	95	93	Mais fourrager
Sugar beets	87	1	94	1	Betteraves à sucre
Pasture	89	93	107	104	Pâtures
Prince Edward Island:					Île du Prince-Édouard:
Buckwheat	87	94	87	93	Sarrasin
Mixed grains	84	97	96	95	Grains mélangés
Turnips, etc.	74	82	97	93	Navets, etc.
Fodder corn	89	83	92	89	Mais fourrager
Pasture	69	73	107	104	Pâtures
Nova Scotia:					Nouvelle-Écosse:
Buckwheat	92	96	91	84	Sarrasin
Mixed grains	90	98	99	97	Grains mélangés
Turnips, etc.	90	96	96	96	Navets, etc.
Fodder corn	94	98	93	101	Mais fourrager
Pasture	92	89	107	106	Pâtures
New Brunswick:					Nouveau-Brunswick:
Beans	87	90	96	87	Haricots
Buckwheat	90	93	98	94	Sarrasin
Mixed grains	91	99	98	98	Grains mélangés
Turnips, etc.	91	97	97	95	Navets, etc.
Fodder corn	87	92	96	92	Mais fourrager
Pasture	82	85	103	103	Pâtures
Quebec:					Québec:
Peas	94	94	97	100	Pois
Beans	95	98	95	101	Haricots
Buckwheat	99	96	97	102	Sarrasin
Mixed grains	99	101	101	101	Grains mélangés
Turnips, etc.	98	98	96	100	Navets, etc.
Fodder corn	104	98	97	97	Mais fourrager
Sugar beets	102	99	99	1	Betteraves à sucre
Pasture	87	91	107	105	Pâtures
Ontario:					Ontario:
Peas	90	95	101	110	Pois
Beans	91	92	97	94	Haricots
Buckwheat	96	99	99	98	Sarrasin
Mixed grains	97	115	103	105	Grains mélangés
Shelled corn	93	93	93	93	Mais à grain
Turnips, etc.	92	100	99	98	Navets, etc.
Fodder corn	92	93	95	93	Mais fourrager
Sugar beets	88	1	102	1	Betteraves à sucre
Pasture	93	99	111	111	Pâtures
Manitoba:					Manitoba:
Peas	92	99	93	84	Pois
Buckwheat	91	82	89	61	Sarrasin
Mixed grains	88	94	95	88	Grains mélangés
Shelled corn	88	95	87	72	Mais à grain
Fodder corn	83	84	90	73	Mais fourrager
Sugar beets	88	1	94	1	Betteraves à sucre
Pasture	105	107	90	71	Pâtures
Saskatchewan:					Saskatchewan:
Peas	87	89	97	93	Pois
Mixed grains	88	99	97	98	Grains mélangés
Fodder corn	90	94	87	95	Mais fourrager
Pasture	94	100	106	100	Pâtures
Alberta:					Alberta:
Peas	74	86	98	97	Pois
Mixed grains	74	82	97	96	Grains mélangés
Fodder corn	90	79	95	101	Mais fourrager
Sugar beets	82	1	85	1	Betteraves à sucre
Pasture	63	80	112	111	Pâtures
British Columbia:					Colombie-Britannique:
Peas	88	82	91	100	Pois
Beans	90	90	92	100	Haricots
Mixed grains	87	88	90	88	Grains mélangés
Turnips, etc.	88	88	91	80	Navets, etc.
Fodder corn	90	90	93	86	Mais fourrager
Pasture	85	83	88	71	Pâtures

1. Information not available.

1. Renseignements non disponibles.

Acreages and Production

The first estimate of the 1951 production of principal grain crops, hay and clover, alfalfa and potatoes was issued by the Bureau of Statistics on August 15. A second estimate for these crops, together with the first estimate for late-sown grain and root crops, was released on September 14. The yield data were based on reports of crop correspondents throughout Canada and on information supplied by processing companies and officials responsible for agricultural statistics in the different provinces. The acreages seeded to the various crops were obtained principally from the Bureau's June Survey of Seeded Acreages and include all revisions up to the date of issue of the report.

This year, in general, the second estimate of production showed little change from the earlier one. On the basis of conditions at August 31, record crops were indicated for wheat, mixed grains, soy beans, hay, clover and alfalfa, with a near-record crop for barley and above-average outturns for most other crops. One exception in the generally excellent outlook was the prospect of a below-average crop of potatoes, due mostly to a sharply reduced acreage.

The August estimate, based on information available at July 31 when crops are still in process of development, must always be interpreted largely as a forecast. In the September estimate, based on information available at August 31, actual threshing returns up to that date are taken into consideration and contribute to the reliability of the data. This year, the basic data for the September estimate contained an abnormally low proportion of yield reports based on actual threshing returns. Crops were still green in many parts of the Prairies at the end of August, and in areas where grains had been swathed or stooked frequent rains prevented combining and threshing. With yields partially dependent on weather conditions subsequent to August 30, this year's September estimate is subject to significant revision for both spring-sown grains and late crops in the light of actual harvesting conditions. The forecast can be fully realized only if there is an extended period of frost-free weather during the final stages of development, followed by favourable threshing weather.

Table 1 contains the August estimate of production of Canadian field crops, by provinces, and Table 2 gives the production of the principal grain crops of the Prairie Provinces according to this estimate. Tables 3 and 4 contain the September estimate of production, together with 1950 figures for purposes of comparison. Table 5 gives a breakdown by crop districts of acreages of principal grain crops and summer-fallow in the Prairie Provinces.

TABLE 1. August Estimate of Production of Principal Grain Crops, Potatoes, Hay and Clover and Alfalfa in Canada, by Provinces, 1951

TABLEAU 1. Estimation d'août de la production des principales cultures de céréales, de pommes de terre, de foin et trèfle et de luzerne au Canada, par province, 1951

Province and Crop	Area — Superficie	Yield per Acre — Rendement par acre	Total Production — Rendement total	Province et culture
	acres	bu. — boiss.	bu. — boiss.	
Canada:				Canada:
Winter wheat	911,300	29.3	26,701,000	Blé d'hiver
Spring wheat	24,820,000	22.4	554,977,000	Blé de printemps
All wheat	25,731,300	22.6	581,678,000	Tout blé
Oats	12,065,400	41.2	497,441,000	Avoine
Barley	8,035,900	31.2	250,796,000	Orge
Fall rye	770,000	17.1	13,204,000	Seigle d'automne
Spring rye	357,000	18.4	6,561,000	Seigle de printemps
All rye	1,127,000	17.5	19,765,000	Tout seigle
Flaxseed	1,112,200	8.8	9,830,000	Graine de lin
Mixed grains	1,806,900	44.5	80,392,000	Grains mélangés
Potatoes	400,900	180.7	72,455,000	Pommes de terre
		tons — tonnes	tons — tonnes	
Hay and clover	9,666,700	1.76	16,998,000	Foin et trèfle
Alfalfa ¹	1,580,900	1.92	3,033,000	Luzerne

1. First cutting only.

Acréage et production

La première estimation du rendement en 1951 des principales cultures de céréales, de foin et trèfle, de luzerne et de pommes de terre, a été publiée le 15 août par le Bureau fédéral de la statistique. Une deuxième estimation de ces cultures, de même que la première estimation des cultures tardives de céréales et des cultures de plantes-racines, ont été publiées le 14 septembre. Les estimations du rendement étaient basées sur les rapports de correspondants agricoles à travers le Canada et sur des renseignements fournis par les établissements de conditionnement et les fonctionnaires chargés des statistiques agricoles dans chaque province. Les estimations des aérages ensemencés de diverses cultures proviennent en grande partie du relevé annuel fait en juin par le Bureau et elles tiennent compte de toutes les révisions qui ont été faites jusqu'à la publication du présent rapport.

En général, la deuxième estimation accuse peu de changement sur la première. D'après les conditions au 31 août, on prévoit des récoltes sans précédent de blé, de grains mélangés, de soya, de foin et trèfle et de luzerne, une récolte presque sans précédent d'orge et une récolte au-dessus de la moyenne pour presque toutes les autres cultures. Les pommes de terre, à cause surtout d'une réduction des aérages, constituent la seule exception à une perspective généralement excellente.

Les estimations d'août, basées sur les renseignements disponibles au 31 juillet alors que les cultures sont encore en pleine végétation, doivent en grande partie être considérées comme une prévision. Les estimations de septembre, basées sur les renseignements disponibles au 31 août, tiennent compte des battages faits jusqu'à cette date et sont par conséquent plus dignes de foi. Cette année, les estimations de septembre sur le rendement reposaient moins qu'à l'ordinaire sur les résultats du battage. Les cultures étaient encore vertes dans plusieurs parties des Prairies à la fin d'août, et dans les régions où les céréales avaient été mises en andains des pluies fréquentes en retardai le battage. Vu qu'après le 30 août le rendement des cultures dépend dans une certaine mesure de la température, les estimations de septembre cette année pour les céréales de printemps et les cultures tardives sont fortement sujettes à révision. Les prévisions ne seront pleinement réalisées que si les cultures sont exemptes de gelées au cours des dernières phases de végétation et que la température est favorable au temps du battage.

Le tableau 1 renferme l'estimation d'août de la production des grandes cultures au Canada, par province, et le tableau 2 donne la production des principales cultures de céréales dans les provinces des Prairies d'après cette estimation. Les tableaux 3 et 4 renferment l'estimation de septembre de la production, ainsi que les chiffres de 1950 pour fins de comparaison. Le tableau 5 présente, par district agricole, les aérages des principales cultures de céréales et des jachères d'été dans les provinces des Prairies.

1. Première coupe seulement.

TABLE 1. August Estimate of Production of Principal Grain Crops, Potatoes, Hay and Clover and Alfalfa in Canada, by Provinces, 1951 — continued

TABLEAU 1. Estimation d'août de la production des principales cultures de céréales, de pommes de terre, de foin et trèfle et de luzerne au Canada, par province, 1951 — suite

Province and Crop	Area — Superficie	Yield per Acre — Rendement par acre	Total Production — Rendement total	Province et culture
	acres	bu. — boiss.	bu. — boiss.	
Prince Edward Island:				Île du Prince-Édouard:
Spring wheat	9,800	25.0	245,000	Blé de printemps
Oats	112,000	38.0	4,256,000	Avoine
Barley	14,500	32.0	465,000	Orge
Mixed grains	90,000	40.0	3,600,000	Grains mélangés
Potatoes	31,400	215.0	6,751,000	Pommes de terre
		tons — tonnes	tons — tonnes	
Hay and clover	222,000	1.89	419,000	Foin et trèfle
Nova Scotia:				Nouvelle-Écosse:
Spring wheat	2,400	21.0	50,000	Blé de printemps
Oats	72,300	40.0	2,892,000	Avoine
Barley	7,700	33.0	254,000	Orge
Mixed grains	10,600	36.0	382,000	Grains mélangés
Potatoes	18,700	225.0	4,208,000	Pommes de terre
		tons — tonnes	tons — tonnes	
Hay and clover	384,000	2.11	810,000	Foin et trèfle
New Brunswick:				Nouveau-Brunswick:
Spring wheat	5,500	23.0	126,000	Blé à printemps
Oats	197,000	43.0	8,471,000	Avoine
Barley	22,400	36.0	806,000	Orge
Mixed grains	18,800	40.0	752,000	Grains mélangés
Potatoes	45,300	285.0	12,910,000	Pommes de terre
		tons — tonnes	tons — tonnes	
Hay and clover	610,000	1.64	1,000,000	Foin et trèfle
Quebec:				Québec:
Spring wheat	29,700	23.0	683,000	Blé de printemps
Oats	1,522,000	33.0	50,226,000	Avoine
Barley	135,000	29.0	3,915,000	Orge
Spring rye	15,700	20.0	314,000	Seigle de printemps
Mixed grains	361,000	34.0	12,274,000	Grains mélangés
Potatoes	137,000	154.0	21,098,000	Pommes de terre
		tons — tonnes	tons — tonnes	
Hay and clover	3,785,000	1.61	6,094,000	Foin et trèfle
Alfalfa ¹	107,000	1.95	209,000	Luzerne ¹
		bu. — boiss.	bu. — boiss.	
Ontario:				Ontario:
Winter wheat	911,300	29.3	26,701,000	Blé d'hiver
Spring wheat	45,600	22.3	1,017,000	Blé de printemps
All wheat	956,900	29.0	27,718,000	Tout blé
Oats	2,120,700	47.5	100,733,000	Avoine
Barley	223,500	38.7	8,649,000	Orge
Fall rye	75,900	20.8	1,579,000	Seigle d'automne
Flaxseed	52,200	13.8	720,000	Graine de lin
Mixed grains	1,230,800	48.8	60,063,000	Grains mélangés
Potatoes	80,000	180.0	14,400,000	Pommes de terre
		tons — tonnes	tons — tonnes	
Hay and clover	3,182,700	2.00	6,365,000	Foin et trèfle
Alfalfa ¹	817,300	2.22	1,814,000	Luzerne ¹
		bu. — boiss.	bu. — boiss.	
Manitoba:				Manitoba:
Spring wheat	2,400,000	19.6	47,000,000	Blé de printemps
Oats	1,740,000	32.8	57,000,000	Avoine
Barley	2,040,000	25.5	52,000,000	Orge
Fall rye	33,100	15.9	525,000	Seigle d'automne
Spring rye	9,300	13.4	125,000	Seigle de printemps
All rye	42,400	15.3	650,000	Tout seigle
Flaxseed	594,000	8.0	4,750,000	Graine de lin
Mixed grains	20,000	27.6	552,000	Grains mélangés
Potatoes	22,100	129.0	2,851,000	Pommes de terre
		tons — tonnes	tons — tonnes	
Hay and clover	284,000	1.49	423,000	Foin et trèfle
Alfalfa ¹	134,000	1.49	200,000	Luzerne ¹

¹. First cutting only.

1. Première coupe seulement.

**TABLE 1. August Estimate of Production of Principal Grain Crops, Potatoes, Hay and Clover and Alfalfa in Canada,
by Provinces, 1951 — concluded**

**TABLEAU 1. Estimation d'août de la production des principales cultures de céréales, de pommes de terre, de foin et trèfle
et de luzerne au Canada, par province, 1951 — fin**

Province and Crop	Area — Superficie	Yield per Acre — Rendement par acre	Total Production — Rendement total	Province et culture
	acres	bu. — boiss.	bu. — boiss.	
Saskatchewan:				Saskatchewan:
Spring wheat	15,810,000	21.3	337,000,000	Blé de printemps
Oats	3,575,000	40.0	143,000,000	Avoine
Barley	2,561,000	30.5	78,000,000	Orge
Fall rye	456,000	14.0	6,400,000	Seigle d'automne
Spring rye	216,000	17.6	3,800,000	Seigle de printemps
All rye	672,000	15.2	10,200,000	Tout seigle
Flaxseed	352,000	8.2	2,900,000	Graine de lin
Mixed grains	7,400	28.8	213,000	Grains mélangés
Potatoes	27,800	121.0	3,364,000	Pommes de terre
		tons — tonnes	tons — tonnes	
Hay and clover	271,000	1.46	396,000	Foin et trèfle
Alfalfa ¹	155,000	1.33	206,000	Luzerne ¹
		bu. — boiss.	bu. — boiss.	
Alberta:				Alberta:
Spring wheat	6,364,000	25.9	165,000,000	Blé de printemps
Oats	2,639,000	48.1	127,000,000	Avoine
Barley	3,011,000	35.2	106,000,000	Orge
Fall rye	205,000	22.9	4,700,000	Seigle d'automne
Spring rye	115,000	20.0	2,300,000	Seigle de printemps
All rye	320,000	21.9	7,000,000	Tout seigle
Flaxseed	109,000	12.8	1,400,000	Graine de lin
Mixed grains	59,300	37.0	2,194,000	Grains mélangés
Potatoes	24,200	165.0	3,993,000	Pommes de terre
		tons — tonnes	tons — tonnes	
Hay and clover	704,000	1.64	1,155,000	Foin et trèfle
Alfalfa ¹	266,000	1.64	436,000	Luzerne ¹
		bu. — boiss.	bu. — boiss.	
British Columbia:				Colombie-Britannique:
Spring wheat	153,000	25.2	3,856,000	Blé de printemps
Oats	87,400	44.2	3,863,000	Avoine
Barley	20,800	34.0	707,000	Orge
Spring rye	1,000	22.0	22,000	Seigle de printemps
Flaxseed	5,000	12.0	60,000	Graine de lin
Mixed grains	9,000	40.2	362,000	Grains mélangés
Potatoes	14,400	200.2	2,880,000	Pommes de terre
		tons — tonnes	tons — tonnes	
Hay and clover	224,000	1.50	336,000	Foin et trèfle
Alfalfa ¹	101,600	1.65	168,000	Luzerne ¹

L. First cutting only.

1. Première coupe seulement.

TABLE 2. August Estimate of Production of Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1951

TABLEAU 2. Estimation d'août des principales cultures de céréales dans les provinces des Prairies, 1951

Crop	Area — Superficie	Yield per Acre — Rendement par acre	Total Production — Rendement total	Culture
	acres	bu. — boiss.	bu. — boiss.	
Wheat	24,574,000	22.3	549,000,000	Blé
Oats	7,954,000	41.1	327,000,000	Avoine
Barley	7,612,000	31.0	236,000,000	Orge
Rye	1,034,400	17.3	17,850,000	Seigle
Flaxseed	1,055,000	8.6	9,050,000	Graine de lin

AVERAGE
YIELDS PER ACRE OF WHEAT IN THE
PRAIRIE PROVINCES BY CROP DISTRICTS

RENDEMENT MOYEN PAR ACRE DU BLÉ
DANS LES PROVINCES DES PRAIRIES
PAR DISTRICT AGRICOLE

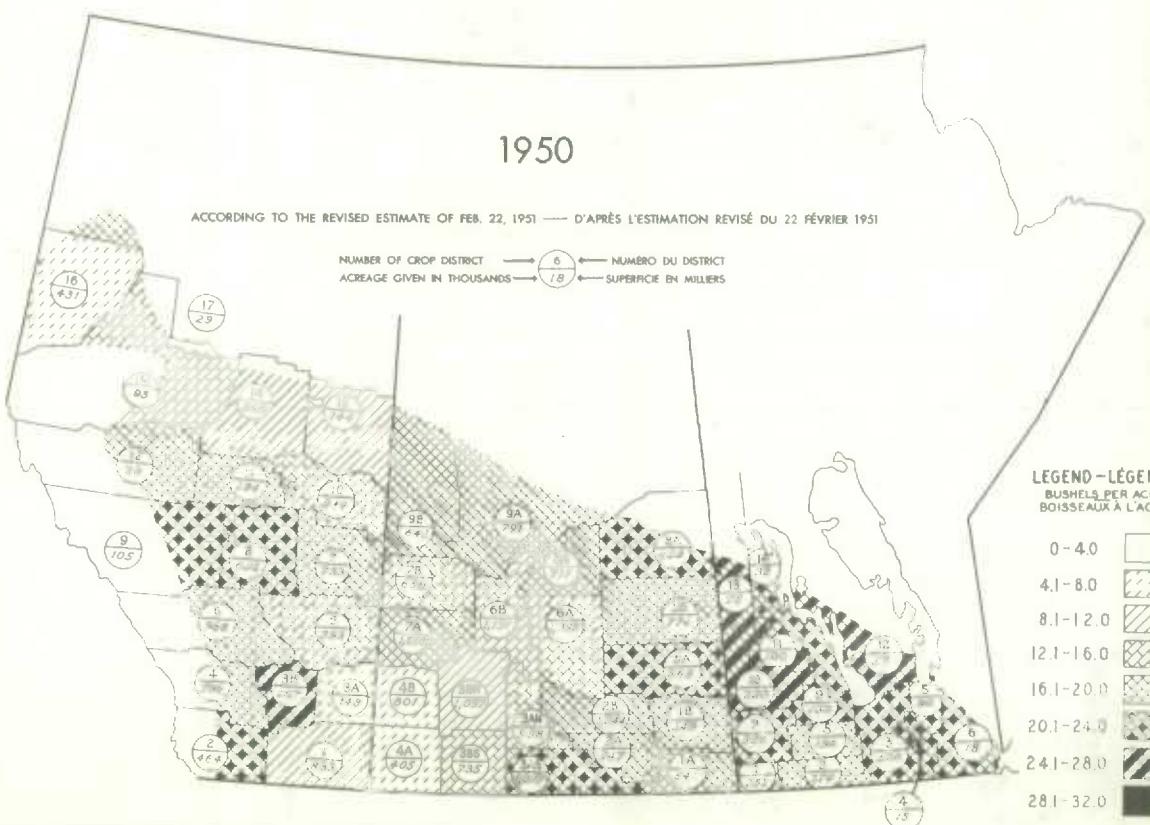
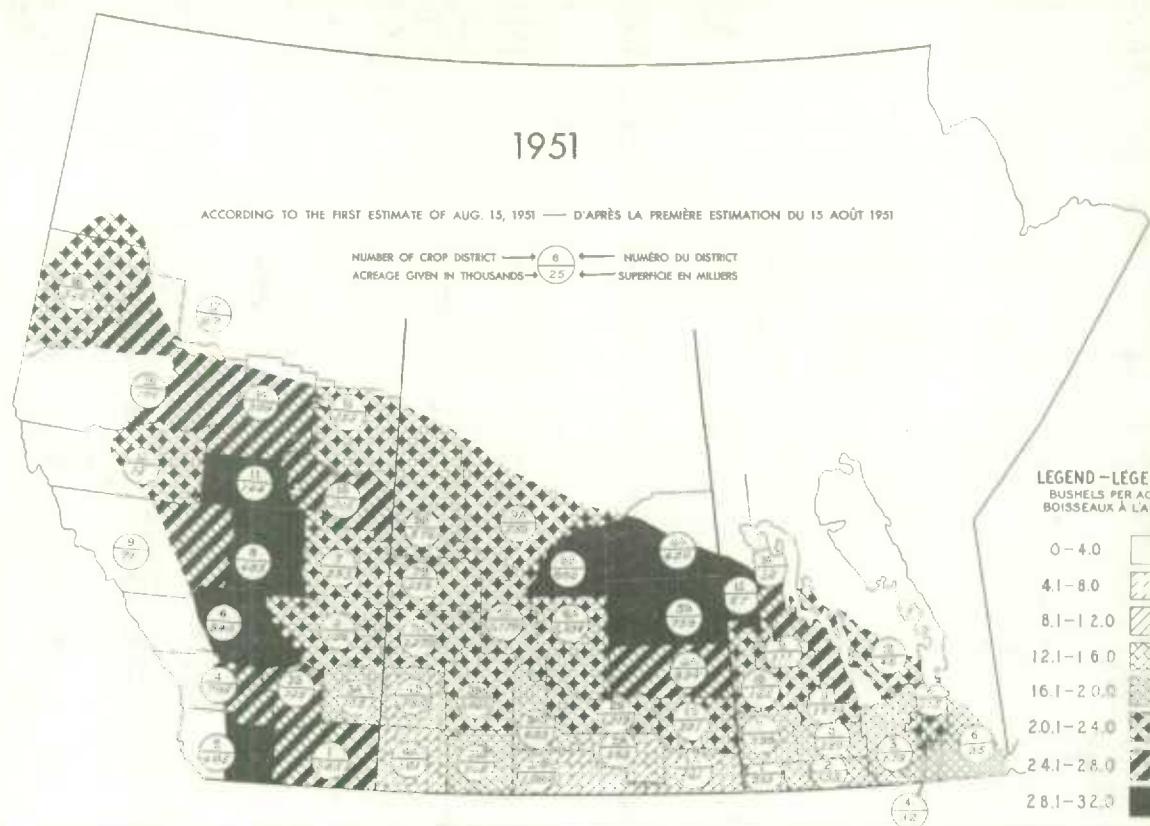


TABLE 3. September Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Provinces, 1951,
as compared with the Revised Estimate for 1950

TABLEAU 3. Estimation de septembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1951
comparativement à l'estimation revisée de 1950

Province and Crop	Areas ¹		Yields per Acre		Total Production		Province et culture	
	Superficie ¹		Rendement par acre		Rendement total			
	1950	1951	1950	1951	1950	1951		
	acres	acres	bu. - boiss.	bu. - boiss.	bu. - boiss.	bu. - boiss.		
Canada:							Canada:	
Winter wheat.....	928,000	911,300	32.4	27.5	30,067,000	25,061,000	Blé d'hiver	
Spring wheat.....	26,093,200	24,820,000	16.5	22.3	431,597,000	554,277,000	Blé de printemps	
All wheat.....	27,021,200	25,731,300	17.1	22.5	461,664,000	579,338,000	Tout blé	
Oats.....	11,575,100	12,065,400	36.3	41.6	419,930,000	502,114,000	Avoine	
Barley.....	6,624,800	8,035,900	25.9	32.0	171,393,000	257,051,000	Orge	
Fall rye.....	830,000	770,000	11.2	16.3	9,256,000	12,549,000	Seigle d'automne	
Spring rye.....	337,900	357,000	12.1	17.6	4,077,000	6,292,000	Seigle de printemps	
All rye.....	1,167,900	1,127,000	11.4	16.7	13,333,000	18,841,000	Tout seigle	
Peas, dry.....	49,400	43,700	16.4	19.0	812,000	831,000	Pois secs	
Beans, dry.....	75,500	67,100	17.9	17.6	1,350,000	1,181,000	Haricots secs	
Soy beans.....	142,000	176,100	23.4	22.5	3,323,000	3,962,000	Soja	
Buckwheat.....	155,400	169,400	25.6	24.4	3,977,000	4,127,000	Sarrasin	
Mixed grains.....	1,679,200	1,806,900	44.2	45.1	74,190,000	81,439,000	Grains mélangés	
Flaxseed.....	560,000	1,112,200	8.4	8.9	4,686,000	9,895,000	Graine de lin	
Corn, shelled.....	305,600	299,900	45.3	50.4	13,839,000	15,115,000	Mais à grain	
Potatoes.....	505,200	400,900	192.0	177.0	97,045,000	70,931,000	Pommes de terre	
			cwt.	cwt.	cwt.	cwt.		
Field roots.....	102,800	91,700	225.0	213.0	23,093,000	19,500,000	Plantes-racines de grande culture	
			tons - tonnes	tons - tonnes	tons - tonnes	tons - tonnes		
Hay and clover.....	9,254,000	9,666,700	1.40	1.85	12,913,000	17,902,000	Foin et trèfle	
Alfalfa.....	1,546,800	1,580,900	2.09	2.50	3,233,000	3,949,000	Luzerne	
Fodder corn.....	628,500	548,700	10.22	8.74	6,421,000	4,793,000	Mais fourrager	
Sugar beets.....	101,650	97,150	11.10	10.67	1,128,000	1,036,970	Betteraves à sucre	
Prince Edward Island:			bu. - boiss.	bu. - boiss.	bu. - boiss.	bu. - boiss.	Île du Prince-Édouard:	
Spring wheat.....	7,200	9,800	26.0	24.0	187,000	235,000	Blé de printemps	
Oats.....	113,000	112,000	44.0	38.0	4,972,000	4,256,000	Avoine	
Barley.....	11,800	14,500	36.0	32.0	425,000	464,000	Orge	
Buckwheat.....	900	500	27.0	24.0	24,000	12,000	Sarrasin	
Mixed grains.....	80,200	90,000	46.0	40.0	3,689,000	3,600,000	Grains mélangés	
Potatoes.....	45,100	31,400	255.0	214.0	11,500,000	6,720,000	Pommes de terre	
			cwt.	cwt.	cwt.	cwt.		
Field roots.....	12,900	13,000	274.0	264.0	3,535,000	3,432,000	Plantes-racines de grande culture	
			tons - tonnes	tons - tonnes	tons - tonnes	tons - tonnes		
Hay and clover.....	226,000	222,000	1.30	1.95	294,000	433,000	Foin et trèfle	
Fodder corn.....	1,200	1,000	9.50	6.40	11,000	6,000	Mais fourrager	
Nova Scotia:			bu. - boiss.	bu. - boiss.	bu. - boiss.	bu. - boiss.	Nouvelle-Écosse:	
Spring wheat.....	1,500	2,400	30.0	23.0	45,000	55,000	Blé de printemps	
Oats.....	68,900	72,300	46.0	45.0	3,169,000	3,254,000	Avoine	
Barley.....	7,700	7,700	37.0	37.0	285,000	285,000	Orge	
Buckwheat.....	700	800	24.0	22.0	17,000	18,000	Sarrasin	
Mixed grains.....	7,700	10,600	42.0	45.0	323,000	477,000	Grains mélangés	
Potatoes.....	21,700	18,700	240.0	185.0	5,208,000	3,460,000	Pommes de terre	
			cwt.	cwt.	cwt.	cwt.		
Field roots.....	9,400	8,900	300.0	275.0	2,820,000	2,448,000	Plantes-racines de grande culture	
			tons - tonnes	tons - tonnes	tons - tonnes	tons - tonnes		
Hay and clover.....	386,000	384,000	1.85	2.20	714,000	845,000	Foin et trèfle	
Fodder corn.....	1,000	1,000	12.00	9.50	12,000	10,000	Mais fourrager	
New Brunswick:			bu. - boiss.	bu. - boiss.	bu. - boiss.	bu. - boiss.	Nouveau-Brunswick:	
Spring wheat.....	3,600	5,500	25.0	23.0	90,000	127,000	Blé de printemps	
Oats.....	184,000	197,000	45.0	43.0	8,280,000	8,471,000	Avoine	
Barley.....	17,400	22,400	38.0	34.0	661,000	762,000	Orge	
Beans, dry.....	1,000	900	17.0	19.0	17,000	17,000	Haricots secs	
Buckwheat.....	15,300	12,200	31.0	29.0	474,000	354,000	Sarrasin	
Mixed grains.....	14,100	18,800	46.0	42.0	649,000	790,000	Grains mélangés	
Potatoes.....	59,900	45,300	286.0	276.0	17,131,000	12,503,000	Pommes de terre	
			cwt.	cwt.	cwt.	cwt.		
Field roots.....	9,000	7,800	200.0	226.0	1,800,000	1,763,000	Plantes-racines de grande culture	
			tons - tonnes	tons - tonnes	tons - tonnes	tons - tonnes		
Hay and clover.....	620,000	610,000	1.00	1.77	620,000	1,080,000	Foin et trèfle	
Fodder corn.....	2,000	1,700	8.00	8.70	16,000	15,000	Mais fourrager	

1. For footnote see end of table, page 204.

1. Pour renvoi voir fin du tableau, page 204.

**TABLE 3. September Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Provinces, 1951,
as compared with the Revised Estimate for 1950 — continued**

**TABLEAU 3. Estimation de septembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1951
comparativement à l'estimation revisée de 1950 — suite**

Province and Crop	Areas ¹		Yields per Acre		Total Production		Province et culture	
	— Superficie ¹		— Rendement par acre		— Rendement total			
	1950	1951	1950	1951	1950	1951		
	acres	acres	bu. — boiss.	bu. — boiss.	bu. — boiss.	bu. — boiss.		
Quebec:							Québec:	
Spring wheat	32,900	29,700	21.0	23.0	691,000	683,000	Blé de printemps	
Oats	1,546,000	1,522,000	33.0	34.0	50,620,000	51,748,000	Avoine	
Barley	142,000	135,000	30.0	30.0	4,325,000	4,050,000	Orge	
Spring rye	13,700	15,700	19.0	21.0	261,000	330,000	Seigle de printemps	
Peas, dry	14,500	13,500	17.0	18.0	248,000	243,000	Pois secs	
Beans, dry	9,200	8,500	17.0	18.0	158,000	153,000	Haricots secs	
Buckwheat	74,900	74,300	26.0	25.0	1,916,000	1,858,000	Sarrasin	
Mixed grains	354,000	361,000	35.0	34.0	12,316,000	12,274,000	Grains mélangés	
Potatoes	161,000	137,000	163.0	149.0	26,200,000	20,413,000	Pommes de terre	
			cwt.	cwt.	cwt.	cwt.		
Field roots	26,100	23,700	185.0	179.0	4,826,000	4,242,000	Plantes-racines de grande culture	
			tons — tonnes	tons — tonnes	tons — tonnes	tons — tonnes		
Hay and clover	3,727,000	3,785,000	1.23	1.69	4,594,000	6,397,000	Foin et trèfle	
Alfalfa	105,000	107,000	1.94	2.25	204,000	241,000	Luzerne	
Fodder corn	144,000	127,000	9.67	7.66	1,393,000	973,000	Mais fourrager	
Sugar beets	11,750	10,000	12.50	10.00	147,000	100,000	Betteraves à sucre	
			bu. — boiss.	bu. — boiss.	bu. — boiss.	bu. — boiss.	Ontario:	
Winter wheat	928,000	911,300	32.4	27.5	30,067,000	25,061,000	Blé d'hiver	
Spring wheat	55,000	45,600	21.2	22.6	1,166,000	1,031,000	Blé de printemps	
All wheat	983,000	956,900	31.8	27.3	31,233,000	26,092,000	Tout blé	
Oats	2,128,000	2,120,700	45.2	48.1	96,186,000	102,006,000	Avoine	
Barley	222,000	223,500	37.5	39.1	8,325,000	8,739,000	Orge	
Fall rye	91,000	75,900	20.4	20.8	1,856,000	1,579,000	Seigle d'automne	
Peas, dry	17,700	11,100	16.0	21.1	283,000	234,300	Pois secs	
Beans, dry	64,900	57,300	18.0	17.5	1,168,000	1,003,000	Haricots secs	
Soy beans	142,000	176,100	23.4	22.5	3,323,000	3,962,000	Soja	
Buckwheat	58,600	76,600	25.1	23.5	1,471,000	1,800,000	Sarrasin	
Mixed grains	1,144,000	1,230,800	48.0	49.5	54,912,000	60,925,000	Grains mélangés	
Flaxseed	32,000	52,200	11.4	13.8	365,000	720,000	Graine de lin	
Corn, shelled	275,600	284,900	48.8	52.0	13,449,000	14,815,000	Mais à grain	
Potatoes	113,000	80,000	192.0	186.0	21,696,000	14,880,000	Pommes de terre	
			cwt.	cwt.	cwt.	cwt.		
Field roots	43,700	36,800	224.0	200.0	9,789,000	7,360,000	Plantes-racines de grande culture	
			tons — tonnes	tons — tonnes	tons — tonnes	tons — tonnes		
Hay and clover	2,836,000	3,182,700	1.59	2.15	4,509,000	6,843,000	Foin et trèfle	
Alfalfa	794,000	817,300	2.23	2.84	1,771,000	2,321,000	Luzerne	
Fodder corn	452,100	391,600	10.70	9.33	4,837,000	3,654,000	Mais fourrager	
Sugar beets	33,550	31,550	11.51	11.00	386,000	346,970	Betteraves à sucre	
			bu. — boiss.	bu. — boiss.	bu. — boiss.	bu. — boiss.	Manitoba:	
Spring wheat	2,382,000	2,400,000	21.0	20.8	50,000,000	50,000,000	Blé de printemps	
Oats	1,610,000	1,740,000	43.5	32.8	70,000,000	57,000,000	Avoine	
Barley	1,717,000	2,040,000	32.0	26.5	55,000,000	54,000,000	Orge	
Fall rye	69,000	33,100	15.9	17.2	1,100,000	570,000	Seigle d'automne	
Spring rye	13,400	9,300	14.9	15.1	200,000	140,000	Seigle de printemps	
All rye	82,400	42,400	15.8	16.7	1,300,000	710,000	Tout seigle	
Peas, dry	5,500	6,600	21.0	23.0	116,000	152,000	Pois secs	
Buckwheat	5,000	5,000	15.0	17.0	75,000	85,000	Sarrasin	
Mixed grains	19,700	20,000	35.0	28.0	690,000	560,000	Grains mélangés	
Flaxseed	300,000	594,000	9.7	8.1	2,900,000	4,800,000	Graine de lin	
Corn, shelled	30,000	15,000	13.0	20.0	390,000	300,000	Mais à grain	
Potatoes	28,100	22,100	142.0	142.0	3,990,000	3,138,000	Pommes de terre	
			tons — tonnes	tons — tonnes	tons — tonnes	tons — tonnes		
Hay and clover	303,000	284,000	1.95	1.40	591,000	398,000	Foin et trèfle	
Alfalfa	112,000	134,000	2.50	1.90	280,000	255,000	Luzerne	
Fodder corn	19,000	20,000	5.00	4.40	95,000	88,000	Mais fourrager	
Sugar beets	20,198	19,000	7.42	8.95	150,000	170,000	Betteraves à sucre	
			bu. — boiss.	bu. — boiss.	bu. — boiss.	bu. — boiss.	Saskatchewan:	
Spring wheat	16,203,000	15,810,000	16.0	20.8	260,000,000	329,000,000	Blé de printemps	
Oats	3,381,000	3,575,000	33.1	39.7	112,000,000	142,000,000	Avoine	
Barley	1,954,000	2,561,000	23.5	30.8	46,000,000	79,000,000	Orge	
Fall rye	518,000	456,000	8.5	13.2	4,400,000	6,000,000	Seigle d'automne	
Spring rye	150,000	216,000	12.0	16.7	1,800,000	3,600,000	Seigle de printemps	
All rye	668,000	672,000	9.3	14.3	6,200,000	9,600,000	Tout seigle	
Peas, dry	1,000	1,000	12.0	19.7	12,000	20,000	Pois secs	

1. For footnote see end of table, page 204.

1. Pour renvoi voir fin du tableau, page 204.

TABLE 3. September Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Provinces, 1951,
as compared with the Revised Estimate for 1950 — concluded

TABLEAU 3. Estimation de septembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1951
comparativement à l'estimation revisée de 1950 — fin

Province and Crop	Areas ¹		Yields per Acre		Total Production		Province et culture	
	— Superficie ¹		— Rendement par acre		— Rendement total			
	1950	1951	1950	1951	1950	1951		
acres	acres	bu. — boiss.	bu. — boiss.	bu. — boiss.	bu. — boiss.	tons — tonnes	tons — tonnes	
Saskatchewan — concluded:								
Mixed grains	6,200	7,400	20.9	28.5	130,000	211,000	Saskatchewan — fin:	
Flaxseed	177,000	352,000	5.6	8.2	1,000,000	2,900,000	Grains mélangés	
Potatoes	31,900	27,800	103.0	117.0	3,300,000	3,253,000	Graine de lin	
			tons — tonnes	tons — tonnes	tons — tonnes	tons — tonnes	Pommes de terre	
Hay and clover	277,000	271,000	1.67	1.64	463,000	444,000	Foin et trèfle	
Alfalfa	158,000	155,000	2.05	1.92	324,000	298,000	Luzerne	
Fodder corn	4,800	2,400	2.33	2.39	11,000	6,000	Mais fourrager	
			bu. — boiss.	bu. — boiss.	bu. — boiss.	bu. — boiss.		
Alberta:							Alberta:	
Spring wheat	7,251,000	6,364,000	16.1	26.6	117,000,000	169,000,000	Blé de printemps	
Oats	2,455,000	2,639,000	29.3	48.9	72,000,000	129,000,000	Avoine	
Barley	2,534,000	3,011,000	22.1	36.2	56,000,000	109,000,000	Orge	
Fall rye	152,000	205,000	12.5	21.5	1,900,000	4,400,000	Seigle d'automne	
Spring rye	160,000	115,000	11.2	19.1	1,800,000	2,200,000	Seigle de printemps	
All rye	312,000	320,000	11.8	20.6	3,700,000	6,600,000	Tout seigle	
Peas, dry	7,000	7,600	13.4	11.7	94,000	89,000	Pois secs	
Mixed grains	43,300	59,300	25.0	37.0	1,083,000	2,194,000	Grains mélangés	
Flaxseed	48,300	109,000	8.3	12.8	400,000	1,400,000	Graine de lin	
Potatoes	28,300	24,200	150.0	154.0	4,245,000	3,727,000	Pommes de terre	
			tons — tonnes	tons — tonnes	tons — tonnes	tons — tonnes		
Hay and clover	664,000	704,000	1.10	1.60	730,000	1,126,000	Foin et trèfle	
Alfalfa	281,000	266,000	1.50	2.20	422,000	585,000	Luzerne	
Fodder corn	1,000	600	10.00	7.50	10,000	4,000	Mais fourrager	
Sugar beets	36,152	36,600	12.31	11.48	445,000	420,000	Betteraves à sucre	
			bu. — boiss.	bu. — boiss.	bu. — boiss.	bu. — boiss.		
British Columbia:							Colombie-Britannique:	
Spring wheat	157,000	153,000	15.4	27.1	2,418,000	4,146,000	Blé de printemps	
Oats	89,200	87,400	30.3	50.1	2,703,000	4,379,000	Avoine	
Barley	18,900	20,800	19.7	36.1	372,000	751,000	Orge	
Spring rye	800	1,000	20.0	21.5	16,000	22,000	Seigle de printemps	
Peas, dry	3,700	3,900	16.0	23.8	59,000	93,000	Pois secs	
Beans, dry	400	400	18.3	21.0	7,000	8,000	Haricots secs	
Mixed grains	10,000	9,000	39.8	45.3	398,000	408,000	Grains mélangés	
Flaxseed	2,700	5,000	7.6	15.0	21,000	75,000	Graine de lin	
Potatoes	16,200	14,400	233.0	197.0	3,775,000	2,837,000	Pommes de terre	
			cwt.	cwt.	cwt.	cwt.		
Field roots	1,700	1,500	190.0	170.0	323,000	255,000	Plantes-racines de grande culture	
			tons — tonnes	tons — tonnes	tons — tonnes	tons — tonnes		
Hay and clover	215,000	224,000	1.85	1.50	398,000	336,000	Foin et trèfle	
Alfalfa	96,800	101,600	2.40	2.45	232,000	245,000	Luzerne	
Fodder corn	3,400	3,400	10.50	10.90	36,000	37,000	Mais fourrager	

1. Seeded area, except for winter wheat, fall rye and sugar beets where estimates are based on acreages remaining for harvest. Includes all revisions to date.

1. Superficie ensemencée, sauf pour le blé d'hiver, le seigle d'automne et les betteraves à sucre, pour lesquels les estimations reposent sur les acréages qui restent à moissonner. Y compris toutes les révisions faites jusqu'à aujourd'hui.

TABLE 4. September Estimate of Production of Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1951,
as compared with the Revised Estimate for 1950

TABLEAU 4. Estimation de septembre de la production des principales cultures de céréales dans les provinces des Prairies, 1951 comparativement à l'estimation revisée de 1950

Crop	Areas		Yields per Acre		Total Production		Culture	
	— Superficie		— Rendement par acre		— Rendement total			
	1950	1951	1950	1951	1950	1951		
acres	acres	bu. — boiss.	bu. — boiss.	bu. — boiss.	bu. — boiss.	tons — tonnes	tons — tonnes	
Wheat	25,836,000	24,574,000	16.5	22.3	427,000,000	548,000,000	Blé	
Oats	7,446,000	7,954,000	34.1	41.2	254,000,000	328,000,000	Avoine	
Barley	6,205,000	7,612,000	25.3	31.8	157,000,000	242,000,000	Orge	
Rye	1,062,400	1,034,400	10.5	16.3	11,200,000	16,910,000	Seigle	
Flaxseed	525,300	1,055,000	8.2	8.6	4,300,000	9,100,000	Graine de lin	

TABLE 5. Acreages of Principal Grain Crops and Summer-Fallow in the Prairie Provinces, by Crop Districts, 1950 and 1951

TABLEAU 5. Acréages des principales culures de céréales et des jachères dans les provinces des Prairies, par district agricole, 1950 et 1951

Province and Crop District	Wheat — Blé		Oats — Avoine		Barley — Orge		Summer-Fallow — Jachères		Province et district agricole	
	1950	1951	1950	1951	1950	1951	1950	1951		
thousand acres — milliers d'acres										
Manitoba:										
1	255	212	85	89	35	50	190	155	1	
2	372	353	178	180	185	228	310	270	2	
3	520	619	395	462	500	615	650	375	3	
4	15	32	15	21	25	30	25	23	4	
5	90	115	75	84	115	125	75	61	5	
6	18	25	35	37	20	18	25	28	6	
7	322	299	190	189	155	188	355	327	7	
8	196	180	128	136	115	152	215	206	8	
9	130	124	129	130	125	130	155	120	9	
10	220	185	159	180	190	207	255	240	10	
11	100	111	99	97	95	118	135	120	11	
12	37	46	40	47	45	57	45	27	12	
13	75	67	43	52	80	84	70	67	13	
14	32	32	39	36	32	38	55	44	14	
Totals, Manitoba	2,382	2,400	1,610	1,740	1,717	2,040	2,560	2,063	Total, Manitoba	
Saskatchewan:										
1A	541	481	212	261	79	109	493	454	1A	
1B	349	321	230	262	70	84	336	329	1B	
2A	547	563	118	153	55	74	607	534	2A	
2B	1,244	1,219	126	144	28	53	813	780	2B	
3 AS	1,077	1,099	105	99	89	115	799	767	3 AS	
3 AN	598	622	67	64	116	140	470	442	3 AN	
3 BS	735	742	56	52	75	124	739	695	3 BS	
3 BN	1,097	1,086	71	73	91	104	857	840	3 BN	
4 A	405	401	31	33	35	57	370	337	4 A	
4 B	801	785	10	10	16	16	416	379	4 B	
5 A	869	834	305	329	148	218	760	745	5 A	
5 B	774	759	355	366	287	362	841	799	5 B	
6 A	1,390	1,334	253	258	112	147	1,038	1,048	6 A	
6 B	1,191	1,179	212	197	80	94	755	778	6 B	
7 A	1,330	1,277	77	65	64	79	717	724	7 A	
7 B	659	659	320	336	54	59	566	566	7 B	
8 A	452	420	154	171	198	249	437	472	8 A	
8 B	711	668	192	205	147	181	567	595	8 B	
9 A	791	783	289	289	139	206	600	582	9 A	
9 B	642	578	198	208	71	92	307	332	9 B	
Totals, Saskatchewan	16,203	15,810	3,381	3,575	1,954	2,561	12,488	12,198	Total, Saskatchewan	
Alberta:										
1	833	825	22	34	95	127	796	780	1	
2	464	408	55	50	72	105	467	467	2	
3 A	148	145	3	4	3	4	140	132	3 A	
3 B	167	165	31	30	25	34	62	53	3 B	
4	738	708	84	106	92	112	700	700	4	
5	592	586	105	111	44	69	480	456	5	
6	988	840	221	241	274	326	825	866	6	
7	723	593	234	229	94	117	507	558	7	
8	656	485	352	356	412	536	519	540	8	
9	105	71	78	82	192	228	165	145	9	
10	644	541	395	411	378	382	447	510	10	
11	194	144	259	264	309	358	247	230	11	
12	20	18	43	43	24	25	39	47	12	
13	144	158	90	86	115	117	99	105	13	
14	282	209	172	225	293	343	178	174	14	
15	93	101	75	98	41	34	53	54	15	
16	431	340	228	260	69	92	204	210	16	
17	29	27	8	9	2	2	22	24	17	
Totals, Alberta	7,251	6,364	2,455	2,639	2,534	3,011	5,950	6,051	Total, Alberta	

Grading of the 1950 Wheat Crop of the Prairie Provinces

The number of cars of wheat inspected by the Board of Grain Commissioners during the crop year 1950-1951 totalled 184,945 as compared with 179,555 in 1949-1950. Of the total, only 47.6 per cent graded No. 4 Northern or better as against 87.9 per cent in the previous year. There was a much higher proportion of Nos. 5 and 6 and Feed Wheat, and, due to unfavourable harvesting conditions in the fall of 1950, over 22 per cent of the inspections graded "tough" or "damp" in contrast to slightly over 2 per cent in 1949-1950.

The following table shows the number of cars and the percentage grading of wheat inspections in the Prairie Provinces for the crop years 1949-1950 and 1950-1951. In each year the inspections include a relatively small proportion of old-crop wheat.

Classement de la récolte de blé de 1950 dans les provinces des Prairies

Le nombre de wagons de blé inspectés par la Commission des grains au cours de la campagne 1950-1951 se chiffre par 184,945 au regard de 179,555 en 1949-1950. Sur la quantité globale, 47.6 p. 100 seulement a été classé no 4 Nord ou mieux contre 87.9 p. 100 l'année précédente. Il y a eu des proportions beaucoup plus fortes de blé nos 5 et 6 et de blé fourrager, et par suite des conditions défavorables au temps de la moisson à l'automne de 1950, plus de 22 p. 100 du blé a été classé "coriace" ou "humide" comparativement à un peu plus de 2 p. 100 en 1949-1950.

Le tableau suivant indique le nombre de wagons et le résultat, en pourcentages, des inspections de blé dans les provinces des Prairies au cours des campagnes de 1949-1950 et 1950-1951. Chaque année les inspections comprennent une proportion relativement faible de blé des récoltes des années précédentes.

TABLE 1. Grading of Wheat Inspected in the Prairie Provinces, Crop Years 1949-1950 and 1950-1951**TABLEAU 1. Résultats des inspections de blé dans les provinces des Prairies, campagnes 1949-1950 et 1950-1951**

Grade	Number of Cars Nombre de wagons		Percentage of Total Proportion du total		Classe
	1949-1950	1950-1951	1949-1950	1950-1951	
1 Northern	31,743	8,885	17.7	4.8	1 Nord
2 Northern	100,135	30,407	55.8	16.4	2 Nord
3 Northern	20,299	28,607	11.3	15.5	3 Nord
4 Northern	5,487	20,108	3.1	10.9	4 Nord
5 Wheat	3,976	23,794	2.2	12.9	N° 5
6 Wheat	780	18,664	0.4	10.1	N° 6
Feed Wheat	58	3,762	1	2.0	Fourrager
Garnet	2,987	1,721	1.7	0.9	Garnet
Amber Durum	6,453	4,994	3.6	2.7	Amber Durum
Alberta Winter	1,086	639	0.6	0.3	Alberta d'hiver
Tough ²	4,170	33,259	2.3	18.0	Coriace ²
Damp ²	120	8,314	1	4.5	Humide ²
All other	2,261	1,791	1.3	1.0	Toutes autres
Totals	179,555	184,945	100.0	100.0	Total

1. Less than 0.1 per cent.

2. All varieties and grades.

1. Moins de 1/10 p. 100.

2. Toutes variétés et classes.

Wheat Fed on Farms

The following table contains a statement of the estimated amounts of wheat fed to live stock and poultry during the crop years 1949-1950 and 1950-1951. The figures for 1950-1951 are based on the July 31 survey and replace an earlier estimate published in the April-June bulletin and based on the March 31 survey. The 1950-1951 estimate is still subject to revision.

Blé donné aux animaux dans les fermes

Le tableau suivant indique les quantités estimatives de blé donné aux bestiaux et aux volailles au cours des campagnes 1949-1950 et 1950-1951. Les chiffres de 1950-1951 proviennent du relevé du 31 juillet et remplacent une estimation provisoire publiée dans le Bulletin d'avril-juin d'après le relevé du 31 mars. L'estimation de 1950-1951 est encore sujette à révision.

TABLE 1. Wheat Fed to Live Stock and Poultry in Canada, by Provinces, Crop Years 1949-1950 and 1950-1951**TABLEAU 1. Blé donné aux bestiaux et aux volailles au Canada, par province, campagnes 1949-1950 et 1950-1951**

Note. Figures in this table do not include wheat shipped from one province to another and used for feed.

Nota. Les chiffres de ce tableau ne comprennent pas le blé expédié d'une province à une autre et utilisé comme provende.

Province	Production, 1949	Fed to Live Stock and Poultry, Crop Year 1949-1950		Production, 1950	Fed to Live Stock and Poultry, Crop Year 1950-1951 ⁱ		Province		
		Donné aux bestiaux et aux volailles campagne 1949-1950			Donné aux bestiaux et aux volailles campagne 1950-1951 ⁱ				
		Percentage of 1949 Crop — Pourcentage de la récolte de 1949	Quantity — Quantité		Percentage of 1950 Crop — Pourcentage de la récolte de 1950	Quantity — Quantité			
	'000 bu. — boiss.		'000 bu. — boiss.	'000 bu. — boiss.		'000 bu. — boiss.			
Prince Edward Island	150	71	106	187	72	135	Île du Prince-Édouard		
Nova Scotia	44	78	34	45	88	40	Nouvelle-Écosse		
New Brunswick	79	80	63	90	81	73	Nouveau-Brunswick		
Quebec	468	75	351	691	86	594	Québec		
Ontario	25,776	49	12,630	31,233	51	15,929	Ontario		
Manitoba	52,000	8	3,900	50,000	7	3,400	Manitoba		
Saskatchewan	186,000	4	7,700	260,000	4	10,400	Saskatchewan		
Alberta	103,000	5	5,500	117,000	7	8,000	Alberta		
British Columbia	3,889	20	780	2,418	22	520	Colombie-Britannique		
Canada	371,406	8	31,064	461,664	8	39,091	Canada		

1. Subject to revision.

i. Chiffres sujets à révision.

Stocks of Grains in Store

Table 1, which follows, shows the quantities of wheat and coarse grains in all positions in Canada and the United States as at July 31. The data are obtained from the Bureau's survey of farm stocks, from mill returns, and from figures supplied by the Board of Grain Commissioners relative to stocks in commercial positions other than mills. The figures in this table differ from the visible supply figures in that they include farm stocks and certain mill stocks not included in the latter. Stocks of grains held on farms as feed for live stock and poultry are shown by provinces in Table 2. Table 3 contains weekly totals of visible supplies of Canadian grains for the period July to September.

Carryover stocks of Canadian wheat, oats and barley in all positions at July 31, 1951 were well above the levels at the end of the 1949-1950 crop year, but stocks of rye and flaxseed were considerably less than a year ago. The current carryover of wheat is the largest since 1945, but it is below the average for the 10-year period immediately preceding and less than one-third of the record carryover of 1943. Stocks of both oats and barley were more than double those of last year, but stocks of rye and flaxseed fell by about 50 per cent and 75 per cent, respectively, from last year's levels. With the exception of rye, stocks of grains on Canadian farms at July 31, 1951 were well above those of a year ago.

Stocks de grain en entrepôt

Le tableau 1 qui suit donne les quantités de blé et de grains secondaires en magasin dans toutes les positions au Canada et aux États-Unis au 31 juillet. Les renseignements proviennent du relevé du Bureau sur le grain gardé dans les fermes, ainsi que des rapports des meuniers et des chiffres fournis par le Bureau des commissaires des grains relativement aux stocks dans des positions commerciales autres que les moulins. Les chiffres de ce tableau diffèrent de ceux des stocks visibles en ce qu'ils comprennent les stocks des fermes et les stocks de certains moulins non compris dans les stocks visibles. Les quantités de grain gardé dans les fermes pour l'alimentation du bétail et de la volaille sont indiquées, par province, au tableau 2. Le tableau 3 renferme les totaux hebdomadaires des approvisionnements visibles de grain canadien pour la période de juillet à septembre.

Les reports de blé, d'avoine et d'orge du Canada dans toutes les positions au 31 juillet 1951 dépassent de beaucoup ceux de la fin de la campagne de 1949-1950, mais les stocks de seigle et de graine de lin sont bien inférieurs à ceux de l'année précédente. Le report de blé cette année est le plus considérable depuis 1945, mais il est inférieur à la moyenne des dix années qui ont précédé et il représente moins du tiers du report sans précédent de 1943. Les stocks d'avoine et d'orge sont plus du double de ceux de l'an dernier mais les stocks de seigle et de graine de lin accusent une baisse d'environ 50 et 75 p. 100 respectivement sur ceux de l'an dernier. Sauf dans le cas du seigle, les stocks de grain dans les fermes canadiennes au 31 juillet 1951 sont bien supérieurs à ceux de l'an dernier.

TABLE 1. Stocks of Canadian Grains in Canada and the United States as at July 31

TABLEAU 1. Stocks de grain canadien au Canada et aux États-Unis au 31 juillet

Position	Wheat - Blé				Oats - Avoine		Position
	1948 bu. - boiss.	1949 bu. - boiss.	1950 ¹ bu. - boiss.	1951 ² bu. - boiss.	1950 ¹ bu. - boiss.	1951 ² bu. - boiss.	
In Canada:							
On farms.....	39,162,000	43,423,000	12,389,000	22,259,600	33,579,000	59,480,300	Dans les fermes
Country and private terminal elevators	14,402,610	15,567,002	24,054,149	76,358,023	3,486,034	13,066,141	Élévateurs de campagne et privés de terminus
Western mills and mill elevators	2,308,298	3,274,223	4,466,555	4,273,204	629,158	845,110	Moulins et élévateurs de moulin de l'Ouest
Interior terminal elevators	113,945	61,768	9,959	9,975,456	7,675	23,182	Élévateurs intérieurs de terminus
Vancouver - New Westminster elevators	1,480,532	5,411,004	12,352,584	3,203,614	32,764	108,449	Élévateurs de Vancouver-New-Westminster
Churchill elevator.....	944,522	1,205,444	2,445,567	2,445,865	101	381	Élévateur de Churchill
Fort William - Port Arthur elevators.....	7,375,423	3,478,716	15,160,711	32,072,966	3,188,851	11,032,208	Élévateurs de Fort-Wil- liam-Port-Arthur
In transit, lakes	1,541,652	1,852,909	1,475,220	3,077,664	663,150	1,119,289	En transit sur lacs
In transit, rail	4,060,361	6,422,043	8,298,853	14,393,371	2,000,300	4,079,138	En transit sur rail
Eastern elevators	4,743,291	18,882,184	29,944,460	15,044,363	1,106,013	2,990,720	Élévateurs de l'Est
Eastern mills.....	1,543,124	2,764,454	1,602,485	1,676,000	211,533	293,000	Moulins de l'Est
Totals, Canadian Grain in Canada	77,675,758	102,342,747	112,199,543	184,780,126	44,904,579	93,037,918	Totaux, grain canadien au Canada
Totals, Canadian Grain in the United States	34,652	68,494	-	1,632,042	-	164,653	Totaux, grain canadien aux États-Unis
Totals, Canadian Grain in Canada and the United States	77,710,410	102,411,241	112,199,543	186,432,168	44,904,579	93,202,571	Totaux, grain canadien au Canada et aux États-Unis
Barley - Orge							
	1950 ¹ bu. - boiss.	1951 ² bu. - boiss.	1950 ¹ bu. - boiss.	1951 ² bu. - boiss.	1950 ¹ bu. - boiss.	1951 ² bu. - boiss.	
In Canada:							
On farms.....	11,324,000	17,853,800	1,131,000	850,500	107,000	206,100	Dans les fermes
Country and private terminal elevators	4,285,901	13,099,542	664,768	301,457	31,235	75,726	Élévateurs de campagne et privés de terminus
Western mills and mill elevators	162,171	179,958	12,919	9,172	12,899	99,911	Moulins et élévateurs de moulin de l'Ouest
Interior terminal elevators	135,729	30,007	38,793	30,040	208	517	Élévateurs intérieurs de terminus
Vancouver - New Westminster elevators....	101,997	477,654	6,789	1,720	-	-	Élévateurs de Vancouver-New-Westminster
Fort William - Port Arthur elevators	2,020,276	11,141,906	2,314,198	952,736	2,740,730	505,207	Élévateurs de Fort-Wil- liam-Port-Arthur
In transit, lakes	392,964	1,678,995	-	-	304,767	32,055	En transit sur lacs
In transit, rail	1,193,326	3,073,874	196,287	72,060	28,361	54,202	En transit sur rail
Eastern elevators	485,152	5,040,495	942,465	475,406	1,242,551	189,201	Élévateurs de l'Est
Eastern mills.....	87,326	191,000	-	-	-	-	Moulins de l'Est
Totals, Canadian Grain in Canada	20,188,842	52,767,231	5,307,219	2,693,091	4,467,771	1,162,919	Totaux, grain canadien au Canada
Totals, Canadian Grain in the United States	166,193	-	1,123,866	673,693	-	-	Totaux, grain canadien aux États-Unis
Totals, Canadian Grain in Canada and the United States	20,355,035	52,767,231	6,431,085	3,366,784	4,467,771	1,162,919	Totaux, grain canadien au Canada et aux États-Unis

1. Revised.

2. Subject to revision.

1. Chiffres revisés.

2. Sujets à révision.

TABLE 2. Stocks of Grains on Farms in Canada, by Provinces, as at July 31, 1950 and 1951

TABLEAU 2. Stocks de grain dans les fermes au Canada, par province, 31 juillet 1950 et 1951

Province and Kind of Grain	Production, 1949	On Farms at July 31, 1950		Production, 1950	On Farms at July 31, 1951		Province et variété de grain		
		Dans les fermes le 31 juillet 1950			Dans les fermes le 31 juillet 1951				
		Percentage of 1949 Crop % de la récolte de 1949	Quantity Quantité		Percentage of 1950 Crop % de la récolte de 1950	Quantity Quantité			
Canada:	'000 bu. — boiss.			'000 bu. — boiss.					
Wheat.....	367,406	3	12,389	461,664	5	22,260	Ble		
Oats.....	317,916	11	33,579	419,930	14	59,480	Avoine		
Barley.....	120,408	9	11,324	171,393	10	17,854	Orge		
Rye.....	10,011	11	1,131	13,333	6	850	Seigle		
Flaxseed.....	2,284	5	107	4,686	4	206	Graine de lin		
Prince Edward Island:									
Wheat.....	150	2	3	187	3	6	Ble		
Oats.....	4,407	7	308	4,972	9	423	Avoine		
Barley.....	337	3	10	425	5	22	Orge		
Nova Scotia:									
Wheat.....	44	—	—	45	2	1	Ble		
Oats.....	2,780	4	111	3,169	4	142	Avoine		
Barley.....	234	3	7	285	2	5	Orge		
New Brunswick:									
Wheat.....	79	—	—	90	1	1	Ble		
Oats.....	6,993	6	420	8,280	8	671	Avoine		
Barley.....	435	2	9	661	3	17	Orge		
Quebec:									
Wheat.....	468	4	19	691	6	42	Ble		
Oats.....	37,574	6	2,254	50,620	9	4,556	Avoine		
Barley.....	3,000	5	150	4,325	7	303	Orge		
Rye.....	221	4	9	261	5	13	Seigle		
Ontario:									
Wheat.....	25,776	5	1,289	31,233	7	2,186	Ble		
Oats.....	71,967	6	4,318	96,186	11	10,580	Avoine		
Barley.....	6,908	2	138	8,325	6	500	Orge		
Rye.....	2,226	1	22	1,856	2	37	Seigle		
Flaxseed.....	196	1	2	365	1	1	Graine de lin		
Manitoba:									
Wheat.....	57,000	2	1,000	50,000	2	1,000	Ble		
Oats.....	53,000	8	4,000	70,000	10	7,000	Avoine		
Barley.....	40,000	5	2,000	55,000	5	3,000	Orge		
Rye.....	750	1	100	1,300	8	100	Seigle		
Flaxseed.....	1,100	3	30	2,900	2	45	Graine de lin		
Saskatchewan:									
Wheat.....	183,000	3	6,000	260,000	5	12,000	Ble		
Oats.....	85,000	14	12,000	112,000	20	22,000	Avoine		
Barley.....	33,000	9	3,000	46,000	11	5,000	Orge		
Rye.....	4,400	14	600	6,200	5	300	Seigle		
Flaxseed.....	650	8	50	1,000	14	140	Graine de lin		
Alberta:									
Wheat.....	97,000	4	4,000	117,000	6	7,000	Ble		
Oats.....	52,000	19	10,000	72,000	19	14,000	Avoine		
Barley.....	36,000	17	6,000	56,000	16	9,000	Orge		
Rye.....	2,400	17	400	3,700	11	400	Seigle		
Flaxseed.....	300	8	25	400	5	20	Graine de lin		
British Columbia:									
Wheat.....	3,889	2	78	2,418	1	24	Ble		
Oats.....	4,195	4	168	2,703	4	108	Avoine		
Barley.....	494	2	10	372	2	7	Orge		
Rye.....	14	1	2	16	2	—	Seigle		
Flaxseed.....	38	—	—	21	—	—	Graine de lin		

1. 0.3 per cent.

2. Less than 500 bushels.

1. 0.3 per cent.

2. Moins de 500 boisseaux.

TABLE 3. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Weeks, July-September, 1951

TABLEAU 3. Grain canadien en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, juillet à septembre 1951

Week Ended	Wheat	Oats	Barley	Rye	Flaxseed	Semaine terminée le
	Blé	Avoine	Orge	Seigle	Graine de lin	
	'000 bu. - boiss.					
July 5	167,337	35,677	34,264	4,145	1,123	5 juillet
" 12	163,028	34,026	34,377	3,640	1,114	12 "
" 19	160,874	33,458	33,379	3,224	1,058	19 "
" 31	162,230	33,341	34,669	2,513	957	31 "
August 9	161,886	33,064	34,327	2,465	891	9 août
" 16	156,317	32,391	33,656	2,293	810	16 "
" 23	150,792	30,458	33,309	2,628	792	23 "
" 30	145,969	26,999	33,581	3,102	769	30 "
September 6	142,010	25,797	32,949	3,227	731	6 septembre
" 13	138,417	25,245	34,392	3,361	718	13 "
" 20	147,071	25,298	37,149	4,310	775	20 "
" 27	160,030	26,118	42,114	4,755	819	27 "

Flour and Feed Milling

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the third quarter of 1951. More complete data are given in the report "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Meunerie

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le troisième trimestre de 1951. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport "Grain Milling Statistics" publié chaque mois par la Division de l'Agriculture du Bureau de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour and Feed Mills, by Months, July-September, 1951

TABLEAU 1. Quantités de grain moulu par les minoteries canadiennes, par mois, juillet-septembre, 1951

Kind of Grain	July	August	September	Variété de grain
	Juillet	Août	Septembre	
bushels - boisseaux				
Wheat (total)	6,687,181	7,990,001	8,446,897	Blé (total)
For flour	6,435,636	7,747,885	8,173,807	Pour farine
For feed	251,545	242,116	273,090	Pour provende
Oats	1,258,212	1,580,374	1,713,859	Avoine
Corn	246,059	246,595	219,502	Mais
Barley	458,656	520,648	530,108	Orge
Buckwheat	-	1,751	4,012	Sarrasin
Mixed grains	1,293,153	1,366,220	1,697,749	Grains mélangés

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour and Feed Mills, by Months, July - September, 1951

TABLEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, juillet - septembre, 1951

Product	July	August	September	Produit
	Juillet	Août	Septembre	
barrels - barils				
Wheat flour	1,405,086	1,699,569	1,797,624	Farine de blé
pounds - livres				
Oatmeal	338,756	303,458	371,568	Farine d'avoine
Rolled oats	5,828,888	11,237,948	12,751,268	Flocons d'avoine
Corn flour and meal	397,992	968,920	1,360,382	Farine de mais
Pot and pearl barley	209,733	317,146	369,091	Orge mondé et perlé
Buckwheat flour	--	56,954	131,044	Farine de sarrasin
Ground Feeds:				Provende moule:
Feed wheat	15,085,560	14,519,020	16,377,500	Blé de provende
Ground oats	30,531,114	31,955,155	33,209,272	Avoine moule
Cracked corn	9,371,984	8,134,988	8,951,080	Mais concassé
Ground barley	21,474,273	24,318,216	24,621,852	Orge moule
Mixed grains	57,800,504	60,707,972	75,660,889	Grains mélangés
tons - tonnes				
Millfeeds:				Issues de meunerie:
Bran	20,195	23,230	25,228	Son
Shorts	22,335	27,380	28,904	Gru rouge
Middlings	11,140	11,324	12,541	Gru blanc
Other offals	4,206	6,081	6,311	Autres déchets

LIVE STOCK, POULTRY AND DAIRYING

June 1 Survey of Live Stock and Poultry

Numbers of Live Stock and Poultry on Farms. — The Dominion Bureau of Statistics in co-operation with departments of the provincial governments conducts a survey each year of the numbers of live stock and poultry on farms at June 1. Questionnaires are mailed direct to individual farmers in all provinces except Quebec where they are distributed through the medium of the rural schools. The processing of returns is done by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics except for Ontario, Quebec and Manitoba. In Ontario and Manitoba the Provincial Statistical Office undertakes the complete processing of returns, while in Quebec the Provincial Bureau of Statistics completes the preliminary pairing and sorting operations. The determination of final estimates from sample indications and available check data is a joint operation of the Dominion Bureau of Statistics and the provincial offices.

The estimated total number of cattle and calves on farms at June 1, 1951 was 9,333,300, an increase of 3.2 per cent over the same date last year. Increases were general in all provinces except British Columbia. Milk cows, however, declined in number by almost 2 per cent. This tendency has been manifest during the last year and in the present survey Quebec was the only province to report an increase. The number of hogs on farms, estimated at 5,875,000, was 12 per cent higher than at June 1, 1950, with increases in all provinces except Ontario. Breeding intentions reported on the survey (see Table 2, page 214) indicate that the upward trend will continue. Numbers of sheep and lambs which have declined steadily since 1944 fell 2.3 per cent during the last year, and there was also a further decline of 10.6 per cent in numbers of horses. There are now fewer sheep and horses on farms at this date than at any time since records became available in 1908.

From the poultry survey it was estimated that the total number of all classes of poultry on farms at June 1, 1951 was 74,665,000 head as compared with 64,885,800 at the same date in 1950. All kinds of poultry except ducks increased in number over last year.

Table 1 is a summary of the principal kinds of live stock on farms as at June 1 for the last 10 years, and Tables 2 and 3 give numbers of the various classes of live stock and poultry on farms as at June 1, 1951 and 1950. The data for 1949, 1950 and 1951 do not include Newfoundland, for which the latest official figures are those of the census taken as at October 1, 1945. At that time numbers of live stock and poultry in Newfoundland were as follows: horses and ponies, 14,749; milk cows and heifers, 14,455; other cattle, 8,489; sheep, 85,802; hogs, 11,443; and domestic fowl, 346,428. Turkeys, geese and ducks were not enumerated.

BÉTAIL, VOLAILLES ET INDUSTRIE LAITIÈRE

Relevé du bétail et de la volaille, 1^{er} juin

Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes. — Le Bureau fédéral de la statistique fait chaque année, avec l'aide des ministères agricoles des provinces, un relevé du nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes au 1^{er} juin. Des questionnaires sont envoyés directement à un nombre choisi de fermiers dans toutes les provinces, sauf dans le Québec où ils sont distribués par l'entremise des écoles rurales. L'analyse des données est faite à la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique, sauf pour l'Ontario, le Québec et le Manitoba. En Ontario et au Manitoba, l'Office provincial de la statistique fait l'analyse complète des rapports, tandis que dans le Québec le Bureau provincial de la statistique fait le travail préliminaire d'appariage et de classement. La détermination des estimations définitives d'après les relevés échantillons et les données de vérification disponibles est un travail fait conjointement par le Bureau fédéral de la statistique et les bureaux provinciaux.

Le nombre total estimatif de bêtes à cornes et de veaux dans les fermes le 1^{er} juin 1951 s'établit à 9,333,300 augmentation de 3.2 p. 100 sur la même date de l'an dernier. Toutes les provinces participent à l'augmentation sauf la Colombie-Britannique. Toutefois, le nombre de vaches laitières diminue de près de 2 p. 100. Cette tendance est évidente depuis un an et dans le présent relevé le Québec est la seule province à déclarer une augmentation. Le nombre de porcs dans les fermes, estimé à 5,875,000, est de 12 p. 100 plus élevé qu'en 1950 avec augmentation dans toutes les provinces sauf l'Ontario. Les projets d'élevage déclarés au relevé (voir tableau 2, p. 214) indiquent que la tendance à la hausse se maintiendra. Le nombre de moutons et d'agneaux, à la baisse depuis 1944, tombe de nouveau de 2.3 p. 100 au cours de l'an dernier. Il y a aussi une nouvelle diminution de 10.6 p. 100 du nombre de chevaux. Le nombre de moutons et de chevaux actuellement dans les fermes est le plus bas pour cette date depuis que des statistiques sont disponibles, soit 1908.

Le relevé de toutes les classes de volailles dans les fermes au 1^{er} juin donne un chiffre estimatif de 74,665,000, contre 64,885,800 à la même date de 1950. Le nombre de toutes les classes de volailles, sauf de canards, augmente comparativement à l'an dernier.

Le tableau 1 est un résumé des principales catégories de bestiaux dans les fermes le 1^{er} juin pour les dix dernières années, tandis que les tableaux 2 et 3 indiquent le nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes, selon les diverses classes, au 1^{er} juin 1951 et 1950. Les données de 1949, 1950 et 1951 ne comprennent pas Terre-Neuve dont les derniers renseignements sont ceux du recensement du 1^{er} octobre 1945. Les nombres de bestiaux et de volailles dans cette province étaient alors les suivants: chevaux et poneys, 14,749; vaches et génisses laitières, 14,455; autres bêtes à cornes, 8,489; moutons, 85,802; porcs, 11,443; et poules domestiques, 346,428. Les dindons, oies et canards n'ont pas été dénombrés.

TABLE 1. Numbers of the Principal Kinds of Live Stock on Farms in Canada as at June 1, 1942-1951

TABLEAU 1. Nombre de bestiaux dans les fermes au Canada, par principale espèce, 1^{er} juin 1942-1951

Year Année	Cattle — Bêtes à cornes	Hogs — Porcs	Sheep and Lambs — Moutons et agneaux	Horses Chevaux
	'000	'000	'000	'000
1942	8,945	7,125	3,197	2,816
1943	9,665	8,148	3,459	2,775
1944	10,346	7,741	3,726	2,735
1945	10,759	6,026	3,622	2,585
1946	9,665	4,910	2,942	2,200
1947	9,718	5,473	2,707	2,032
1948	9,476	4,163	2,247	1,904
1949 ¹	9,081	5,163	2,075	1,796
1950 ¹	9,045 ²	5,247	2,015	1,683
1951 ¹	9,333	5,875	1,968	1,505

1. Not including Newfoundland.
2. Revised.

1. Non compris Terre-Neuve.
2. Révisé.

TABLE 2. Numbers of Live Stock and Poultry on Farms in Canada, by Classes and Provinces, as at June 1, 1951

No.	Class	Prince Edward Island Île du Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	Cattle and Calves:					
1	Bulls, 1 year old and over	2,100	4,800	7,400	102,500	71,500
2	Cows and heifers, 2 years old and over, for milk	43,600	98,000	102,000	1,129,500	1,204,400
3	Cows and heifers, 2 years old and over, for beef	1,300	4,500	2,900	21,100	201,900
4	Yearling heifers for milk	10,600	24,800	24,500	210,500	353,600
5	Yearling heifers for beef	4,200	6,800	3,500	15,600	138,200
6	Steers, 1 year old and over	10,200	20,100	9,700	57,000	284,500
7	Calves, under 1 year old	29,300	43,000	53,000	502,100	757,800
8	Totals, Cattle and Calves	101,400	202,000	203,000	2,038,300	3,011,900
	Hogs:					
9	6 months old and over	13,000	13,500	17,000	322,000	480,000
10	Under 6 months old	63,000	48,500	75,000	1,117,000	1,670,000
11	Totals, Hogs	76,000	62,000	92,000	1,439,000	2,150,000
	Sheep and Lambs:					
12	Sheep, 1 year old and over	23,500	67,900	36,800	185,400	238,900
13	Lambs, under 1 year old	24,500	59,400	34,600	192,400	236,500
14	Totals, Sheep and Lambs	48,000	127,300	71,400	377,800	475,400
	Horses:					
15	Stallions, 2 years old and over	100	100	400	1,900	1,300
16	Mares, 2 years old and over	10,300	14,600	19,000	158,200	162,200
17	Geldings, 2 years old and over	9,800	13,000	16,900	105,500	138,600
18	Colts and fillies, under 2 years old	1,000	300	700	5,200	6,600
19	Totals, Horses	21,200	28,000	37,000	270,800	308,700
	Poultry:					
20	Domestic fowl ¹	1,119,000	2,171,000	1,513,000	11,592,000	25,952,000
21	Turkeys	15,000	45,000	40,000	563,000	638,000
22	Geese	18,000	16,000	15,000	13,000	160,000
23	Ducks	19,000	13,000	9,000	48,000	206,000
24	Totals, Poultry	1,171,000	2,245,000	1,577,000	12,216,000	26,936,000

1. Hens, cocks and chickens.

TABLE 3. Numbers of Live Stock and Poultry on Farms in Canada, by Classes and Provinces, as at June 1, 1950

No.	Class	Prince Edward Island Île du Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario
	Cattle and Calves:					
1	Bulls, 1 year old and over	2,200	5,600	8,000	105,200	67,700
2	Cows and heifers, 2 years old and over, for milk	44,000	99,000	104,000	1,124,000	1,237,300 ¹
3	Cows and heifers, 2 years old and over, for beef	1,200	4,400	2,800	19,700	158,300 ¹
4	Yearling heifers for milk	10,500	27,300	25,900	208,900	322,600
5	Yearling heifers for beef	3,400	5,100	3,500	13,800	111,800
6	Steers, 1 year old and over	8,500	19,800	8,800	48,600	260,700
7	Calves, under 1 year old	28,600	39,000	50,000	465,300	701,900
8	Totals, Cattle and Calves	98,400	200,200	203,000	1,983,500	2,860,300¹
	Hogs:					
9	6 months old and over	13,100	10,600	14,300	255,300	457,100
10	Under 6 months old	54,700	45,000	69,600	994,600	1,756,000
11	Totals, Hogs	67,800	55,600	83,900	1,249,900	2,213,100
	Sheep and Lambs:					
12	Sheep, 1 year old and over	23,400	67,600	36,600	198,400	248,800
13	Lambs, under 1 year old	24,000	64,000	34,100	199,200	255,300
14	Totals, Sheep and Lambs	47,400	131,600	70,700	397,600	504,100
	Horses:					
15	Stallions, 2 years old and over	130	100	400	2,400	1,800
16	Mares, 2 years old and over	11,170	15,700	20,000	166,500	198,200
17	Geldings, 2 years old and over	10,000	13,800	18,200	108,600	165,800
18	Colts and fillies, under 2 years old	1,000	300	700	10,700	12,500
19	Totals, Horses	22,300	29,900	39,300	288,200	378,300
	Poultry:					
20	Domestic fowl ¹	1,135,000	1,886,000	1,316,000	9,073,000 ¹	22,500,000
21	Turkeys	12,000	55,000	20,000	529,000	570,000
22	Geese	16,000	16,000	13,000	13,000	160,000
23	Ducks	17,000	12,000	6,000	88,000	230,000
24	Totals, Poultry	1,180,000	1,969,000	1,355,000	9,703,000¹	23,460,000

1. Revised.

2. Figures rounded to the nearest hundred.

3. Hens, cocks and chickens.

TABLEAU 2. Nombre de bestiaux et volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1^{er} juin, 1951

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Canada	Classe	No
15,600	24,000	30,800	8,100	266,800	Bêtes à cornes et veaux:	
236,800	339,000	292,400	96,000	3,541,700	Taureaux d'un an et plus	1
86,200	218,000	343,000	87,600	966,600	Vaches et génisses de 2 ans et plus gardées pour le lait	2
64,300	101,000	62,400	16,300	868,000	Vaches et génisses de 2 ans et plus gardées pour la viande	3
29,000	70,000	112,700	24,200	404,200	Laitières, d'un an	4
69,400	117,000	213,900	40,600	822,400	A viande, d'un an	5
206,000	368,000	427,200	77,200	2,463,600	Bouvillons d'un an et plus	6
707,300	1,237,000	1,482,400	350,000	9,333,300	Veaux de moins d'un an	7
					Total, bêtes à cornes et veaux	8
82,000	148,000	253,700	21,000	1,350,200	Porcs:	
264,000	459,000	784,300	44,000	4,524,800	De 6 mois et plus	9
346,000	607,000	1,038,000	63,000	5,875,000	De moins de 6 mois	10
					Total, porcs	11
56,600	122,900	218,500	51,600	1,002,100	Moutons et agneaux:	
55,800	113,300	198,100	51,400	966,000	Moutons d'un an et plus	12
112,400	236,200	416,600	103,000	1,968,100	Agneaux de moins d'un an	13
					Total, moutons et agneaux	14
400	1,400	1,100	500	7,200	Chevaux:	
77,100	189,100	144,500	22,000	797,000	Étalons de 2 ans et plus	15
63,600	157,600	123,400	18,600	647,000	Juments de 2 ans et plus	16
4,200	15,900	18,200	1,900	54,000	Hongres de 2 ans et plus	17
145,300	364,000	287,200	43,000	1,505,200	Poulins et pouliches de moins de 2 ans	18
					Total, chevaux	19
6,166,000	8,685,000	10,328,000	3,590,000	71,116,000	Volailles:	
327,000	300,000	530,000	240,000	2,698,000	Volaille domestique ¹	20
50,000	22,000	78,000	12,000	384,000	Dindons	21
60,000	40,000	50,000	22,000	467,000	Oies	22
6,603,000	9,047,000	10,986,000	3,864,000	74,665,000	Canards	23
					Total, volailles	24

1. Poules, coqs et poulets.

TABLEAU 3. Nombre de bestiaux et volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1^{er} juin 1950

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Canada	Classe	No
16,100	24,600	30,600	8,200	268,200	Bêtes à cornes et veaux:	
240,800	352,000	307,800	99,800	3,608,700	Taureaux d'un an et plus	1
81,700	190,900	335,700	87,900	882,600 ¹	Vaches et génisses de 2 ans et plus gardées pour le lait	2
62,800	103,600	68,000	18,400	848,000	Vaches et génisses de 2 ans et plus gardées pour la viande	3
25,800	72,500	98,300	21,000	355,200	Laitières, d'un an	4
64,400	116,800	198,700	47,000	773,300	A viande, d'un an	5
191,700	354,000	403,800	75,000	2,309,300	Bouvillons d'un an et plus	6
683,300	1,214,400	1,442,900	357,300	9,045,300 ¹	Veaux de moins d'un an	7
					Total, bêtes à cornes et veaux	8
66,800	127,400	230,700	17,500	1,192,800	Porcs:	
202,600	306,300	579,000	46,500	4,054,300	De 6 mois et plus	9
269,400	433,700	809,700	64,000	5,247,100	De moins de 6 mois	10
					Total, porcs	11
59,700	128,100	218,800	49,300	1,030,700	Moutons et agneaux:	
57,400	108,900	195,700	45,700	984,300	Moutons d'un an et plus	12
117,100	237,000	414,500	95,000	2,015,000	Agneaux de moins d'un an	13
					Total, moutons et agneaux	14
400	1,400	1,200	500	8,300 ²	Chevaux:	
80,800	206,900	158,500	22,900	880,700 ²	Étalons de 2 ans et plus	15
69,400	178,600	140,500	20,400	725,300	Juments de 2 ans et plus	16
5,700	17,000	18,700	2,100	68,700	Hongres de 2 ans et plus	17
156,300	403,900	318,900	45,900	1,683,000	Poulins et pouliches de moins de 2 ans	18
					Total, chevaux	19
5,230,000	8,104,000	8,855,000	3,370,000	81,469,000 ¹	Volailles:	
350,000	290,000	473,000	260,000	2,559,000	Volaille domestique ³	20
42,900	22,000	76,000	10,000	368,900	Dindons	21
41,800	33,100	43,000	18,000	488,900	Oies	22
5,664,700	8,449,100	9,447,000	3,658,000	64,885,800 ¹	Canards	23
					Total, volailles	24

1. Révisé.

2. Chiffres ramenés à la centaine près.

3. Poules, coqs et poulets.

Pig Crop. — The spring pig crop of 1951 (pigs saved December to May) was 13.1 per cent above that of the previous year. Increases occurred in all provinces except Nova Scotia, Ontario and British Columbia, but the most pronounced changes were in the Prairie Provinces, where estimates indicated percentage increases of 32.5, 50.1 and 34.7 for Manitoba, Saskatchewan and Alberta, respectively. For Western Canada as a whole the increase in comparison with last year was 36.4 per cent and for Eastern Canada 4.1 per cent. The total number of pigs alive at weaning time was 4,775,000 this year as against 4,221,500 last year.

Based on intentions reported by farmers at June 1, it was estimated that the number of sows to farrow during the June to November period this year will exceed by 23 per cent the number farrowed during the corresponding period last year. Almost identical percentage increases were forecast for Western and Eastern Canada.

Cochonnages. — Le nombre de porcelets réchappés entre décembre et mai de 1951 est supérieur à celui de l'année précédente. Il y a eu augmentation dans toutes les provinces, sauf en Nouvelle-Écosse, en Ontario et en Colombie-Britannique. Les changements les plus marqués sont survenus dans les provinces des Prairies, où des augmentations respectives de 32.5, 50.1 et 34.7 p. 100 ont été déclarées par le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta. Pour tout l'Ouest du Canada, l'augmentation sur l'an dernier est de 36.4 p. 100 et pour l'Est, de 4.1 p. 100. Le nombre de porcelets encore vivants au sevrage atteint 4,775,000 cette année, contre 4,221,500 l'an dernier.

D'après les projets d'élevage déclarés au 1^{er} juin, on estime que le nombre de truies devant cochonner entre juin et novembre de cette année dépassera de 23 p. 100 celui de la période correspondante de l'an dernier. Des augmentations proportionnelles à peu près identiques sont prévues pour l'Ouest et l'Est du Canada.

TABLE 1. Sows Farrowed, Pigs Born and Pigs Saved in Canada, by Provinces, during the Six Months, December to May, 1949 - 1950 and 1950 - 1951

TABLEAU 1. Truies ayant cochonné, porcelets nés et porcelets réchappés au Canada, par province, durant les six mois de décembre à mai 1949 - 1950 et 1950 - 1951

Year and Province	Sows Farrowed — Truies ayant cochonné	Pigs Born — Porcelets nés	Pigs Saved — Porcelets réchappés	Année et province
	No. — nomb.	No. — nomb.	No. — nomb.	
1949 — 1950				
Prince Edward Island	7,900	78,500	61,600	Île du Prince-Édouard
Nova Scotia	5,870	65,100	51,700	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	9,540	94,000	73,100	Nouveau-Brunswick
Quebec	139,340	1,305,700	1,047,400	Québec
Ontario	226,360	2,213,300	1,809,400	Ontario
Manitoba	30,560	276,600	214,000	Manitoba
Saskatchewan	44,390	396,000	311,100	Saskatchewan
Alberta	82,020	767,500	597,600	Alberta
British Columbia	7,400	70,000	55,600	Colombie-Britannique
Canada	553,380	5,266,700	4,221,500	Canada
1950 — 1951				
Prince Edward Island	9,000	89,000	72,600	Île du Prince-Édouard
Nova Scotia	5,860	63,300	51,400	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	9,940	97,000	79,500	Nouveau-Brunswick
Quebec	158,530	1,487,800	1,222,400	Québec
Ontario	214,700	2,133,300	1,741,800	Ontario
Manitoba	33,600	338,000	283,600	Manitoba
Saskatchewan	64,000	574,000	467,000	Saskatchewan
Alberta	107,100	989,400	804,700	Alberta
British Columbia	6,600	63,200	52,000	Colombie-Britannique
Canada	609,330	5,835,000	4,775,000	Canada

TABLE 2. Sows Farrowed in Canada, by Provinces, during the Six Months, June to November, 1950, and Sows Bred to Farrow, June to November, 1951

TABLEAU 2. Truies ayant cochonné au Canada, par province, de juin à novembre 1950, et truies devant cochonner de juin à novembre 1951

Province	Sows Farrowed June-November 1950	Sows Bred to Farrow, June-November 1951	1951 as Percentage of 1950	Province
	Truies ayant cochonné, juin-novembre 1950	Truies devant cochonner, juin-novembre 1951	1951 proportion- nellement à 1950	
No. — nomb.	No. — nomb.	%		
Prince Edward Island	8,070	9,700	120	Île du Prince-Édouard
Nova Scotia	6,240	7,000	112	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	9,490	10,800	114	Nouveau-Brunswick
Quebec	123,790	163,900	132	Québec
Ontario	205,200	243,700	119	Ontario
Manitoba	21,040	32,100	153	Manitoba
Saskatchewan	35,300	38,000	108	Saskatchewan
Alberta	91,170	111,000	122	Alberta
British Columbia	6,740	7,500	111	Colombie-Britannique
Canada	507,040	623,700	123	Canada

Dairying

QUARTERLY REVIEW OF THE DAIRY SITUATION,
SUMMER PERIOD, JUNE-AUGUST, 1951

Production Conditions.—The summer of 1951 was particularly well suited for dairy production. Timely precipitation and exceptionally cool weather kept pastures in a fresh and lush condition. This was particularly the case in the Eastern Provinces where rainfall was frequent and plentiful. In Manitoba there was a shortage of moisture which slowed up pasture growth for a time, but the situation improved as the season advanced. General forage conditions were relatively satisfactory in the Prairie Provinces, but there was a definite shortage of moisture in British Columbia. This was particularly the case in the Fraser Valley area and on Vancouver Island, where drought conditions, the worst in many years, prevailed. Consequently the hay crop was exceptionally light and pasture forage was insufficient to maintain normal milk flow. However, for the Dominion as a whole, the September estimate of hay and clover production was nearly 18 million tons as compared with 13 million tons last year; and pasture conditions averaged 104.7 or approximately 5 per cent above the long-time average in comparison with 92 in the summer period of 1950.

The milch-cow population numbered 3,541,700 on June 1, 1951, or almost 2 per cent fewer than the number recorded on the same date in 1950. Exports of dairy cattle during the June-August period declined from 16,500 last year to 10,200 this year, while slaughterings of cows (both beef and dairy) also showed a reduction, falling from 135,000 in the summer period of 1950 to 105,000 in 1951.

There was very little change in the percentage of cows milked during the summer months, the average this year being 79.2 per cent as against 79.4 per cent last year. On the other hand, the production of milk per cow (including all cows in the herds of dairy correspondents) was 17.3 pounds per day as compared with 16.9 pounds a year earlier. Cows actually milked showed a more significant difference, the daily average being 22 pounds in June-August, 1951 compared with 21.6 pounds in the corresponding period of 1950.

Milk Production and Utilization.—The total output of milk on Canadian farms amounted to 5,636,926,000 pounds in the summer period of 1951. This represents an increase of 17 million pounds over that of the same period last year. Deliveries of milk to factories benefited from this increase to the extent of nearly 4 million pounds, while dairy butter accounted for approximately 26 million pounds more milk than in June-August, 1950. The decline in production of cheddar cheese largely offset substantial gains in the use of milk for creamery butter and other factory products. Milk used for fluid purposes advanced 18 million pounds, but this was outbalanced by reductions of 27 million pounds in the quantity consumed in farm homes and 5 million pounds in the amount used for livestock feeding.

Supply Position.—Reversing the production trend of previous months, the creamery butter output moved to a higher level in July and made a considerable gain in the month of August. However, when stocks and trade figures are taken into account, the total supply of 127½ million pounds may be compared with about 142½ million pounds in the June-August period of 1950. Following a sharp increase in June, the domestic disappearance of creamery butter in July and August declined, making a total of approximately 71¾ million pounds for the period under review as compared with almost 74 million pounds in the summer of 1950. This reduction was reflected in the per capita disappearance which fell from 5.34 pounds to 5.13 pounds. The domestic disappearance of total butter (creamery, dairy and whey butter) amounted to 85 million pounds or 6.07 pounds per capita. The domestic disappearance of cheddar cheese dropped to slightly less than 13 million pounds in comparison with 14 million pounds in the summer of 1950 and the per capita disappearance to 0.93 pound as compared with 1.02 pounds. The demand for evaporated milk on the domestic market was less, the quantity represented in the disappearance figures being approximately 63½ million pounds as against almost 71 million pounds a year ago. Similarly, the per capita disappearance declined from 5.13 to 4.53 pounds. However, greater quantities of skim-milk powder were used in Canada, the quantity advancing from 15 million to 17 million pounds, and the per capita disappearance from 1.09 to 1.22 pounds.

Industrie laitière

REVUE TRIMESTRIELLE DE LA SITUATION LAITIÈRE,
PÉRIODE D'ÉTÉ, JUIN-AOÛT 1951

Situation de la production.—L'été de 1951 a particulièrement favorisé la production laitière. La pluie tombant à propos et le temps anormalement frais ont gardé les pâturages verts et abondants, surtout dans les provinces de l'Est, où les averses ont été fréquentes et fortes. Au Manitoba, le manque d'humidité a ralenti la végétation des pâturages pour quelque temps, mais la situation s'est améliorée au cours de la saison. La situation générale du fourrage a été relativement favorable dans les provinces des Prairies, mais il y a eu une rareté bien déterminée d'humidité en Colombie-Britannique, surtout dans la vallée de la Fraser et sur l'île de Vancouver, qui ont connu la pire sécheresse depuis plusieurs années. En conséquence, la récolte a été exceptionnellement faible et les pâturages n'étaient pas suffisants pour maintenir la production normale de lait. Néanmoins, pour le Canada en général, l'estimation de septembre de la production de foin et de trèfle atteint presque 18 millions de tonnes, en comparaison de 13 millions l'an dernier; l'état des pâturages s'établit en moyenne à 104.7, environ 5 p. 100 au-dessus de la moyenne à long terme, en comparaison de 92 durant la même période de 1950.

Le nombre de vaches laitières se totalise à 3,541,700 le 1^{er} juin 1951, soit presque 2 p. 100 de moins qu'à la date correspondante de l'an dernier. Les exportations de vaches laitières diminuent à 10,200 durant la période de juin-août de 16,500 durant la même période de l'an dernier, tandis que les abattages de vaches laitières et de boucherie diminuent aussi de 135,000 à 105,000.

Le pourcentage de vaches traitées durant les mois d'été n'accuse que très peu de changement, la moyenne s'établissant à 79.2 contre 79.4 l'an dernier. Par contre, la production de lait par vache, y compris toutes les vaches des troupeaux des correspondants laitiers, est de 17.3 livres, en comparaison de 16.9 livres. Les vaches traitées accusent une variation plus prononcée, la moyenne quotidienne s'établissant à 22 livres en juin-août 1951, contre 21.6 livres durant la même période de 1950.

Production et utilisation du lait.—La production totale de lait dans les fermes canadiennes s'élève à 5,636,926,000 livres durant l'été de 1951, soit une augmentation de 17 millions de livres en comparaison de la même période de l'an dernier. Les expéditions aux fabriques reflètent cette avance dans une mesure de près de 4 millions de livres, tandis que la production de beurre de ferme utilise environ 26 millions de livres de lait en plus. La diminution de la production de fromage cheddar a compensé en grande partie l'augmentation de l'utilisation du lait dans la fabrication de beurre de crème et d'autres produits. Le lait utilisé à l'état fluide augmente de 18 millions de livres, mais cette avance est contre-balancée par la consommation dans les maisons de ferme, qui diminue de 27 millions de livres, et par la quantité donnée aux bestiaux, qui diminue de 5 millions de livres.

Situation des approvisionnements.—Au contraire de la tendance des mois précédents, la production de beurre de crème passe à un niveau plus élevé en juillet et accuse une augmentation considérable en août. Toutefois, si l'on tient compte des stocks et des ventes, l'approvisionnement total s'élève à 127,500,000 livres, en comparaison d'environ 142,500,000 en juin-août 1950. Après avoir augmenté vivement en juin, la disparition domestique du beurre de crème diminue en juillet et aout et s'établit à 71,750,000 livres durant la période à l'étude, contre près de 74 millions durant l'été de 1950. Cette baisse se reflète dans la disparition par tête, qui diminue de 5.34 livres à 5.13 livres. La disparition domestique de beurre de tout genre (de crème, de ferme et de petit-lait) s'élève à 85 millions de livres ou à 6.07 livres par tête. La disparition domestique de fromage cheddar diminue à un peu moins de 13 millions de livres, en comparaison de 14 millions de livres durant l'été de 1950; la disparition par tête est de 0.93 livre, contre 1.02 livre. La demande pour le lait évaporé sur le marché domestique diminue, la disparition s'établit à environ 63,500,000 livres, au regard de près de 71 millions l'an dernier. Aussi, la disparition par tête baisse de 5.13 livres à 4.53 livres. Toutefois, l'utilisation de lait écrémé en poudre augmente au Canada et la disparition passe de 15 millions de livres à 17 millions, tandis que la disparition par tête augmente de 1.09 livre à 1.22 livre.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Provinces, June-August, 1950 and 1951

No.	Province and Year	Milk Used in the Manufacture of Dairy Products — Lait employé dans la fabri-					
		Total Milk Production — Production globale de lait	Total Used in Manufacture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In Factories — Dans les fabriques			
				Total in Factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery Butter — Beurre de crémerie	Cheddar Cheese — Fromage cheddar	Concentrated Milk Products — Produits concentrés du lait
thousand pounds —							
	Canada:						
1	1950	5,619,660 ¹	3,857,407	3,585,666	2,584,585	536,826	279,341
2	1951	5,636,926 ¹	3,887,729	3,589,535	2,599,278	457,152	341,783
	Prince Edward Island						
3	1950	69,481	53,482	51,537	45,899	4,378	—
4	1951	76,583	60,809	57,482	50,726	5,370	—
	Nova Scotia						
5	1950	130,974	77,973	60,002	50,210	—	2
6	1951	132,517	80,069	57,084	45,150	—	2
	New Brunswick						
7	1950	153,139	109,833	85,185	76,007	3,598	—
8	1951	155,936	113,434	83,608	70,852	6,294	—
	Quebec:						
9	1950	1,741,394	1,234,690	1,195,234	927,476	127,708	101,062
10	1951	1,816,600	1,320,565	1,255,922	998,868	91,404	123,638
	Ontario:						
11	1950	1,795,272	1,201,930	1,175,759	590,319	374,471	136,161
12	1951	1,784,256	1,196,014	1,166,961	592,030	331,816	173,311
	Manitoba:						
13	1950	401,682	295,660	261,569	242,055	8,444	—
14	1951	391,723	283,756	253,648	233,386	8,076	—
	Saskatchewan:						
15	1950	561,536	402,347	325,497	312,978	2,151	—
16	1951	541,787	385,054	311,789	298,709	2,028	—
	Alberta:						
17	1950	558,920	377,740	333,902	305,691	13,937	2
18	1951	543,831	356,100	317,323	292,547	10,214	2
	British Columbia:						
19	1950	165,144	61,634	54,863	33,950	2,139	2
20	1951	148,859	47,094	40,884	17,010	1,950	2

1. Includes milk equivalent of concentrated-milk products reported by less than three firms (see footnote 2).

2. Less than three firms used milk for concentrated products. Data are not included in the provincial total, but are included in the Canada total at top of column and in the total milk production of Canada, column 1.

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, juin-août, 1950 et 1951

Production de produits laitiers		Milk Otherwise Used — Lait autrement utilisé				Province et année	No.
Ice Cream — Crème glacée	Dairy Butter — Beurre de ferme	Total Otherwise Used — Total autrement utilisé	Fluid Sales — Ventes à l'état fluide	Farm-Home Consumed — Consommé sur la ferme (maison)	Fed to Live Stock — Donné aux animaux		
milliers de livres							
184,914	271,741	1,762,253	1,032,619	465,400	264,234	Canada:	
191,322	298,194	1,749,197	1,050,493	438,930	259,774	1950	1
						1951	2
Île du Prince-Édouard:							
1,260	1,945	15,999	5,565	6,500	3,934	1950	3
1,386	3,327	15,774	5,590	6,630	3,554	1951	4
Nouvelle-Écosse:							
9,792	17,971	53,001	34,461	13,070	5,470	1950	5
11,934	22,985	52,448	35,898	11,790	4,760	1951	6
Nouveau-Brunswick:							
5,580	24,648	43,306	20,836	16,900	5,570	1950	7
6,462	29,826	42,502	20,632	15,420	6,450	1951	8
Québec:							
38,988	39,456	506,704	331,904	103,000	71,800	1950	9
42,012	64,643	496,035	339,735	96,700	59,600	1951	10
Ontario:							
74,808	26,171	593,342	391,042	145,300	57,000	1950	11
69,804	29,053	588,242	394,442	136,700	57,100	1951	12
Manitoba:							
11,070	34,091	106,022	46,822	33,700	25,500	1950	13
12,186	30,108	107,967	45,927	34,200	27,840	1951	14
Saskatchewan:							
10,368	76,850	159,189	43,789	85,800	29,600	1950	15
11,052	73,265	156,733	45,033	73,800	37,900	1951	16
Alberta:							
14,274	43,838	181,180	72,980	50,100	58,100	1950	17
14,562	38,777	187,731	79,131	53,000	55,600	1951	18
Colombie-Britannique:							
18,774	6,771	103,510	85,220	11,030	7,260	1950	19
21,924	6,210	101,765	84,105	10,690	6,970	1951	20

1. Y compris l'équivalent en lait des produits concentrés du lait déclarés par moins de 3 établissements (voir renvoi 2).

2. Moins de 3 établissements ont fait rapport. Les renseignements ne sont pas compris dans les totaux provinciaux, mais ils sont inclus dans le total du Canada au haut de la colonne et dans la production globale du lait au Canada, colonne 1.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada,
June-August, 1950 and 1951

No.	Period	Production	Change in Stocks — Changement dans les stocks	Total Supply — Approvi- sionnement global	Domestic Disappearance — Disparition domestique					
					Total — Totale	Per Capita — Par bouche				
Creamery Butter — Beurre de crème										
thousand pounds — milliers de livres										
lb. — liv.										
June:										
1	1950.....	40,227	+17,726	72,407	22,400	1.62				
2	1951.....	40,041	+15,861	56,341	24,096	1.72				
July:										
3	1950.....	36,325	+10,790	86,230	25,408	1.83				
4	1951.....	36,486	+13,939	68,798	22,667	1.62				
August:										
5	1950.....	33,759	+ 7,429	94,455	26,176	1.89				
6	1951.....	34,411	+ 9,379	80,576	25,034	1.79				
June-August:										
7	1950.....	110,311	+35,945	142,492	73,984	5.34				
8	1951.....	110,938	+39,179	127,458	71,797	5.13				
Cheddar Cheese — Fromage Cheddar										
thousand pounds — milliers de livres										
lb. — liv.										
June-August:										
9	1950.....	48,189	- 3,492	85,314	14,165	1.02				
10	1951.....	41,037	+19,508	61,681	12,937	0.93				
Evaporated Milk — Lait évaporé										
thousand pounds — milliers de livres										
lb. — liv.										
June-August:										
11	1950.....	105,214	+24,150	123,764	70,958	5.13				
12	1951.....	118,774	+47,445	140,187	63,539	4.53				
Skim-Milk Powder — Lait écrémé en poudre										
thousand pounds — milliers de livres										
lb. — liv.										
June-August:										
13	1950.....	20,983	+ 1,950	26,384	15,168	1.09				
14	1951.....	21,695	+ 6,081	27,222	17,182	1.22				

1. Total butter includes creamery, dairy and whey butter.

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition domestique de produits laitiers au Canada,
juin-août 1950 et 1951

Production	Change in Stocks — Changement dans les stocks	Total Supply — Approvi- sionnement global	Domestic Disappearance — Disparition domestique		Période	No				
			Total — Totale	Per Capita — Par bouche						
Total Butter ¹ — Total du beurre ¹										
thousand pounds — milliers de livres										
					lb. — liv.					
					Juin:					
44,574	+ 17,812	76,826	26,661	1.93	1950	1				
44,737	+ 15,925	61,127	28,728	2.05	1951	2				
					Juillet:					
40,432	+ 10,801	90,495	29,504	2.13	1950	3				
40,922	+ 14,005	73,388	27,037	1.93	1951	4				
					Août:					
37,838	+ 7,461	98,703	30,223	2.18	1950	5				
38,750	+ 9,438	85,135	29,314	2.09	1951	6				
					Juin-août:					
122,844	+ 36,074	155,097	86,388	6.24	1950	7				
124,409	+ 39,368	141,019	85,079	6.07	1951	8				
Condensed Milk — Lait condensé										
thousand pounds — milliers de livres										
					lb. — liv.					
					Juin-août:					
3,401	- 361	4,548	3,194	0.23	1950	9				
8,272	+ 2,813	9,693	2,026	0.14	1951	10				
Whole-Milk Powder — Lait entier en poudre										
thousand pounds — milliers de livres										
					lb. — liv.					
					Juin-août:					
4,564	+ 603	5,805	2,389	0.17	1950	11				
6,221	+ 1,845	8,498	1,289	0.09	1951	12				
Ice Cream — Crème glacée										
thousand gallons — milliers de gallons										
					gal. — gall.					
					Juin-août:					
10,273	+ 145	11,062	10,128	0.73	1950	13				
10,629	- 20	11,577	10,649	0.76	1951	14				

1. Le total du beurre comprend le beurre de crèmerie, le beurre de ferme et le beurre de petit lait.

SPECIAL CROPS AND ENTERPRISES

Honey

The following table contains a preliminary estimate of honey production in Canada in 1951, together with final figures for 1950 for purposes of comparison. The estimate is based on reports received from beekeepers in the various provinces throughout Canada. A survey was made in July to determine the number of colonies and another in September to obtain the average yield per colony. Revised estimates will be published in December.

Canada's honey crop this year amounted to 38,748,000 pounds as compared with 28,351,000 pounds in the preceding year and the 1946-1950 average production of 33,048,000 pounds. Although the season was unusually cool and wet throughout most of Canada, tending to restrict bee activity, an abundance of sown and native legumes provided bountiful bee pasturage. Yields varied widely across the country, but all provinces except Manitoba and Saskatchewan reported higher averages and larger crops than in the previous year. Production per colony for Canada as a whole rose from 66 pounds in 1950 to 92 pounds in 1951. The number of beekeepers which has fallen steadily from 43,300 in 1945 to 18,760 in 1951 showed a decrease of 15 per cent in comparison with last year.

CULTURES ET ENTREPRISES SPÉCIALES

Miel

Le tableau suivant renferme une estimation provisoire de la production de miel au Canada en 1951, ainsi que les chiffres définitifs de 1950 pour fins de comparaison. L'estimation est basée sur les rapports reçus d'apiculteurs des diverses provinces du Canada. Il y a eu un relevé en juillet pour déterminer le nombre de colonies et un autre en septembre pour connaître le rendement moyen par colonie. Des estimations revisées seront publiées en décembre.

La récolte de miel au Canada cette année atteint 38,748,000 livres au regard de 28,351,000 livres l'année précédente et 33,048,000 livres pour la moyenne de 1946-1950. Bien que la saison ait été extraordinairement froide et humide dans la plus grande partie du Canada, ce qui a eu pour effet de restreindre le travail des abeilles, une abondance de légumineuses cultivées et sauvages leur a fourni un abondant champ d'action. Le rendement a beaucoup varié dans le pays, mais toutes les provinces, sauf le Manitoba et la Saskatchewan, déclarent une production moyenne supérieure à celle de l'an dernier. La production par colonie passe dans l'ensemble de 66 livres en 1950 à 92 livres en 1951. Le nombre d'apiculteurs qui a baissé de 43,300 en 1945 à 18,760 en 1951 diminue de nouveau de 15 p. 100 comparativement à l'an dernier.

TABLE 1. Preliminary Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies and Production of Honey in Canada, by Provinces, 1951, compared with the Final Estimate for 1950

TABLEAU 1. Estimation provisoire du nombre d'apiculteurs et de colonies et de la production de miel au Canada, par province, 1951, comparativement à l'estimation définitive de 1950

Province and Year	Beekeepers — Apiculteurs	Colonies	Production of Honey		Province et année	
			Production de miel			
			Per Colony — Par colonie	Total Totale		
No. — nombr.	No. — nombr.	No. — nombr.	lb. — liv.	lb. — liv.		
Canada: 1950.....	22,180	430,040	66	28,351,000	Canada: 1950	
1951.....	18,760	420,840	92	38,748,000	1951	
Prince Edward Island: 1950.....	140	740	61	46,000	Île du Prince-Édouard: 1950	
1951.....	120	640	112	72,000	1951	
Nova Scotia: 1950.....	360	1,800	44	81,000	Nouvelle-Écosse: 1950	
1951.....	390	1,800	73	131,000	1951	
New Brunswick: 1950.....	420	2,500	27	68,000	Nouveau-Brunswick: 1950	
1951.....	510	2,300	67	155,000	1951	
Quebec: 1950.....	4,180	72,400	42	3,041,000	Québec: 1950	
1951.....	3,760	79,600	58	4,577,000	1951	
Ontario: 1950.....	4,630	201,600	41	8,350,000	Ontario: 1950	
1951.....	4,520	194,500	94	18,264,000	1951	
Manitoba: 1950.....	1,740	45,000	131	5,891,000	Manitoba: 1950	
1951.....	2,140	50,900	110	5,599,000	1951	
Saskatchewan: 1950.....	4,470	41,400	118	4,881,000	Saskatchewan: 1950	
1951.....	3,220	32,800	104	3,411,000	1951	
Alberta: 1950.....	4,150	49,000	99	4,851,000	Alberta: 1950	
1951.....	2,120	42,100	119	5,000,000	1951	
British Columbia: 1950.....	2,090	15,600	73	1,142,000	Colombie-Britannique: 1950	
1951.....	1,980	16,200	95	1,539,000	1951	

Fruits

The following table gives the September estimate of fruit production in Canada. According to this estimate all berry crops were lighter than last year, and a decrease of about a million and a half bushels is indicated in the apple crop. Production of other tree fruits and grapes is above that of last year. The grape crop is the highest on record, exceeding the previous record crop of 1950 by almost 14 per cent.

Rainy weather throughout Eastern Canada during the early part of the growing period caused apple scab to be widely prevalent, particularly in orchards which were not well sprayed. Weather during the later part of the summer favoured development and most varieties of apples coloured and sized well. Although losses from scab were less serious than at first indicated, the quality of much of the crop is below average in Nova Scotia and eastern Ontario. Production of other tree fruits in Ontario was above that of 1950, and a record grape crop is in prospect. Maturity of late varieties of grapes is more advanced than last year.

Very dry weather in British Columbia during the greater part of the summer had an adverse effect on the sizing of tree fruits in non-irrigated areas. Crops of all late tree fruits except apples, however, were above those of last year. The volume of marketable fruit was reduced to some extent by splitting of peach stones in some areas, widespread stem-end shrivel in prunes, and an unusually heavy drop of McIntosh apples at the height of the picking period.

Fruits

Le tableau suivant donne l'estimation de septembre de la production de fruits au Canada. D'après cette estimation, toutes les récoltes de baies sont moins abondantes que l'an dernier, tandis que la récolte de pommes accuse une diminution d'environ 1,500,000 boisseaux. Les rendements des autres fruits d'arbre et des raisins sont supérieurs à ceux de l'an dernier. La récolte de raisins est la plus abondante connue dépassant le sommet de 1950 par près de 14 p. 100.

Le temps pluvieux dans l'Est du Canada au début de la saison de végétation a entraîné de la tavelure de la pomme, particulièrement dans les vergers qui n'ont pas été suffisamment vaporisés. À la fin de l'été, la température a favorisé le développement et la coloration de presque toutes les variétés de pommes. Bien que les pertes par la tavelure soient moins considérables qu'il avait été d'abord prévu, la qualité d'une bonne partie de la récolte est inférieure à la moyenne en Nouvelle-Ecosse et dans l'est de l'Ontario. Dans l'Ontario, la récolte des autres variétés de fruits d'arbre est supérieure à celle de 1950, tandis que les cultures de raisins laissent prévoir une récolte sans précédent. La maturation des variétés tardives de raisins est plus avancée que l'an dernier.

En Colombie-Britannique, du temps très sec pendant la plus grande partie de l'été a nui au développement des fruits d'arbre dans les régions non irriguées. Cependant, les récoltes de toutes les variétés tardives de fruits d'arbre, sauf les pommes sont plus abondantes que celles de l'an dernier. La séparation de noyau de la pêche dans certaines régions, le fort ratatinage du bout de la tige dans les pruneaux et une chute de pommes McIntosh beaucoup plus abondante que d'habitude au temps de la cueillette ont réduit dans une certaine mesure le volume de fruits vendables.

TABLE 1. September Estimate of Fruit Production in Canada, by Provinces, 1951, as compared with the Final Estimate for 1950

TABLEAU 1. Estimation de septembre de la production de fruits au Canada, par province, 1951 comparativement à l'estimation définitive de 1950

Province and Kind of Fruit	1950	1951	Province et espèce de fruit
	bu. — boiss.	bu. — boiss.	
Canada:			Canada:
Apples	16,166,000	14,616,000	Pommes
Pears	864,000	1,229,000	Poires
Plums and prunes	600,000	691,000	Prunes et pruneaux
Peaches	1,222,000	1,713,000	Pêches
Cherries	359,000	418,000	Cerises
Apricots	16,000	53,000	Abricots
	qt. — ptes	qt. — ptes	
Strawberries	27,121,000	24,726,000	Fraises
Raspberries	11,964,000	9,721,000	Framboises
	lb. — liv.	lb. — liv.	
Grapes	109,189,000	124,218,000	Raisins
Loganberries	1,197,000	852,000	Mûres de Logan
	bu. — boiss.	bu. — boiss.	Nouvelle-Écosse:
Nova Scotia:			
Apples	2,250,000	1,806,000	Pommes
Pears	24,000	20,000	Poires
Plums and prunes	10,000	7,000	Prunes et pruneaux
	qt. — ptes	qt. — ptes	
Strawberries	726,000	544,000	Fraises
Raspberries	78,000	78,000	Framboises
	bu. — boiss.	bu. — boiss.	Nouveau-Brunswick:
New Brunswick:			
Apples	360,000	360,000	Pommes
	qt. — ptes	qt. — ptes	
Strawberries	950,000	850,000	Fraises
Raspberries	50,000	50,000	Framboises
	bu. — boiss.	bu. — boiss.	Québec:
Quebec:			
Apples	1,913,000	2,500,000	Pommes
	qt. — ptes	qt. — ptes	
Strawberries	3,750,000	7,000,000	Fraises
Raspberries	300,000	375,000	Framboises

TABLE 1. September Estimate of Fruit Production in Canada, by Provinces, 1951, as compared with the Final Estimate for 1950 — concluded

TABLEAU 1. Estimation de septembre de la production de fruits au Canada, par province, 1951 comparativement à l'estimation définitive de 1950 — fin

Province and Kind of Fruit	1950	1951	Province et espèce de fruit
	bu. — boiss.	bu. — boiss.	
Ontario:			Ontario:
Apples	2,861,000	3,386,000	Pommes
Pears	483,000	638,000	Poires
Plums and prunes	276,000	361,000	Prunes et pruneaux
Peaches	1,139,000	1,252,000	Pêches
Cherries	275,000	343,000	Cerises
	qt. — ptes	qt. — ptes	
Strawberries	8,928,000	9,068,000	Fraises
Raspberries	3,507,000	4,074,000	Framboises
	lb. — liv.	lb. — liv.	
Grapes	107,730,000	122,705,000	Raisins
	bu. — boiss.	bu. — boiss.	Colombie-Britannique:
British Columbia:			
Apples	8,782,000	6,564,000	Pommes
Pears	357,000	571,000	Poires
Plums and prunes	314,000	323,000	Prunes et pruneaux
Peaches	83,000	461,000	Pêches
Cherries	84,000	75,000	Cerises
Apricots	18,000	53,000	Abricots
	qt. — ptes	qt. — ptes	
Strawberries	12,767,000	7,264,000	Fraises
Raspberries	8,029,000	5,144,000	Framboises
	lb. — liv.	lb. — liv.	
Grapes	1,459,000	1,513,000	Raisins
Loganberries	1,197,000	852,000	Mûres de Logan

Hops

A preliminary estimate of the production and value of the 1951 hop crop is given in the following table. This year's production is estimated at 2,138,000 pounds, representing a 9 per cent decrease from last year's production of 2,345,000 pounds. Acreages were slightly higher than in 1950, but average yields were lower in all provinces. The total value of the crop was \$1,562,500 as compared with \$1,757,000 last year. The decrease in value was due to reduced production and also to lower average prices in British Columbia, where most of the crop is grown.

Le tableau suivant renferme une estimation provisoire de la production et de la valeur de la récolte de houblon en 1951. La production de cette année est estimée à 2,138,000 livres, diminution de 9 p. 100 sur celle de 2,345,000 livres l'an dernier. Les acréages étaient plus élevés qu'en 1950 mais le rendement moyen a été inférieur dans toutes les provinces. La valeur totale de la récolte est de \$1,562,500 au regard de \$1,757,000 l'an dernier. La diminution en valeur est due à une plus faible production ainsi qu'à des prix moyens plus bas en Colombie-Britannique, qui fournit la plus grande partie de la récolte.

Houblon

TABLE 1. Preliminary Estimate of Acreages, Production and Values of Hops in Canada, by Provinces, 1951, as compared with the Final Estimate for 1950

TABLEAU 1. Estimation provisoire de la superficie, de la production et de la valeur du houblon au Canada, par province, 1951 comparativement à l'estimation définitive de 1950

Province and Year	Area — Superficie	Yield per Acre — Rendement par acre	Total Production — Production totale	Price per Pound — Prix la livre	Total Value — Valeur totale	Province et année
	acres	lb. — liv.	lb. — liv.	cents	\$	
Canada:						Canada:
1950	1,579	1,485	2,345,000	75	1,757,000	1950
1951	1,595	1,340	2,138,000	73	1,562,500	1951
Quebec:						Québec:
1950	20	800	16,000	75	12,000	1950
1951	22	273	6,000	75	4,500	1951
Ontario:						Ontario:
1950	87	796	69,000	73	50,000	1950
1951	91	385	35,000	77	27,000	1951
British Columbia:						Colombie-Britannique:
1950	1,472	1,535	2,260,000	75	1,695,000	1950
1951	1,482	1,415	2,097,000	73	1,531,000	1951

Fur Farming

The following tables present summary data concerning the number of fur farms in Canada, value of animals on farms, and revenue from sales of animals and pelts, for the years 1948 and 1949. More detailed statistics of fur-farming operations are available in the mimeographed report "Fur Farms of Canada", compiled and issued by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Figures for Newfoundland are not yet available.

There were 991 fewer fur farms in Canada in 1949 than in 1948, and the value of animals on farms at December 31 was less than in the previous year by \$166,310. The total value of sales of animals and pelts increased by \$755,197.

Fermes à fourrure

Les tableaux suivants présentent pour les années 1948 et 1949 des renseignements sommaires sur le nombre de fermes à fourrure au Canada, sur la valeur des animaux dans les fermes et sur les recettes découlant des ventes d'animaux et de peaux. Des statistiques plus détaillées sur l'exploitation des fermes à fourrure sont données dans le rapport miméographié "Fermes à fourrure au Canada" préparé et publié par la division de l'Agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Les chiffres de Terre-Neuve ne sont pas encore disponibles.

Le nombre de fermes à fourrure au Canada en 1949 accuse une baisse de 991 au regard de 1948, tandis que la valeur des animaux dans les fermes au 31 décembre diminue de \$166,310. La valeur totale des ventes d'animaux et de peaux augmente de \$755,197.

TABLE 1. Numbers of Fur Farms and Values of Fur-Bearing Animals on Fur Farms, Canada, by Provinces, as at December 31, 1948 and 1949

TABLEAU 1. Nombre de fermes à fourrure et valeurs des animaux à fourrure dans les fermes au Canada, par province, 31 décembre 1948 et 1949

Province	Numbers of Fur Farms		Values of Fur-Bearing Animals		Province	
	Nombre de fermes à fourrure		Valeur des animaux à fourrure			
	1948	1949	1948	1949		
Prince Edward Island	246	179	172,688	158,108	Île du Prince-Édouard	
Nova Scotia	219	163	175,973	154,987	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	205	136	131,056	109,319	Nouveau-Brunswick	
Quebec	1,058	718	1,345,593	1,179,718	Québec	
Ontario	1,306	1,104	2,696,060	2,540,036	Ontario	
Manitoba	581	509	1,210,580	1,236,157	Manitoba	
Saskatchewan.....	285	253	477,627	510,402	Saskatchewan	
Alberta	793	657	1,600,246	1,576,938	Alberta	
British Columbia.....	347	330	1,099,710	1,277,560	Colombie-Britannique	
Canada	5,040	4,049	8,909,535	8,743,225	Canada	

TABLE 2. Values of Fur-Bearing Animals and Pelts Sold from Fur Farms and Values of Fur-Bearing Animals on Fur Farms, Canada, as at December 31, 1948 and 1949

TABLEAU 2. Valeur des animaux à fourrure et des peaux vendus sur place et valeur des animaux à fourrure dans les fermes au Canada, 31 décembre 1948 et 1949

Kind of Animal	Animals Sold		Pelts Sold		Animals on Farms as at December 31		Espèces	
	Animaux vendus		Peaux vendues		Animaux dans les fermes le 31 décembre			
	1948	1949	1948	1949	1948	1949		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Chinchilla	201,557	404,161	—	150	1,088,900	1,428,708	Chinchilla	
Coyote	—	1	—	—	10	1	Coyote	
Fisher	1,200	975	1,267	177	10,250	10,600	Pékan	
Fitch.....	90	75	1,422	280	473	519	Putois	
Fox:							Renard:	
Blue	2,030	210	94,053	37,802	40,103	28,220	bleu	
Platinum ²	7,862	2,267	701,108	331,095	352,756	202,420	platine ²	

TABLE 2. Values of Fur-Bearing Animals and Pelts Sold from Fur Farms and Values of Fur-Bearing Animals on Fur Farms, Canada, as at December 31, 1948 and 1949 — concluded

TABLEAU 2. Valeur des animaux à fourrure et des peaux vendus sur place et valeur des animaux à fourrure dans les fermes au Canada, 31 décembre 1948 et 1949 — fin

Kind of Animal	Animals Sold		Pelts Sold		Animals on Farms as at December 31		Espèces	
	Animaux vendus		Peaux vendues		Animaux dans les fermes le 31 décembre			
	1948	1949	1948	1949	1948	1949		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Fox:								
Silver	33,882	16,615	977,690	505,404	690,911	504,799	Renard: argenté	
White-marked	1,597	375	314,504	96,869	132,414	63,274	à marques blanches	
Other	155	92	3,852	1,788	4,391	1,839	autres	
Lynx	—	1	—	—	200	1	Lynx	
Marten	2,870	6,081	877	1,210	39,690	30,790	Martre	
Mink	537,643	288,411	5,875,376	7,820,747	6,544,333	6,469,273	Vison	
Nutria	534	80	388	2	4,167	1,650	Myopotame	
Raccoon	65	42	15	26	922	1,009	Raton laveur	
Skunk	—	1	—	—	15	1	Mouffette	
Other	—	300	—	—	—	124	Autres	
Totals	789,485	719,684	7,970,552	8,795,550	8,909,535	8,743,225	Total	

1. Included in "Other".

2. Platinum, platinum-silver, pearl-platinum, perlatains and glacier-blue.

1. Compris sous "Autres".

2. Platine, platine-argenté, perle-platine, perlantine et bleu glacier.

TABLE 3. Revenue from Fur-Bearing Animals and Pelts Sold from Fur Farms, Canada, by Provinces, 1948 and 1949

TABLEAU 3. Revenu des animaux à fourrure et des peaux vendus par les fermes à fourrure au Canada, par province, 1948 et 1949

Province	Animals Sold		Pelts Sold		Total Revenue		Province	
	Animaux vendus		Peaux vendues		Recettes totales			
	1948	1949	1948	1949	1948	1949		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Prince Edward Island	9,857	4,058	306,204	161,657	316,061	165,715	Île du Prince-Édouard	
Nova Scotia	14,398	12,927	198,415	196,361	212,813	209,288	Nouvelle-Écosse	
New Brunswick	3,878	2,444	308,300	174,821	312,178	177,265	Nouveau-Brunswick	
Quebec	108,873	62,439	723,661	790,046	832,534	852,485	Québec	
Ontario	267,802	343,876	1,798,823	2,269,652	2,066,625	2,613,528	Ontario	
Manitoba	69,172	57,208	1,491,413	2,061,061	1,560,585	2,118,269	Manitoba	
Saskatchewan	30,047	26,260	670,180	604,550	700,227	630,810	Saskatchewan	
Alberta	130,231	115,162	1,834,944	1,836,674	1,965,175	1,951,836	Alberta	
British Columbia	155,227	95,310	638,612	700,728	793,839	796,038	Colombie-Britannique	
Canada	789,485	719,684	7,970,552	8,795,550	8,760,037	9,515,234	Canada	

METEOROLOGICAL RECORDS

DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at the Dominion Experimental Farms and Stations, by Months, July-September, 1951, compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit aux fermes et stations expérimentales fédérales, par mois, juillet-septembre 1951 comparativement à la normale

Source: Division of Field Husbandry, Dominion Department of Agriculture
Source: Division de la production agricole, ministère fédéral de l'Agriculture

Experimental Farm or Station Ferme ou station expérimentale	July - Juillet				August - Août				September - Septembre			
	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale
Charlottetown, P.E.I.	83	53	68	66	80	48	65	65	80	40	60	58
Kentville, N.S.	87	45	67	67	85	41	65	65	81	35	59	58
Napan, N.S.	84	46	65	65	83	40	64	64	79	34	58	57
Fredericton, N.B.	88	46	67	67	84	46	65	65	88	33	59	57
L'Assomption, (P.Q.)	87	49	68	69	86	41	64	67	84	32	57	58
Lennoxville, (P.Q.)	86	43	68	67	83	39	63	64	86	25	56	57
Normandin, (P.Q.)	86	48	61	63	81	38	59	62	87	24	52	52
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)	83	46	65	65	82	43	63	63	84	31	57	55
Delhi, Ont.	87	47	70	70	90	41	67	69	83	30	69	61
Harrow, Ont.	91	50	73	73	93	46	69	71	86	31	62	64
Kapuskasing, Ont.	84	36	61	63	78	34	58	61	79	27	50	51
Ottawa, Ont.	88	49	69	69	86	40	64	67	87	26	58	59
Brandon, Man.	103	36	66	65	90	38	61	63	79	15	51	53
Morden, Man.	101	39	67	69	94	43	62	67	78	20	51	56
Indian Head, Sask.	99	38	64	65	85	36	59	62	77	19	49	52
Scott, Sask.	84	34	61	63	89	36	57	61	81	13	48	50
Swift Current, Sask.	94	40	64	66	97	37	59	63	79	20	49	53
Beaverlodge, Alta.	80	41	59	60	79	33	56	58	82	16	48	50
Fort Vermilion, Alta.	81	36	60	61	78	27	57	58	84	9	47	47
Lacombe, Alta.	82	35	61	61	89	33	56	59	80	9	47	50
Lethbridge, Alta.	91	39	64	65	91	37	58	62	79	25	49	53
Manyberries, Alta.	100	40	67	69	98	39	61	66	81	25	50	55
Agassiz, B.C.	96	42	65	64	91	40	64	64	91	41	63	59
Sidney, B.C.	87	48	63	63	80	47	61	62	84	40	59	58
Summerland, B.C.	94	45	71	70	94	45	69	68	85	38	62	60

TABLE 2. Precipitation in Inches at the Dominion Experimental Farms and Stations, by Months, July-September, 1951, compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces aux fermes et stations expérimentales fédérales, par mois, juillet-septembre 1951 comparativement à la normale

Source: Division of Field Husbandry, Dominion Department of Agriculture
Source: Division de la production agricole, ministère fédéral de l'Agriculture

Experimental Farm or Station Ferme ou station expérimentale	July - Juillet		August - Août		September - Septembre	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Charlottetown, P.E.I.	5.8	3.0	7.1	3.2	2.2	4.1
Kentville, N.S.	2.9	2.9	4.8	3.2	3.7	3.5
Napan, N.S.	3.4	2.7	7.4	3.1	4.5	3.6
Fredericton, N.B.	6.6	3.2	4.4	3.4	2.9	3.7
L'Assomption, (P.Q.)	2.9	3.7	3.9	3.2	2.7	3.6
Lennoxville, (P.Q.)	3.8	4.2	3.8	3.4	2.6	3.7
Normandin, (P.Q.)	1.9	4.1	2.9	3.3	3.3	3.7
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)	6.8	3.7	3.1	3.3	1.3	3.7
Delhi, Ont.	4.1	3.3	1.9	2.6	2.8	3.3
Harrow, Ont.	1.7	2.2	3.2	2.2	1.4	2.5
Kapuskasing, Ont.	3.1	3.2	0.5	3.2	2.3	3.3
Ottawa, Ont.	2.3	3.6	3.0	3.1	3.2	3.0
Brandon, Man.	0.4	2.8	4.1	2.4	1.3	1.7
Morden, Man.	1.1	2.8	6.1	2.2	2.3	2.0
Indian Head, Sask.	0.7	2.3	2.8	2.0	2.6	1.7
Scott, Sask.	4.2	2.2	2.2	1.8	1.0	1.3
Swift Current, Sask.	1.1	1.9	3.2	1.7	2.7	1.1
Beaverlodge, Alta.	8.2	2.3	1.9	1.9	1.2	1.7
Fort Vermilion, Alta.	3.2	1.9	2.1	1.7	0.3	1.2
Lacombe, Alta.	3.7	2.9	2.0	2.5	0.8	1.6
Lethbridge, Alta.	0.9	1.7	3.6	1.5	2.1	1.7
Manyberries, Alta.	0.4	1.2	3.9	0.7	1.1	1.0
Agassiz, B.C.	0.4	2.0	1.0	2.1	2.5	4.2
Sidney, B.C.	0.1	1.1	0.7	0.7	2.1	0.8
Summerland, B.C.	1.4	0.8	1.3	0.7	0.2	0.8

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE
PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

**TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices per Bushel of Wheat, Basis in Store
 Fort William - Port Arthur or Vancouver, July - September, 1951**

**TABLEAU 1. Prix moyen au comptant du blé, par boisseau, en magasin à Fort William - Port Arthur
 ou Vancouver, juillet à septembre, 1951 (Commission canadienne du blé)**

Item	July ¹ Juillet ¹	August ² Août ²	September ² Septembre ²	Enumeration
cents and eighths				
cents et huitièmes de cents				
INITIAL PAYMENT TO PRODUCERS:				VERSEMENT INITIAL AUX PRODUCTEURS:
1 Hard	160	140	140	1 Dur
1 Northern.....	160	140	140	1 Nord
2 Northern.....	157	137	137	2 Nord
3 Northern.....	150	134	134	3 Nord
4 Northern.....	142	126	126	4 Nord
No. 5	132	116	116	No. 5
No. 6	126	106	106	No. 6
Feed	120	100	100	Fourrager
DOMESTIC AND EXPORT (INTERNATIONAL WHEAT AGREEMENT):³				VENTES DOMESTIQUES ET D'EXPORTATION (ENTENTE INTERNATIONALE SUR LE BLÉ):³
Hard.....	190/7	190	190	1 Dur
1 Northern.....	190/7	190	190	1 Nord
2 Northern.....	188/7	188	188	2 Nord
3 Northern.....	186/7	186	186	3 Nord
4 Northern.....	182/7	182	179/2	4 Nord
No. 5	180/7	179/3	168	No. 5
No. 6	153/6	154	154/6	No. 6
Feed	147/6	150	147	Fourrager
1 C.W. Garnet	187/7	187	187	1 C.O. Garnet
2 C.W. Garnet	186/7	186	186	2 C.O. Garnet
3 C.W. Garnet	182/7	182	182	3 C.O. Garnet
1 Alberta Red Winter	190/7	190	190	1 Alberta rouge d'hiver
2 Alberta Winter.....	188/7	188	188	2 Alberta d'hiver
3 Alberta Winter.....	183/7	183	183	3 Alberta d'hiver
1 C.W. Amber Durum	191	190	190	1 C.O. Amber Durum
2 C.W. Amber Durum	188/7	188	188	2 C.O. Amber Durum
3 C.W. Amber Durum	186/7	186	186	3 C.O. Amber Durum
EXPORT (CLASS II):				VENTES D'EXPORTATION (CLASSE II):
1 Hard	234/6	236	240	1 Dur
1 Northern.....	234/6	236	240	1 Nord
2 Northern.....	232/6	234	238	2 Nord
3 Northern.....	230/6	232	236	3 Nord
4 Northern.....	226/6	228	229/1	4 Nord
No. 5	186/7	185/3	174	No. 5
No. 6	159/6	180	160/6	No. 6
Feed	153/6	152/6	153	Fourrager
1 C.W. Amber Durum	234/6	236	240	1 C.O. Amber Durum
2 C.W. Amber Durum	232/6	234	238	2 C.O. Amber Durum
3 C.W. Amber Durum	230/6	232	236	3 C.O. Amber Durum

1. 1950-1951 Pool.

2. 1951-1952 Pool.

3. Plus 6 cents carrying charge.

1. Pool de 1950-1951.

2. Pool de 1951-1952.

3. Plus 6c. pour frais de transport.

TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store
Fort William-Port Arthur, July-September, 1951

TABLEAU 2. Prix moyen au comptant de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en magasin à Fort William-Port Arthur,
juillet à septembre 1951 (Commission canadienne du blé)

Item	July ¹ Juillet ¹	August ² Août ²	September ² Septembre ²	Énumération
cents and eighths cents et huitièmes de cents				
Oats:				
INITIAL PAYMENT TO PRODUCERS:				
2 C.W.	75	65	65	Avoine: VERSEMENT INITIAL AUX PRODUCTEURS:
Extra 3 C. W.	72	62	62	2 C.O. 3 Extra, C.O.
3 C. W.	72	62	62	3 C.O.
Extra 1 Feed	72	62	62	1 Extra, fourragère
1 Feed	70	60	60	1 Fourragère
2 Feed	63	53	53	2 Fourragère
3 Feed	58	48	48	3 Fourragère
DOMESTIC AND EXPORT³:				
2 C. W.	80/4	83/1	86/7	VENTES DOMESTIQUES ET D'EXPORTA- TION
Extra 3 C. W.	78/7	81/3	86/2	2 C.O. 3 Extra, C.O.
3 C. W.	77/7	80/6	85/7	3 C.O.
Extra 1 Feed	77/7	80/7	85/7	1 Extra, fourragère
1 Feed	76/7	78/5	82	1 Fourragère
2 Feed	71	75/1	78/5	2 Fourragère
3 Feed	70/7	72/1	75/5	3 Fourragère
Barley:				
INITIAL PAYMENT TO PRODUCERS:				
1 C. W. Six-Row	115	98	98	Orge: VERSEMENT INITIAL AUX PRODUCTEURS:
2 C. W. Six-Row	115	98	98	1 C. O. à six rangs 2 C. O. à six rangs
3 C. W. Six-Row	113	96	96	3 C. O. à six rangs
4 C. W. Six-Row	108	90	90	4 C. O. à six rangs
1 C. W. Two-Row	109	91	91	1 C. O. à deux rangs
2 C. W. Two-Row	109	91	91	2 C. O. à deux rangs
3 C. W. Two-Row	107	88	88	3 C. O. à deux rangs
2 C. W. Yellow	109	90	90	2 C. O. jaune
3 C. W. Yellow	107	88	88	3 C. O. jaune
1 Feed	107	87	87	1 Fourragère
2 Feed	100	80	80	2 Fourragère
3 Feed	95	75	75	3 Fourragère
DOMESTIC AND EXPORT³:				
1 C. W. Six-Row	123	123/4	135/5	VENTES DOMESTIQUES ET D'EXPORTA- TION
2 C. W. Six-Row	123	123/4	135/5	1 C. O. à six rangs 2 C. O. à six rangs
3 C. W. Six-Row	120	120/4	133/4	3 C. O. à six rangs
4 C. W. Six-Row	116/4	117/4	127/7	4 C. O. à six rangs
1 C. W. Two-Row	121	121/4	131/7	1 C. O. à deux rangs
2 C. W. Two-Row	121	121/4	131/7	2 C. O. à deux rangs
3 C. W. Two-Row	116/3	117	127/7	3 C. O. à deux rangs
2 C. W. Yellow	119/4	120/4	128/3	2 C. O. jaune
3 C. W. Yellow	117/4	118/4	128	3 C. O. jaune
1 Feed	115/7	117	123/5	1 Fourragère
2 Feed	110/6	112	119	2 Fourragère
3 Feed	103/3	105/7	115/7	3 Fourragère

1. 1950-1951 Pool.

2. 1951-1952 Pool.

3. For local sales and for spot sales subject to confirmation.

1. Pool de 1950-1951.

2. Pool de 1951-1952.

3. Les chiffres sont sujets à confirmation pour ventes locales et sur place.

TABLE 3. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices Per Bushel of Oats, Barley, Rye and Flaxseed, Basis in Store Fort William - Port Arthur, July - September, 1951

TABLEAU 3. Prix moyen au comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle et de la graine de lin, par boisseau, en magasin à Fort William - Port Arthur, juillet à septembre 1951

item	July Juillet	August Août	September Septembre	Enumération
cents and eighths cents et huitièmes de cents				
Oats:				
DOMESTIC AND EXPORT:				Avoine:
2 C.W.	80/6	82/6	86/5	2 C.O.
Extra C.W.	78	81/1	86/1	3 Extra, C.O.
3 C.W.	77/6	80/3	85/7	3 C.O.
Extra 1 Feed	77/6	80/4	85/7	1 Extra, fourragère
1 Feed	76/3	78/1	81/6	1 Fourragère
2 Feed	72/7	74/5	78	2 Fourragère
3 Feed	69/7	71/5	75	3 Fourragère
Barley:				
DOMESTIC AND EXPORT:				Orge:
1 C.W. Six-Row	120/6	122/3	129/7	1 C.O. à six rangs
2 C.W. Six-Row	120/6	122/3	129/7	2 C.O. à six rangs
3 C.W. Six-Row	119/1	119/3	126/7	3 C.O. à six rangs
4 C.W. Six-Row	116/1	115/2	123/1	4 C.O. à six rangs
1 C.W. Two-Row	119/1	120/3	127/7	1 C.O. à deux rangs
2 C.W. Two-Row	119/1	120/3	127/7	2 C.O. à deux rangs
3 C.W. Two-Row	115/2	115/2	122/6	3 C.O. à deux rangs
2 C.W. Yellow	119/3	119/3	126/1	2 C.O. jaune
3 C.W. Yellow	117/1	117/3	124/4	3 C.O. jaune
1 Feed	115/2	115/2	122/6	1 Fourragère
2 Feed	109/6	111/2	118/4	2 Fourragère
3 Feed	102/2	105/5	115/1	3 Fourragère
Rye:				
DOMESTIC, EXPORT AND PRODUCERS' PRICES:				Seigle:
2 C.W.	197/3	173/2	177/6	2 C.O.
3 C.W.	192/7	168/4	172/6	3 C.O.
4 C.W.	181	159/3	163/3	4 C.O.
Ergoty	175	154/3	159/3	Ergoté
Rejected 2 C.W.	177	156/3	161/3	Rejeté no 2 C.O.
Flaxseed:				
DOMESTIC, EXPORT AND PRODUCERS' PRICES:				Graine de lin:
1 C.W.	416/5	407/4	422/5	1 C.O.
2 C.W.	411/1	401/3	416/2	2 C.O.
3 C.W.	352/6	347/5	361/6	3 C.O.
VENTES DOMESTIQUES ET D'EXPORTATION ET VENTES AUX PRODUCTEURS:				

TABLE 4. Monthly Average Prices per Bushel of Grains in the United States, July-September, 1951

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels, par boisseau, du grain aux États-Unis, juillet-septembre 1951

Source: Bureau of Agricultural Economics, United States Department of Agriculture

Source: Bureau de l'économie agricole, ministère de l'Agriculture des États-Unis

Grain and Grade	July Juillet	August Août	September Septembre	Grain et classe
	cents	cents	cents	
Wheat:				
No. 2 Hard Winter, Kansas City	230.7	233.0	238.3	Ble:
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis	247.5	246.4	244.2	No. 2 dur d'hiver, Kansas City
No. 1 Nord, foncé, de printemps, Minneapolis				No. 1 Nord, foncé, de printemps, Minneapolis
Corn:				
No. 3 Yellow, Chicago	176.4	179.4	180.1	Mais:
No. 3 Jaune, Chicago				No. 3 Jaune, Chicago
Oats:				
No. 3 White, Chicago	79.4	81.7	85.6	Avoine:
No. 3 White, Minneapolis	76.8	78.7	82.1	No. 3 blanche, Chicago
No. 3 blanche, Minneapolis				No. 3 blanche, Minneapolis
Barley:				
No. 3, Minneapolis	119.3	126.4	129.2	Orge:
No. 3, Minneapolis				No. 3, Minneapolis
Rye:				
No. 2, Minneapolis	179.0	164.2	165.9	Seigle:
No. 2, Minneapolis				No. 2, Minneapolis

TABLE 5. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, July-September, 1951

TABLEAU 5. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, juillet-septembre 1951

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller

Basis of Quotations: Montreal and Toronto — carlots, f.o.b. Ontario and Montreal lake and rail points; Winnipeg — flour, carlots or mixed carlots, f.o.b. rail destination; bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg; Vancouver — flour, carlots or mixed carlots, f.o.b. rail destination; bran, shorts and middlings, jute bags, carlots, delivered Vancouver; Minneapolis — carlots, prompt delivery.

Prices of millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday nearest the middle of the month; other Canadian prices are as at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as on the Saturday nearest the middle of the month.

Bases des cotes: Montréal et Toronto — lots d'un wagon, f.à b. par lac et rail d'Ontario et de Montréal; Winnipeg — farine, lots d'un wagon ou wagons mixtes, f.à b. destination, par rail; son, gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.à b. à la meunerie, Winnipeg; Vancouver — farine, lots d'un wagon ou wagons mixtes, f.à b. à destination, par rail; son, gru rouge et gru blanc, en sacs de jute, lots d'un wagon, livrés à Vancouver; Minneapolis — lots d'un wagon, prompte livraison.

Les prix des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi le plus rapproché du milieu du mois; les prix meilleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du samedi le plus rapproché du milieu du mois.

Item and Market	July Juillet	August Août	September Septembre	Produit et marché
	\$	\$	\$	
Flour:				
First patents, Montreal ¹	bbl. 11.50	11.60	11.60	Farine:
Ontario winter wheat delivered Montreal ¹	" 10.10	10.90	11.10	Ire patente, Montréal ¹
First patents, Toronto ¹	" 11.50	11.60	11.60	Blé d'hiver d'Ontario livré à Montréal ¹
First patents, Winnipeg ¹	" 11.25	11.25	11.25	Ire patente, Toronto ¹
First patents, Vancouver ¹	" 11.75	11.75	11.75	Ire patente, Winnipeg ¹
Spring family, Minneapolis ²	" 13.10-15.30	13.10-15.30	12.90-15.10	Ire patente, Vancouver ¹
				Famille des biés de printemps, Minneapolis ²
Bran:				
Montreal ³	ton 56.25	57.25	60.25	Son:
Toronto ³	" 56.25	57.25	60.25	Montréal ³
Winnipeg	" 51.60	53.40	56.75	Toronto ³
Minneapolis	" 54.50-56.50	54.00	55.00-56.00	Winnipeg
				Minneapolis
Shorts:				
Montreal ³	ton 61.25	63.25	64.25	Gru rouge:
Toronto ³	" 61.25	63.25	64.25	Montréal ³
Winnipeg	" 58.60	59.40	60.75	Toronto ³
Minneapolis	" 64.50-65.00	56.00-56.50	56.00-57.00	Winnipeg
				Minneapolis
Middlings:				
Montreal ³	ton 63.25	64.25	66.25	Gru blanc:
Toronto ³	" 63.25	64.25	66.25	Montréal ³
Winnipeg	" 60.60	60.40	62.75	Toronto ³
				Winnipeg

1. Price per barrel of two 98-lb. sacks.

2. Price per barrel of two 100-lb. sacks.

3. Prices do not include government freight assistance payment of \$6.00 per ton.

1. Prix le baril de 2 sacs de 98 livres.

2. Prix le baril de 2 sacs de 100 livres.

3. Les prix ne comprennent pas des allocations de \$6.00 la tonne pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.

TABLE 6. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Live Stock at Principal Canadian Markets, July-September, 1951

TABLEAU 6. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt, du bétail sur les principaux marchés canadiens, juillet-septembre 1951

Source: Marketing Service, Dominion Department of Agriculture

Source: Service des renseignements sur les marchés, ministère fédéral de l'Agriculture

Market	July — Juillet	August — Août	September — Septembre	Marché
	\$	\$	\$	
Cattle (All Grades):				
Montreal	27.12	25.76	25.45	Bêtes à cornes (toutes classes):
Toronto	31.22	30.18	30.26	Montréal
Winnipeg	28.40	27.07	28.04	Toronto
Calgary	30.36	28.72	29.81	Winnipeg
Edmonton	28.32	26.79	28.06	Calgary
Moose Jaw	28.66	26.86	29.06	Edmonton
				Moose-Jaw
Calves (All Grades):				
Montreal	32.71	31.82	30.34	Veaux (toutes classes):
Toronto	33.60	33.26	34.18	Montréal
Winnipeg	32.45	32.26	32.64	Toronto
Calgary	32.66	31.81	33.52	Winnipeg
Edmonton	31.23	30.89	32.89	Calgary
Moose Jaw	31.85	30.59	32.27	Edmonton
				Moose-Jaw
Hogs (B1 Dressed):				
Montreal	40.02	36.72	33.70	Porcs (B1 habillés):
Toronto	38.86	35.48	32.25	Montréal
Winnipeg	37.35	36.12	32.35	Toronto
Calgary	38.02	36.00	33.82	Winnipeg
Edmonton	38.44	36.34	32.68	Calgary
Moose Jaw	36.74	35.01	31.82	Edmonton
				Moose-Jaw
Sheep and Lambs (All Grades):				
Montreal	27.71	30.10	29.06	Moutons et agneaux (toutes classes):
Toronto	29.40	30.72	30.32	Montréal
Winnipeg	27.90	27.63	27.91	Toronto
Calgary	26.29	27.78	27.30	Winnipeg
Edmonton	28.38	27.76	26.52	Calgary
Moose Jaw	25.24	28.37	26.61	Edmonton
				Moose-Jaw

TABLE 7. Average Monthly Prices per Cwt. of Live Stock at Chicago, U.S.A., July-September, 1951

TABLEAU 7. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt, à Chicago, É.-U., juillet-septembre 1951

Source: Bureau of Agricultural Economics. United States Department of Agriculture

Source: Bureau de l'Économie agricole, département de l'Agriculture des États-Unis

Class and Grade	July — Juillet	August — Août	September — Septembre	Classe et qualité
	\$	\$	\$	
Cattle and Calves:				
Beef steers, prime	37.37	37.92	38.77	Bovins:
Beef steers, choice	35.47	35.85	36.68	Bouvillons de boucherie, surchoix
Beef steers, good	33.05	33.10	33.73	Bouvillons de boucherie, choix
Vealers, good and choice	37.45	36.68	36.25	Bouvillons de boucherie, bons
Stocker and feeder steers, average price, all weights	31.61	32.59	31.90	Veaux de lait, bons et choix
Hogs, average price, all purchases	20.36	20.35	19.62	Bouvillons de long et de court engrangement, prix moyens, tous poids
Lambs, slaughter, choice and prime	31.90	31.59	31.44	Porcs, prix moyens, tous achats
				Agneaux d'abatage, choix et surchoix

1. Kansas City.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Live Stock at Principal Canadian Markets, July-September, 1951

TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens, juillet-septembre 1951

Source: Marketing Service, Dominion Department of Agriculture

Source: Service des renseignements sur les marchés, ministère fédéral de l'Agriculture

Market, Class and Grade	July Juillet	August Août	September Septembre	Marché, classe et qualité
	\$	\$	\$	
Montreal:				Montréal:
Steers, up to 1,000 lb.:				Bouvillons jusqu'à 1,000 liv.:
Good	35.16	1	31.69	Bons
Medium	33.83	31.15	30.78	Moyens
Common	28.63	26.02	28.25	Communs
Steers, over 1,000 lb.:				Bouvillons de plus de 1,000 liv.:
Good	35.28	33.21	32.74	Bons
Medium	34.02	32.19	30.95	Moyens
Common	31.00	1	28.51	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	33.48	32.00	30.00	Bonnes
Medium	31.04	29.27	28.67	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engrassés:
Good	1	33.00	1	Bons
Medium	34.00	1	30.00	Moyens
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	36.62	35.75	37.12	Bons et de choix
Common and medium	32.62	32.04	33.22	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	29.09	26.99	26.93	Bonnes
Medium	26.68	25.03	24.94	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	30.48	27.29	27.17	Bons
Hogs:				Porcs:
Bl dressed	40.02	36.72	33.70	Bl habillés
Feeders	32.08	29.88	28.47	D'engraissement
Lambs:				Agneaux:
Good	34.67	33.42	31.32	Bons
Common	30.85	27.11	25.52	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	22.33	21.74	18.43	Bons
Toronto:				Toronto:
Steers, up to 1,000 lb.:				Bouvillons jusqu'à 1,000 liv.:
Good	33.91	33.48	33.61	Bons
Medium	32.69	31.83	32.07	Moyens
Common	30.73	29.34	29.55	Communs
Steers, over 1,000 lb.:				Bouvillons de plus de 1,000 liv.:
Good	35.60	33.81	34.00	Bons
Medium	34.15	32.50	32.96	Moyens
Common	31.96	30.61	31.00	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	33.40	32.64	32.90	Bonnes
Medium	32.43	31.60	31.73	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engrassés:
Good	33.33	33.16	34.02	Bons
Medium	32.25	31.53	32.44	Moyens
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	35.18	34.80	36.09	Bons et de choix
Common and medium	31.22	30.87	32.00	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	28.56	26.55	27.32	Bonnes
Medium	27.26	25.15	25.74	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	31.83	29.11	28.37	Bons
Stocker and feeder steers:				Bouvillons de long et de court engrassement:
Good	33.98	33.79	34.69	Bons
Common	31.38	31.11	31.43	Communs

1. No quotations.

1. Aucun prix coté.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Live Stock at Principal Canadian Markets,
July - September, 1951 - continuedTABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
juillet - septembre 1951 - suite

Market, Class and Grade	July Juillet	August Août	September - Septembre	Marché, classe et qualité
	\$	\$	\$	
Toronto — concluded:				
Hogs:				
B1 dressed	38.86	35.48	32.25	Toronto — fin: Porcs: B1 habillés
Feeders	1	1	26.17	D'engraissement
Lambs:				
Good.....	36.89	34.97	32.90	Agneaux: Bons
Common	32.39	30.73	29.08	Communs
Sheep:				
Good.....	19.57	19.40	19.45	Moutons: Bons
Winnipeg:				
Steers, up to 1,000 lb.:				
Good.....	33.33	32.42	32.54	Winnipeg: Bouvillons jusqu'à 1,000 liv.: Bons
Medium	30.44	29.49	29.85	Moyens
Common	28.08	26.82	27.04	Communs
Steers, over 1,000 lb.:				Bouvillons de plus de 1,000 liv.: Bons
Good.....	33.18	32.45	32.55	Moyens
Medium	30.56	29.52	29.86	Communs
Common	28.45	26.68	27.38	
Heifers:				
Good.....	29.94	29.24	29.78	Génisses: Bonnes
Medium.....	27.76	26.98	27.34	Moyennes
Calves, fed:				
Good.....	33.42	32.60	32.63	Veaux engrassés: Bons
Medium.....	31.12	30.00	30.00	Moyens
Calves, veal:				
Good and choice.....	35.39	34.95	34.54	Veaux de lait: Bons et de choix
Common and medium	29.27	28.53	28.54	Communs et moyens
Cows:				
Good.....	26.90	25.30	26.22	Vaches: Bonnes
Medium.....	24.93	23.59	24.38	Moyennes
Bulls:				
Good.....	30.18	27.48	27.50	Taureaux: Bons
Stocker and feeder steers:				
Good.....	31.00	30.70	31.61	Bouvillons de long et de court engrassement: Bons
Common	27.97	27.66	28.47	Communs
Stock cows and heifers:				
Good.....	28.44	27.06	27.73	Vaches et génisses d'engraissement: Bonnes
Common	25.50	23.08	23.36	Communes
Hogs:				
B1 dressed	37.35	36.12	32.35	Porcs: B1 habillés
Feeders	29.49	28.07	24.86	D'engraissement
Lambs:				
Good.....	36.00	33.23	31.38	Agneaux: Bons
Common	28.64	26.95	25.70	Communs
Sheep:				
Good.....	12.82	11.50	11.54	Moutons: Bons
Calgary:				
Steers, up to 1,000 lb.:				
Good.....	33.04	32.84	33.47	Calgary: Bouvillons jusqu'à 1,000 liv.: Bons
Medium.....	31.44	31.02	31.92	Moyens
Common	29.29	28.38	29.52	Communs
Steers, over 1,000 lb.:				Bouvillons de plus de 1,000 liv.: Bons
Good.....	33.06	32.64	33.45	Moyens
Medium	31.45	31.03	32.02	Communs
Common	29.25	28.34	29.47	

1. No quotations.

1. Aucun prix coté.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Live Stock at Principal Canadian Markets,
July-September, 1951 - continuedTABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels (par cwt.) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
juillet-septembre 1951 - suite

Market, Class and Grade	July — Juillet	August — Août	September — Septembre	Marché, classe et qualité
	\$	\$	\$	
Calgary — concluded:				Calgary — fin:
Heifers:				Génisses:
Good	31.80	31.50	32.49	Bonnes
Medium	29.61	29.94	30.87	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engrassés:
Good	32.83	32.62	1	Bons
Medium	31.43	31.44	1	Moyens
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	35.78	34.59	35.16	Bons et de choix
Common and medium	30.99	29.07	31.15	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	27.36	25.72	27.33	Bonnes
Medium	25.49	23.97	25.36	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	30.42	27.52	27.52	Bons
Stocker and feeder steers:				Bouvillons de long et de court engrassement:
Good	32.92	33.18	33.33	Bons
Common	29.41	28.92	30.75	Communs
Stock cows and heifers:				Vaches et génisses d'engraissement:
Good	30.43	30.02	30.16	Bonnes
Common	26.08	25.92	26.15	Communes
Hogs:				Porcs:
1/1 dressed	38.02	36.00	33.82	B1 habillés
Feeders	31.83	29.19	27.65	D'engraissement
Lambs:				Agneaux:
Good	34.20	31.22	29.26	Bons
Common	28.76	30.52	27.00	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	19.13	19.09	19.92	Bons
Edmonton:				Edmonton:
Steers, up to 1,000 lb.:				Bouvillons jusqu'à 1,000 liv.:
Good	32.31	31.78	32.32	Bons
Medium	30.36	29.17	30.36	Moyens
Common	26.32	25.31	26.59	Communs
Steers, over 1,000 lb.:				Bouvillons de plus de 1,000 liv.:
Good	32.74	31.90	32.34	Bons
Medium	30.16	29.32	30.36	Moyens
Common	26.59	25.38	26.80	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	30.31	29.75	30.67	Bonnes
Medium	27.45	27.53	28.35	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engrassés:
Good	31.73	31.18	32.22	Bons
Medium	28.88	26.04	29.87	Moyens
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	35.60	34.34	36.01	Bons et de choix
Common and medium	27.12	25.97	28.25	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	26.28	25.67	25.80	Bonnes
Medium	24.58	23.59	24.28	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	29.77	26.31	26.79	Bons

1. No quotations.

1. Aucun prix coté.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Live Stock at Principal Canadian Markets,
July-September, 1951 — concluded**

**TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
juillet-septembre 1951 — fin**

Market, Class and Grade	July — Juillet	August — Août	September — Septembre	Marché, classe et qualité
	\$	\$	\$	
Edmonton — concluded:				Edmonton — fin:
Stocker and feeder steers:				Bouvillons de long et de court engrangement:
Good	31.23	30.59	31.74	Bons
Common	26.83	25.51	26.41	Communs
Stock cows and heifers:				Vaches et génisses d'engraissement:
Good	26.77	26.21	27.16	Bonnes
Common	23.50	23.19	23.49	Communes
Hogs:				Porcs:
B1 dressed	38.44	36.34	32.68	B1 habillés
Feeders	30.76	28.87	26.27	D'engraissement
Lambs:				Agneaux:
Good	34.12	30.52	29.16	Bons
Common	29.38	25.86	25.51	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	17.48	13.90	14.94	Bons
Moose Jaw:				Moose-Jaw:
Steers, up to 1,000 lb.:				Bouvillons jusqu'à 1,000 liv.:
Good	32.14	31.56	31.62	Bons
Medium	30.81	29.61	30.03	Moyens
Common	28.41	27.58	25.48	Communs
Steers, over 1,000 lb.:				Bouvillons de plus de 1,000 liv.:
Good	31.77	31.41	31.86	Bons
Medium	31.30	30.05	29.94	Moyens
Common	28.43	26.65	26.72	Communs
Heifers:				Génisses:
Good	30.65	30.48	30.47	Bonnes
Medium	29.03	28.76	29.02	Moyennes
Calves, fed:				Veaux engrassés:
Good	33.38	31.60	32.42	Bons
Medium	30.00	29.50	30.00	Moyens
Calves, veal:				Veaux de lait:
Good and choice	34.77	32.83	33.89	Bons et de choix
Common and medium	31.10	29.34	30.52	Communs et moyens
Cows:				Vaches:
Good	25.97	24.57	25.38	Bonnes
Medium	25.21	23.66	24.08	Moyennes
Bulls:				Taureaux:
Good	29.29	26.92	25.82	Bons
Stocker and feeder steers:				Bouvillons de long et de court engrangement:
Good	30.86	30.60	32.28	Bons
Common	28.51	27.74	29.38	Communs
Stock cows and heifers:				Vaches et génisses d'engraissement:
Good	26.89	26.95	26.77	Bonnes
Common	25.06	24.15	23.90	Communes
Hogs:				Porcs:
B1 dressed	36.74	35.01	31.82	B1 habillés
Feeders	30.00	25.00	22.44	D'engraissement
Lambs:				Agneaux:
Good	32.50	31.95	30.00	Bons
Common	30.61	28.43	27.48	Communs
Sheep:				Moutons:
Good	7.00	12.71	1	Bons

1. No quotations.

1. Aucun prix coté.

TABLE 9. Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Months, July-September, 1951

TABLEAU 9. Prix de gros des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, juillet-septembre 1951

Source: Prices Section, Dominion Bureau of Statistics

Source: Section des prix, Bureau fédéral de la statistique

Note. Prices for eggs and potatoes at all centres are averages of quotations on a specified day in each week; prices of butter and cheese at Montreal and Toronto are averages of daily quotations; other prices are quotations as at the 15th of the month.

Nota. Les prix des œufs et des pommes de terre à tous les centres sont la moyenne des prix à un certain jour de la semaine; les prix du beurre et du fromage à Montréal et Toronto sont les moyennes des prix de chaque jour; les autres prix sont ceux du 15 de chaque mois.

Item and Market		July	August	September	Denrée et marché
		Juillet	Août	Septembre	
		\$	\$	\$	
Halifax:					Halifax:
Hams, smoked, light, first grade	lb.	0.69	0.64	0.61	Jambons, fumés, légers, 1re qualité
Bacon, smoked, light, first grade	"	0.66	0.64	0.69	Bacon, fumé, léger, 1re qualité
Beef carcass, steer, commercial quality	"	0.62	0.60	0.62	Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale
Lamb carcass, good	"	0.71	0.67	0.61	Agneau, carcasses, bon
Lard, pure, in tierces	"	0.23	0.23	0.25	Saindoux, pur, en baquets
Butter, creamery, first grade, 2-lb. flats	"	0.65	0.67	0.67	Beurre, de crémierie, 1re qualité, pains de 2 liv.
Cheese, coloured, twins and triplets	"	0.46	0.46	0.46	Fromage, coloré, demis et tiers
Eggs, grade A, large	doz.	0.79	0.76	0.76	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, No. 1	75 lb.	1.61	1.84	2.09	Pommes de terre, no 1
Saint John:					St-Jean (N.-B.):
Hams, smoked, light	lb.	0.64	0.62	0.59	Jambons, fumés, légers
Bacon, smoked, light	"	0.57	0.60	0.63	Bacon, fumé, léger
Beef carcass, commercial quality	"	0.60	0.58	0.59	Boeuf, carcasses, qualité commerciale
Lamb, fresh	"	0.77	0.66	0.60	Agneau, frais
Lard, pure, in 56-lb. boxes	"	0.23	0.24	0.25	Saindoux, pur, en boîtes de 56 livres
Butter, creamery, first grade	"	0.65	0.66	0.67	Beurre, de crémierie, 1re qualité
Cheese, new	"	0.44	0.44	0.40	Fromage, nouveau
Eggs, grade A, large	doz.	0.76	0.75	0.76	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, No. 1	75 lb.	1.80	1.65	1.64	Pommes de terre, no 1
Hay, pressed, No. 1, carlots	ton	27.00	27.00	27.00	Foin, pressé, no 1, wagons
Montreal:					Montréal:
Hams, smoked, light	lb.	0.65	0.61	0.58	Jambons, fumés, légers
Bacon, smoked	"	0.60	0.57	0.60	Bacon, fumé
Beef carcass, good steer, commercial quality	"	0.62	0.59	0.58	Boeuf, carcasses, bons bouvillons, qualité commerciale
Lamb carcass, choice, fresh	"	1	0.72	0.64	Agneau, carcasses, choix, frais
Lard, pure, in tierces	"	0.20	0.21	0.22	Saindoux, pur, en baquets
Butter, first grade, creamery prints	"	0.65	0.65	0.65	Beurre, 1re qualité, de crémierie, en pains
Cheese, white, No. 1, 30-lb. lots	"	0.48	0.48	0.48	Fromage, blanc, no 1, meules de 30 liv.
Eggs, grade A, large	doz.	0.77	0.79	0.79	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, No. 1	75 lb.	1.69	1.29	1.43	Pommes de terre, no 1
Timothy hay, No. 2, baled	ton	19.00	19.00	19.00	Foin de mil, no 2, en balles
Toronto:					Toronto:
Hams, smoked, light	lb.	0.63	0.58	0.58	Jambons, fumés, légers
Bacon, smoked	"	0.60	0.65	0.69	Bacon, fumé
Beef carcass, good steer, commercial quality	"	0.59	0.59	0.58	Boeuf, carcasses, bons bouvillons, qualité commerciale
Lamb carcass, good	"	0.75	0.70	0.67	Agneau, carcasses, bon
Lard, pure, in tierces	"	0.21	0.23	0.23	Saindoux, pur, en baquets
Butter, first grade, creamery prints	"	0.65	0.65	0.66	Beurre, 1re qualité, de crémierie, en pains
Cheese, new, large, coloured, No. 1	"	0.40	0.40	0.38	Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, no 1
Eggs, grade A, large	doz.	0.76	0.76	0.78	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, No. 1	75 lb.	1.82	1.60	2.01	Pommes de terre, no 1
Timothy hay, good, No. 2, baled	ton	24.00	24.00	24.00	Foin de mil, bon, no 2, en balles

1. No quotations.

1. Aucun prix coté.

TABLE 9. Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Months, July-September, 1951 — concluded
 TABLEAU 9. Prix de gros des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, juillet-septembre 1951 — fin

Item and Market		July	August	September	Denrée et marché
		Juillet	Août	Septembre	
		\$	\$	\$	
Winnipeg:					
Hams, smoked, light.....	lb.	0.64	0.64	0.61	liv. Jambons, fumés, légers
Bacon, smoked, fancy	"	0.59	0.63	0.70	" Bacon, fumé, de fantaisie
Beef carcass, good steer, commercial quality	"	0.58	0.59	0.59	" Boeuf, carcasses, bons bouvillons, qualité commerciale
Lamb carcass, good	"	0.70	0.65	0.58	" Agneau, carcasses, bon
Lard, pure, in tierces.....	"	0.22	0.22	0.22	" Saindoux, pur, en baquets
Butter, first grade, creamery prints	"	0.64	0.64	0.64	" Beurre, 1re qualité, de crème, en pains
Cheese, Brookfield.....	"	0.49	0.49	0.49	" Fromage, Brookfield
Eggs, grade A, large	doz.	0.71	0.70	0.69	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, No. 2.....	75 lb.	1.49	1.52	1.12	Pommes de terre, no 2
Regina:					
Hams, smoked, light.....	lb.	0.67	0.61	0.59	liv. Jambons, fumés, légers
Bacon, smoked, light	"	0.56	0.56	0.56	" Bacon, fumé, léger
Beef carcass, good steer and heifer, commercial quality	"	0.56	0.55	0.55	" Boeuf, carcasses, bons bouvillons et génisses, qualité commerciale
Lamb carcass, good	"	0.68	0.64	0.61	" Agneau, carcasses, bon
Lard, pure, in tierces.....	"	0.26	0.22	0.22	" Saindoux, pur, en baquets
Butter, first grade, creamery prints	"	0.64	0.64	0.64	" Beurre, 1re qualité, de crème, en pains
Cheese, Manitoba, triplets	"	1	0.49	1	" Fromage, tiers, Manitoba
Eggs, grade A, large	doz.	0.65	0.66	0.66	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, No. 2.....	cwt.	2.99	3.32	2.71	Pommes de terre, no 2
Calgary:					
Hams, smoked, tenderized, skin on ²	lb.	0.64	0.62	0.60	liv. Jambons, fumés, attendris, avec couenne ²
Bacon, smoked, light, first grade	"	0.67	0.63	0.63	" Bacon, fumé, léger, 1re qualité
Beef carcass, good steer, commercial quality	"	0.54	0.54	0.56	" Boeuf, carcasses, bons bouvillons, qualité commerciale
Lamb carcass, good	"	0.70	0.63	0.59	" Agneau, carcasses, bon
Lard, pure, in tierces.....	"	0.26	0.26	0.24	" Saindoux, pur, en baquets
Butter, first grade, creamery prints	"	0.65	0.65	0.65	" Beurre, 1re qualité, de crème, en pains
Cheese, old, large, coloured.....	"	0.47	0.47	1	" Fromage, vieux, grosses meules, coloré
Eggs, grade A, large	doz.	0.71	0.71	0.71	Oeufs, classe A, gros
Potatoes, No 2	cwt.	2.26	3.49	2.75	Pommes de terre, no 2
Vancouver:					
Hams, smoked, light.....	lb.	0.65	0.60	0.57	liv. Jambons, fumés, légers
Bacon, smoked, fancy	"	0.56	0.56	0.60	" Bacon, fumé, de fantaisie
Beef carcass, good steer, commercial quality	"	0.57	0.55	0.59	" Boeuf, carcasses, bons bouvillons, qualité commerciale
Lamb carcass, good	"	0.70	0.70	0.62	" Agneau, carcasses, bon
Lard, pure, in tierces.....	"	0.24	0.25	0.26	" Saindoux, pur, en baquets
Butter, first grade, creamery prints	"	0.67	0.67	0.67	" Beurre, 1re qualité, de crème, en pains
Cheese, large, mild, western ³	"	0.48	0.48	0.48	" Fromage, grosses meules, doux, de l'Ouest ³
Eggs, grade A, large	doz.	0.76	0.76	0.73	Oeufs, classe A, gros
Potatoes.....	cwt.	2.49	2.41	2.58	Pommes de terre

1. No quotations.

2. New series. Corresponding prices for previous months in 1951 are as follows: January, 0.56; February, 0.62; March, 0.63; April, 0.58; May, 0.62; June, 0.66.

3. New series.

1. Aucun prix coté.

2. Nouvelle série. Les prix correspondants des mois précédents de 1951 sont les suivants: janvier, 0.56; février, 0.62; mars, 0.63; avril, 0.58; mai, 0.62; juin, 0.66.

3. Nouvelle série.